



**UNIVERSIDAD ACADEMIA DE HUMANISMO CRISTIANO  
ESCUELA DE PSICOLOGÍA**

**INCLUSIÓN DEL NIÑO/A MIGRANTE EN LA  
COMUNIDAD EDUCATIVA EN UNA ESCUELA DE LA  
COMUNA DE INDEPENDENCIA**

**Nombre: Mónica Pizarro Cáceres**

**Profesora Guía: Paulina Herrera**

**Metodólogo: Francisco Kamman**

**Profesora Informante: Daniela Mirone**

**Fecha: 30/10/2009**

## **RESUMEN**

La presente investigación intenta mostrar cómo ha abordado una escuela municipal de la comuna de Independencia, la inclusión del niño/a migrante en la comunidad educativa, por medio del aporte de la implementación del Programa Escuela Sin Fronteras, lugar significativo para el tema por ser uno de los colegios ubicados en una de las comunas con mayor población migrante, principalmente peruana, de la Región Metropolitana.

El contexto en que se implementa este Programa E.S.F., no solo se centra en el niño/a peruano en su estructura escolar, sino que considera su realidad migrante, como situación económica y además los distintos factores que pueden afectar a también a sus familias por su condición de migrantes en Chile. Por lo tanto existe la necesidad constante de generar mecanismos de integración en términos interculturales en la comunidad educativa, tanto en sus procesos y relaciones cotidianas en la escuela, como en sus contenidos curriculares.

De acuerdo a los resultados de la investigación, la Inclusión del niño migrante en la comunidad educativa se encuentra en inicios de un proceso de reconocimiento de la cultura migrante, ya que se evidenció una Integración del niño desde su diferencia de cultura, pero no se logra un reconocimiento de la diferencia como un enriquecimiento cultural, sino solo como un intento de homogeneización mostrándolo como sinónimo de igualdad, lo cual dentro del Discurso de la escuela, es su concepción de Inclusión escolar. Además se evidencia una falta de conciencia de la realidad escolar, en cuanto a temas no resueltos como por ejemplo la discriminación entre alumnos, profesores y apoderados, o a la falta de información desde la Dirección, en temas relacionados a la migración para los actores de la comunidad educativa.

## INDICE

<b>Introducción</b>	<b>5</b>
<b>1. Planteamiento del problema: Antecedentes</b>	<b>7</b>
<b>2. Formulación del Problema y Pregunta de Investigación</b>	<b>14</b>
<b>3. Relevancia de la Investigación</b>	<b>17</b>
<b>4. Objetivos Generales y Específicos</b>	<b>20</b>
<b>5. Marco Teórico</b>	<b>21</b>
5.1 Constructivismo y la Psicología Cultural	21
5.2 Migración	26
5.2.1 Migración en Chile	27
5.2.2 Variables Psicológicas de La Migración	30
5.3 Niño migrante	35
5.3.1 Características del desarrollo	36
5.3.2 Realidad del niño migrante en la escuela	41
5.4 De una Educación Integradora a la Educación Inclusiva	45
5.4.1 Diversidad e Integración en la escuela	45
5.4.2 Inclusión como concepto de igualdad en la escuela	48
5.4.3 Descripción de inclusión escolar migrante en países de Europa	51
5.4.4 Necesidades educativas especiales (NEE) y la Inclusión Escolar	56
5.4.4.1 Políticas Públicas en Chile en torno a N.E.E.	58
5.5 La organización “Colectivo Sin Fronteras”	62
5.5.1 Definición O. N. G.	62
5.5.2 Colectivo Sin Fronteras	62
<b>6. Marco Metodológico</b>	<b>65</b>
6.1 Enfoque Metodológico	65
6.2 Tipo y diseño de investigación	66
6.3 Delimitación del Campo a estudiar	68
6.4 Técnicas e Instrumentos de recolección	72
6.4.1 Definición de Temas y Categorías	72

6.5 Análisis de información	76
<b>7. Resultados y Análisis</b>	<b>79</b>
7.1 Cuadro general de análisis	79
7.2 Procedimiento de Análisis	107
7.3 Análisis Descriptivo	108
7.3.1 Análisis descriptivo Directiva	108
7.3.2 Análisis descriptivo Profesoras	121
7.3.3 Análisis descriptivo Padres	130
7.3.4 Análisis descriptivo Alumnos	142
7.4 Análisis Interpretativo	149
7.4.1 Análisis Interpretativo Directiva	150
7.4.2 Análisis Interpretativo Profesoras	154
7.4.3 Análisis Interpretativo Apoderados	157
7.4.4 Análisis Interpretativo Alumnos	160
<b>8. Conclusiones</b>	<b>164</b>
<b>9. Sugerencias</b>	<b>172</b>
<b>10. Bibliografía</b>	<b>176</b>
<b>11. Anexos</b>	<b>CD</b>

## INTRODUCCIÓN

Los profesionales de la Psicología, en su ejercicio, se preocupan de las personas en los diferentes aspectos de sus vidas, de su realidad, problemáticas, fortalezas, necesidades y dificultades. Estos aspectos permiten tener una cosmovisión que valore los aspectos de esta complejidad humana en relación a una visión integradora, sustentada en el respeto, la diversidad en todas sus formas, sean éstas culturales, étnicas, raciales, ideológicas, etc. En este sentido la presente investigación se centra en dar a conocer la realidad de los niños migrantes en su inclusión desde el ámbito escolar. Esta investigación desde esta perspectiva permite dar cuenta de una realidad escolar y por ende social que actualmente no ha sido abordada desde la Psicología, la cual tiene mucho que decir y hacer al respecto, lo cual posibilitaría abrir un espacio de reflexión que des-mitifique al sujeto-niño migrante desde su infancia escolar, para integrarlo a la sociedad chilena con todos sus aportes, potenciales y cultura.

En este contexto, la Psicología Educativa, debe ser capaz de abordar estos aspectos presentes en el sistema educativo, dentro de las interacciones de los distintos actores de la comunidad educativa, considerando la construcción de estrategias para la mejora de una educación de calidad para el alumno/a, el cual en esta investigación, es el niño/a migrante.

De este modo se presenta en una primera parte de la investigación el *Problema de Investigación* que permite a continuación conocer algunos antecedentes que dieron cuenta del contexto a tratar en esta investigación, así como su importancia y pertinencia en lo que respecta a la Migración, Inclusión y Educación en Chile bajo un contexto de

diversidad cultural dando paso al planteamiento del problema, para continuar con la formulación del problema y la pregunta de investigación. Luego se prosiguen los aportes y relevancia de la investigación, para concluir con los objetivos, general y específicos que orientarán el presente trabajo de investigación.

En continuación se presenta el Marco Teórico, el cual se compone las diferentes concepciones relevantes para el desarrollo y análisis de los posteriores datos conseguidos desde los distintos actores de la comunidad educativa. Los elementos teóricos que guiaron el proceso de investigación se basan principalmente en enfoque Constructivista, que permite el análisis desde la Cultura que contextualiza el fenómeno de Migración en Chile. Para luego relacionar estos conceptos con los elementos más concretos de la investigación, que son la Educación en el contexto de la Inclusión del niño/a migrante dentro del Programa de integración implementado en la escuela investigada.

Luego se continuara con el Marco Metodológico el cual estructura la investigación de acuerdo a enfoque metodologica cualitativo, con un tipo y diseño de investigación descriptivo-exploratorio, delimitando el campo a estudiar, con una muestra seleccionada de : Dirección, Profesoras, Apoderados Chilenos y Migrantes y Alumnos Chilenos y Migrantes.

En último lugar, se utilizan técnicas e instrumentos de recolección y análisis de información recogida. Exponiendo luego los resultados de la investigación comprendidos desde los análisis descriptivos e interpretativos, acabando con las conclusiones y sugerencias para futuras investigaciones.

## **1. Planteamiento del problema: Antecedentes**

La migración, específicamente en la región metropolitana ha adquirido gran relevancia, en especial la migración de población peruana, debido a la necesidad de trabajo de gran número de personas de esta nacionalidad en distintos puestos laborales en la capital. Familias completas o fragmentadas emigran a Chile en busca de mejores oportunidades de trabajo y un ambiente seguro para el desarrollo de sus hijos/as.

Adquiere importancia el conocimiento mas profundo de este fenómeno que se esta produciendo en nuestro país. Es por esto que la definición de migración en el contexto de la ciudad de Santiago de Chile se describe como un fenómeno que implica “causas más bien económicas y políticas en estrecha relación con las implicancias que tiene el sistema capitalista que ha profundizado la división del trabajo a escala mundial” (Vega y Gutiérrez. 2006, p. 5).

De acuerdo al Instituto Nacional de Estadística e Informática limeño en el Informe de Evolución del Movimiento Migratorio Peruano del 2004, en el que se afirma que existen más de 85.000 peruanos/as viviendo en Chile. Los datos registrados en un diagnostico realizado por el Colectivo Sin Fronteras, indican que la mayoría de los padres ingresaron a Chile entre 1997 y 1998 y mas del 70% de sus hijos lo hizo en el 2003. Transcurre el año 2007 y estas cifras han aumentado significativamente y de esto da cuenta el proceso de reunificación y el incremento de población infantil inmigrante será una tendencia sostenida en el tiempo. (Deino, 2007)

Dentro de este escenario del fenómeno de la situación de la migración en Chile, la población infantil es la que adquiere atención para un estudio en profundidad, en

particular en el contexto de la población infantil migrante, en su relación con el contexto educativo y la discriminación que deben enfrentar en la cotidianeidad. Se contextualiza en el estereotipo del migrante en el concepto de Discriminación, es decir, se define como “darle un trato diferente a las personas según características que se valorizan como negativas” (UNESCO. 2004, p. 235). Por lo tanto la discriminación en la escuela del niño peruano se da esencialmente por su apariencia personal, su lenguaje y las impresiones estandarizadas de su entorno familiar y social. En este sentido, uno de los temas fundamentales es la educación, debido a que no existen proyectos institucionales que incorporen la educación intercultural como parte de su proceso de enseñanza-aprendizaje.

Según un estudio realizado por la UNICEF un 34% de los alumnos afirma haber sido discriminado “a veces o siempre”, y un 46% alumnos que vivieron en otros países. Se discrimina y se percibe como una “raza inferior” a los niños/as inmigrantes, sobre todo si provienen de países como Perú y Bolivia “En la muestra probabilística, de las nacionalidades consideradas inferiores las más mencionadas corresponden a países limítrofes: Peruana (32%), Boliviana (30%), Argentina (16%) y Brasileña (9%).” (UNICEF. 2004)

Según cifras entregadas por el Ministerio de Educación, alrededor de un 11% de los hijos e hijas de inmigrantes no ingresan al sistema escolar. Como reacción a lo anterior, en el año 2005 se lanzó oficialmente la nueva política del Ministerio de Educación, denominada Por el Derecho a la Educación: integración, diversidad y no discriminación, conforme a la cual se le reconoce a todos los hijos de inmigrantes el derecho a matricularse en los establecimientos educacionales del país, independientemente de la

situación legal de sus padres, es decir, sean éstos inmigrantes regulares o irregulares. Si bien la normativa existía desde el año 1995, se hizo necesario corregir el documento para así evitar un sinnúmero de situaciones irregulares de expulsión de estudiantes extranjeros/as en donde no existían motivos aparentes de cancelaciones de matrículas, algunos hijos/as de inmigrantes se estaban quedando fuera del sistema escolar porque se les pedían documentos que acreditaran su permanencia regular en Chile. Ahora pueden ingresar a la escuela con los mismos derechos, aunque sus padres estén en forma irregular en el país. Además de garantizar el acceso a la educación de todos los niños y niñas inmigrantes, la política señalada contempla la regularización de la residencia de los que se encuentran sin sus permisos migratorios vigentes, a través de la entrega de una visa de estudiante. (Colectivo Sin Fronteras, 2007)

Esta situación, indujo a dar vida a un programa creado por el Colectivo Sin Fronteras. Desde el año 2006, se impulsa la implementación del Programa “Escuela Sin Fronteras” en establecimientos educacionales con presencia de población migrante en las comunas de Independencia y Santiago. Este programa tiene como objetivo validar la diversidad cultural presente en las escuelas como una oportunidad educativa para la comunidad escolar, promoviendo así la interculturalidad y la no discriminación. Es decir, apunta a aprovechar la diversidad nacional y cultural presente en las escuelas como una oportunidad educativa y no como un obstáculo o una razón más de discriminación para la comunidad escolar nacional e inmigrante. Siendo prioritario un cambio parcial en el contexto escolar, entregando herramientas que faciliten la modificación de la estructura y operaciones del modo de enfrentar la problemática. Una de las herramientas fundamentales es educar a las familias, en cuanto a procesos de matriculas de estos

niños para la continuación de sus estudios, lo cual es uno de los primeros obstáculos que se presentan en las escuelas.

En la comuna de Independencia existe una gran cantidad de población infantil migrante extranjera y mayormente peruana, debido a esto el programa “Escuela Sin Fronteras” tiene como propósito validar la Diversidad Cultural, promoviendo el ejercicio de la interculturalidad y la no discriminación. Desde la experiencia que se ha adquirido con los talleres realizados en colegios de la comuna, se ha propuesto como objetivo crear un ambiente de aprendizaje significativo para el estudiante, y al mismo tiempo de recreación que les parezca atractivo, abordando de manera implícita distintos temas asociados a la interculturalidad como lo son *la identidad, la integración, los derechos del niño, el buen trato y la no discriminación*. Los cuales son explicitados por medio de actividades artísticas como lo son las *artes plásticas, la música y la danza*.

En el contexto escolar existen situaciones particulares de adaptación al medio para el niño y sus padres. La adaptación a este nuevo contexto, representa para estos una situación de estrés que muchas veces se cronifica y puede afectar psicológicamente, debido a que se presenta de manera múltiple en casi todos los ámbitos en que se desenvuelven. Debido a estas variables, se producen *Efectos Psicológicos* en los migrantes debido a la gran presión social, laboral y familiar. Es decir, existe una directa relación entre el estrés social y la salud mental de las personas en especial de los migrantes en un contexto nuevo y que muchas veces es hostil. Las posibles actitudes negativas de la sociedad de acogida y las dificultades de promoción cultural, educativa, social y laboral son factores que podrían entorpecer el proceso de adaptación haciéndolos más vulnerables para manifestar trastornos psiquiátricos.

De acuerdo a lo anterior es fundamental, entender que la real aceptación del niño extranjero dentro del sistema escolar es bajo el concepto de Integración escolar como una primera intención, en el contexto de la diversidad de culturas en una escuela con la presencia de población migrante. Esta integración cultural, es uno de los temas asociados directamente al niño migrante en la escuela

Partiendo de esta concepción de integración cultural, es necesario diferenciar este concepto de Integración en su definición con el concepto de Inclusión, es decir para la Inclusión la detección de diferenciación dentro de un grupo social, no es la idea central para su formulación y su propuesta conceptual. Esta gran diferencia entre los dos conceptos, ya que lo anterior es mas bien la propuesta de la Integración, que para muchos parecen ser parecidos, existe una similitud solo en el ámbito grupal, pero adquiere una real relevancia diferenciarlos dentro del contexto de la educación intercultural.

La diferenciación entre los conceptos de Inclusión con Integración se constituyen en la forma de abordar la diversidad y por ende abordar la “Diferencia” dentro de un grupo como un concepto central en de ambas definiciones, que los acerca pero no los iguala.

Lo anterior se explica primero desde una explicación de Integración en una representación de lo “diferente”. Para la Integración lo diferente al integrarse socialmente dentro de una mayoría homogénea se explica con la existencia de una ideología dominante dentro de la cultura y que en el contexto de la educación intercultural se denominaría una cultura dominante.

Es por esto que la integración no solo nos habla de una homogenización de la cultura, sino que de una diferenciación en cuanto a una imposición de “una visión armónica de las relaciones sociales y culturales, las cuales favorecen al mantenimiento de la cultura dominante y presentación de la cultura” (Domenech. 2003, p.03)

En este contexto existe un primer concepto de Integración dentro de la educación en relación a la interculturalidad, el cual se denomina integración monocultural el cual “supone el predominio de mecanismos y procesos homogeneizadores relacionados con la negación de la diferencia” (Domenech. 2003, p.04), este concepto habla de una integración, dentro de un primer acercamiento a la problemática de la diversidad escolar. Para luego plantear un cambio en su definición de una integración multicultural, es decir, este concepto ofrece mayormente componentes diferenciadores vinculados al reconocimiento y/o construcción de la diferencia. Por lo tanto estos conceptos de integración en general no proponen un efecto transformador, sino que propone un efecto diferenciador, el cual es eficaz dentro de la homogeneización de las culturas.

Por lo tanto la Inclusión en una concepción distinta de la interculturalidad, propone una aceptación del otro en su diferencia, por tanto un reconocimiento y no así desde la diferencia como idea central que propone la integración, ya que en su contextualización propone una dominancia de las mayorías. Es decir, la inclusión se definiría, en este contexto, “como un dispositivo de eculización, de tal modo que, paradójicamente desplazaría a la norma hacia un punto diferente, de aquel que hoy posee” (Veiga-Neto. 2001, p.180). Es por esto que la Inclusión dentro de la diversidad de culturas en la

escuela es lo que merece una justificación de investigación, por lo tanto el niño migrante en la escuela nos permite entender la relevancia de la Cultura en el contexto de aceptación en la escuela.

De acuerdo a este contexto la Cultura en este escenario se propone una mirada dentro del enfoque Constructivista transversal lo cual permite un entendimiento mas claro de este fenómeno cultural. Dentro de sus concepciones, permiten realizar una relación con temas asociados como la migración en Chile, la escuela inclusiva, la diversidad cultural y la discriminación, los cuales son fundamentales para la Psicología Educativa y su relación con la Cultura.

Es por esto que el Constructivismo, principalmente se aporte a la Inclusión, permite en su definición, según Carretero, que “consiste en que el individuo es una construcción propia que se va produciendo como resultado de la interacción de sus disposiciones internas y su medioambiente” (Chadwick. 2001. p. 112), es decir, proporciona una base para el entendimiento de los conceptos de integración y diversidad cultural y para lograr una comprensión mas efectiva del concepto de Inclusión en la escuela.

La Educación Inclusiva propone que “la intención es que todos los estudiantes del sistema educativo reciban los beneficios que tiene el compartir un proceso de aprendizaje en un ambiente diverso”. (Infante. 2007, p. 06). Lo cual se contextualiza en la educación en Chile, desde acciones concretas del Gobierno de comprometerse con una educación de calidad y equidad, independiente de las condiciones personales, sociales o culturales de los estudiantes.

## 2. Formulación del Problema y Pregunta de Investigación

El problema a investigar se relaciona con el análisis del aporte del Programa “Escuela Sin Fronteras”, en relación con la Inclusión del niño migrante en la comunidad educativa, el cual se realiza anualmente en una Escuela de la comuna de Independencia, donde existe gran cantidad de población migrante. De acuerdo al proceso de implementación de este Programa, existe una preocupación de parte de la Comunidad Educativa, especialmente de la Dirección de la escuela, por la retroalimentación de este proceso y el aporte que este pueda brindar a la realidad intercultural de la institución.

Por lo tanto es necesario vislumbrar por medio de esta investigación como dicho proceso ha tenido un real aporte en la comunidad educativa y como este propicia una “educación inclusiva”, es decir, como se presenta la inclusión del niño migrante en relación al Programa E.S.F., dentro de las condiciones culturales del alumno extranjero/a en su proceso de enseñanza-aprendizaje.

La problematización de este fenómeno para una investigación desde la Psicología, se contextualiza en la diversidad de culturas dentro de una realidad de educación intercultural, lo cual se presenta como una inquietud desde la *Psicología Educativa*, ante la problemática del niño migrante en su realidad del proceso de Migración en Chile. Es necesario saber como este proceso *afecta psicológicamente* a la persona, consecuencia de la realidad que presentan tanto en la escuela como lo que se encuentra detrás de ellos, como lo es su realidad familiar y necesidades económicas que los niños

migrantes viven día a día, es decir, como su contexto afecta en su aprendizaje y las relaciones con sus pares en la escuela.

De acuerdo a esto existen temas emergentes que acompañan a este fenómeno, y que el Programa E.S.F. logra abordar para lograr así una inserción significativa del niño migrante en la escuela. Estos temas refieren a la *Aceptación*, en su relación a la *Discriminación, al Respeto Cultural, en el escenario de la Diversidad Cultural* y al proceso de la *Inclusión* del niño desde una mirada de la aceptación en el medio escolar con el entendimiento de *Diferenciación* como un aporte para este. Siendo este último tema el que adquiere mayor relevancia para el reconocimiento efectivo del niño migrante en la escuela.

Es decir, la inclusión del niño migrante en la escuela se contextualiza en aceptación del alumno en su diferencia, en este sentido en su diferencia Cultural, y no a la asimilación de su cultura dentro de la generalidad de su contexto escolar. Por lo tanto la *Inclusión* es un concepto teórico de la pedagogía que hace referencia al modo en que la escuela debe dar respuesta a la *Diversidad* en que en su definición parte desde el reconocimiento de la diferencia, en relación a la *Diversidad de Culturas* presente en la escuela, ya que “es necesaria la aproximación hacia el otro para que exista un primer reconocimiento”. (Veiga-Neto. 2001, p.175).

De acuerdo a este reconocimiento, además que existe una relevancia focalizar las variables contextuales que puedan favorecer con políticas públicas para la puesta en práctica de contenidos de las normas del ministerio de educación con respecto a la población infantil migrante en Chile. De acuerdo a estas, los/as alumnos/as

inmigrantes tienen los mismos derechos que los nacionales de seguro escolar, pase escolar, becas y alimentación, entre otros beneficios. (MINEDUC. 2008) Es decir, corroborar los objetivos de estos contenidos con una “escuela inclusiva” que busque integrar a los niños/as migrantes en la educación, y que dicha integración no anule la identidad y las características culturales propias, sino que por el contrario las potencie.

Lo anterior mencionado se contrastará con la información a recolectar en entrevistas semiestructuradas a profesores, directivos, alumnos y padres.

Por lo tanto la pregunta de investigación tiene relación con: **¿Cuál ha sido el aporte del programa “Escuela Sin Fronteras” de una Escuela en la comuna de Independencia, con respecto a la inclusión del niño/a migrante según la percepción de los actores de la comunidad educativa?**

### **3. Relevancia de la Investigación**

La implementación del programa “Escuela Sin Fronteras”, en una Escuela de la comuna de Independencia en Santiago, es un aporte para la investigación, en cuanto ha logrado sensibilizar en algún grado el objetivo de potenciar la diversidad de culturas como un valor positivo en el sistema escolar y no como un obstáculo para este. Para potenciar esta diversidad es necesario enfocar este proceso dentro de una Inclusión efectiva del niño migrante.

La inclusión del niño migrante en la escuela adquiere relevancia a raíz de una investigación en cuanto al aporte al proceso de inclusión. Este proceso de implementación del Programa E.S.F, adquiere relevancia en su proceso y como este influye en la estructura de la Comunidad Educativa, además de una retroalimentación de este proceso, en cuanto al aporte que este Programa pueda brindar en intercultural presente en esta escuela en particular.

Por lo tanto entre los tipos de relevancia se describe en primer lugar desde una Relevancia Practica, es decir, desde esta perspectiva la Psicología Educativa apuesta por investigar un cambio significativo en las escuelas, buscando desde esta propuesta responder las consecuencias psicológicas de los niños migrantes y la comprensión del contexto en sus redes sociales, familia y sus condiciones en general. El psicólogo educacional puede ser un agente de cambio dentro de esta organización, contando con la participación de todos los estamentos que la componen, siendo capaz de facilitar y mediar situaciones que vayan en pro de un mejoramiento del proceso de enseñanza y aprendizaje del niño migrante en su inclusión en la escuela.

En segundo lugar existe una Relevancia Social, es decir, es relevante señalar que la descripción de este programa, ayudara a vislumbrar en su implementación, que no solo se centra en el niño/a migrante en su estructura escolar, sino que considera su contexto, situación económica y además los distintos factores que pueden afectar a también a sus familias por su condición de migrantes en Chile. Por lo tanto existe la necesidad de generar mecanismos de detección de necesidades para comenzar un proceso de integración, para luego lograr desde la inclusión reconocer al niño extranjero desde la realidad intercultural presente en la comunidad educativa, tanto en sus procesos como en sus relaciones cotidianas con la escuela y también en sus contenidos curriculares.

Por lo tanto la relevancia de esta investigación resulta esencialmente en un plano cultural y por ende social, ya que rescata las distintas miradas de los actores del problema a investigar, es decir a los distintos actores de la comunidad educativa.

Al mismo tiempo adquiere un rol reflexivo transversal en las políticas públicas educacionales y en el modo en que se enfrenta esta problemática. La inclusión del alumno/a migrante en la escuela, considerando el contexto en que se aplica, como en sus relaciones dentro de este, y como afectaran a sus futuras relaciones sociales. Aportando dicha reflexión en cómo se lleva a cabo este programa en su proceso, en torno a una reivindicación cultural del niño migrante fortaleciendo su identidad por medio de la inclusión en el sistema educativo chileno.

Esta mirada preventiva y de promoción de la interculturalidad en la escuela, propone en tercer lugar la Relevancia Metodologica en cuanto a la sistematización del fenómeno

para la obtención de información para un posterior análisis del Discurso en torno a este contexto particular en la escuela. Por lo tanto, de acuerdo a esto se dará una mirada cualitativa de las acciones que se realizan, en el cotidiano y poder sugerir futuras acciones que potencien en mayor grado la inclusión, como por ejemplo, talleres psico-educativos con los diferentes actores del sistema educacional, capacitación a profesores y asesoramiento. Este contexto escolar sugiere entregar herramientas que faciliten la modificación de la estructura y operaciones del modo de enfrentar la problemática.

Esta investigación se basa esencialmente en un trabajo, previa participación de la comunidad educativa, por medio de entrevistas semiestructuradas. Y de este modo poder entender la propia cultura de la escuela y además conocer los factores que favorecen la Inclusión de los niños migrantes en las escuelas. Por lo tanto es necesario conocer desde las experiencias, como dicho programa ha tenido un real aporte en la comunidad educativa y como este propicia una “educación inclusiva”, como su principal protagonista el niño migrante.

#### **4. Objetivos General y Específicos**

##### **Objetivo General**

Identificar el aporte del programa “Escuela Sin Fronteras” de una Escuela en la comuna de Independencia, con respecto a la inclusión del niño/a migrante según la percepción de los distintos actores de la comunidad educativa.

##### **Objetivos Específicos**

- Conocer las características e implementación del proceso del programa “Escuela Sin Fronteras”, junto a sus fortalezas y debilidades.
- Detectar el grado de aceptación de la interculturalidad en el contexto de la diversidad cultural del sistema educativo.
- Indagar la actitud de la comunidad educativa en su aceptación de la cultura migrante dentro de la escuela.
- Analizar la concepción de inclusión en la institución educativa, en cuanto a sus estrategias y detección de necesidades del niño migrante.

## **5. Marco teórico**

Las temáticas que tienen relación con el trabajo cualitativo de este proyecto comprenden conceptos que se contextualizan principalmente con variables de Inclusión, Educación y Niño migrante peruano. El enfoque que contiene estos aspectos en sus relaciones concretas y significativas es el Constructivismo. Es cual se contextualiza además en su relación con la Psicología como un real aporte a esta investigación. Partiendo de esta base conceptual se describirán fenómenos contextuales claves dentro de esta investigación como lo son Migración en Chile junto con sus efectos psicológicos, para luego describir aspectos mas concretos del sistema educativo tanto en Chile como en otros países en relación al niño migrante dentro del sistema educativo, diagnosticando sus necesidades especiales de acuerdo a su etapa del desarrollo en su relación con la realidad escolar y familiar.

Estos conceptos son una base para entender la Inclusión dentro del sistema educativo y en particular del niño migrante en la comunidad educativa, lo cual es el tema central de esta investigación que se presenta mediante la descripción del proyecto “Escuela Sin Fronteras” realizado en la escuela y como este aporta a dicho proceso de Inclusión.

### **5.1 Constructivismo y la Psicología Cultural**

En el contexto de una educación intercultural, existe una tendencia de la psicología educacional actual que muestra claramente la influencia del Constructivismo. En la educación se debe mencionar no solo como una educación centrada en un proceso de construcción del conocimiento, en que deja fuera lo más importante, que es el proceso

de apropiación de la cultura responsable del desarrollo de la actividad cognoscitiva propiamente dicha. Por lo tanto el conocimiento es un producto de interacción social y cultura, en que los procesos psicológicos se adquieren en un contexto social-cultural y luego se internalizan.

Es por esto que la concepción transversal que logra definir el contexto de esta interculturalidad particular en la educación es el *Constructivismo* el cual enfatiza que el conocimiento es un producto de la interacción social y por ende de la cultura (Carretero. 1994), es decir adquiere real importancia la Cultura para el aprendizaje significativo en su relación con la Psicología Cultural.

El planteamiento de este enfoque, el Constructivismo, proporciona una construcción propia en la interacción de sus disposiciones internas y su medioambiente, es de acuerdo a esto que se plantea el conocimiento del individuo en su interacción con la cultura, “y por lo tanto su conocimiento no es copia de la realidad, sino una *construcción* que hace la persona” (Chadwick. 2001, p. 112), es decir, construir conocimiento desde la experiencia y de la información que recibe del contexto social donde ocurre la actividad cognitiva, lo cual adquiere real relevancia dentro de su significancia en la experiencia Intercultural.

Este marco explicativo esta configurado por una concepción constructivista de la enseñanza y su relación con la cultura.

La cultura como concepción antropológica es planteada como un “conjunto de procesos, categorías y conocimientos a través de los cuales cada persona organiza la

heterogeneidad del mundo en el que habita, dándole sentido a su existencia” (UNESCO. 2004, p. 16). Según la UNESCO la cultura es definida como el conjunto de los rasgos distintivos espirituales, intelectuales y afectivos que caracterizan a una sociedad o a un grupo social y que abarca, además de las artes y letras, los modos de vida, las maneras de vivir juntos, los sistemas de valores, las tradiciones y las ciencias.

Por lo tanto la Cultura no es un concepto estático sino que adquiere su movimiento en su proceso que realiza la persona en su contacto con el mundo, el cual es organizado en su propio sentido, y que por este sentido permite diferenciarse en el mundo.

En este contexto la psicología se conceptualiza en la cultura como “aquella rama de la investigación que ahonda en la conducta contextual de los procesos psicológicos.” (Garrido y Sagredo. 2007).

Piaget dio los primeros indicios en la relación entre mente y cultura en cuanto a sus propuestas de hitos evolutivos en que razona sobre la “transmisión educativa y cultural”. Vygostsky por otro lado esquematizó el “habito cultural de conducta”, en que formula el aprendizaje en “estimulo respuesta-mediada” en que afirma una conducta cultural como esencialmente social y que la expresa en su “ley general del desarrollo cultural”, en que los procesos cognitivos aparecen primero en el plano social, los cuales son compartidos, interiorizados, transformados, para constituir el plano individual. (Rogoff, 1993. p. 38)

La cultura y su influencia en el desarrollo cognitivo adquiere relevancia en el contexto, es decir, el niño interactúa y luego comprende basando sus esfuerzos en la aplicación de

instrumentos de la cultura que manejara con una habilidad particular. Es por esto, que “la cultura en si misma no es estática, sino que se configura a partir de los esfuerzos de las personas” (Rogoff, 1993. p. 38). Por lo tanto, en la comprensión de las necesidades especiales, en cuanto a la diferencia cultural adquiere su interpretación en el contexto del alumno en los procesos cognitivos, lo cual modela el contenido en conjunto a la estructura del discurso de la escuela en que se desenvuelve.

Por lo tanto la Psicología Cultural apuesta a una relación entre cultura y mente. Según Cole, esta rama de la Psicología pone atención en la acción mediada, es decir, adquiere su importancia en los niveles históricos de análisis, que se fundamentan en acontecimientos de la vida diaria. “La mente surge en la acción mediada conjunta de las personas” (Cole, p. 103), es decir socialmente. Los individuos son agentes activos de su propio desarrollo, en que, la mente en actividad es netamente interpretativa en su medio explicativo. “Este enfoque también afirma la unidad primordial de lo material y lo simbólico en los procesos cognitivos humanos” (Cole, p. 114)

La educación dentro del contexto descrito implica una relación directa con la Cultura, es decir, “reconoce y recoge la tradición cultural de los estudiantes, como ella entra en dialogo con la diversidad presente y como ellos pueden construir una identidad” (Marambio. 2005. p. 376). Dentro de la realidad educativa existen elementos que aunque invisibilizados por esta realidad, se encuentran presentes.

Por lo tanto el constructivismo es el enfoque que en el plano de la educación, logra integrar en una explicación articulada de aprendizaje-cultura y enseñanza-desarrollo. La educación desde este enfoque “promueve el desarrollo en la medida que promueve la

actividad mental constructiva del alumno, responsable de que haga una persona única, irrepetible en el contexto de un grupo social determinado”. (Coll, 2007. p. 15)

En síntesis, esta concepción permite al alumno desde su particularidad, su conocimiento previo, una interacción entre sus capacidades y su cultura. En que, el constructivismo desde esta particularidad, permite la existencia de una visión global presente en la comunidad educativa, es decir, constituye la dimensión individual y además colectiva para poder llegar a una aproximación inclusiva. Por lo tanto, se estima que la psicología podría aportar en dos aspectos. Por una parte en lo relacionado con el aprendizaje desde el punto de vista constructivista y por otro, en la entrega de herramientas a la comunidad educativa que le permitan enfrentar y dar solución de la mejor manera a los desafíos y dificultades con que se encuentra a diario, considerando la cultura de la escuela y sus singularidades.

Es decir, esta mirada constructivista permite entender al niño migrante en una consideración social en la educación escolar, ya que no se puede ignorar la función socializadora de la educación y por supuesto de fenómenos tan relevante como el aprendizaje en su dimensión cultural contextualizada. Esta dimensión cultural en la particularidad de un niño migrante posee una relación de los distintos elementos de elementos de su cultura, como uno de ellos su historia de migración familiar que han generado y van generando la construcción de su identidad tanto en su presente como su futuro.

## 5.2 Migración

Para poder entender el la historia de migración del niño migrante y su familia se debe contextualizar y conocer en profundidad. Hablar de migración familiar, se contextualiza en primera instancia en su problemática inicial, como lo es la Migración y su concepto de migración en Chile el cual es principalmente en primera instancia por variables económicas. Desde este aspecto económico se entiende la Migración como una realidad globalizada, es decir como un fenómeno que se da en distintos países del mundo. Por lo tanto, la migración en el contexto de la globalización se define como “el desplazamiento geográfico de individuos o grupos, generalmente por causas económicas o sociales” según el Diccionario de la Real Academia Española. (OIM Chile. 2008. p. 3)

La migración es un fenómeno complejo, que puede estar asociado a diversos motivos. Las guerras, revoluciones, golpes de estados, etc. hacen éste un fenómeno influido por factores políticos, sociales, económicos y emocionales; sucediendo generalmente, en contra de la voluntad de los protagonistas del tal proceso, especialmente en el caso de los niños/as, quienes tienen menos posibilidades que un adulto de decidir si quedarse o migrar. Dentro de estos aspectos otra definición de “Migración, corresponde al movimiento de población hacia el territorio de otro Estado o dentro del mismo que abarca todo movimiento de personas sea cual fuere su tamaño, su composición o sus causas; incluye migración de refugiados, personas desplazadas, migrantes económicos, etc.”

### 5.2.1 Migración en Chile

Los procesos migratorios desde países andinos hacia Chile en los últimos 10 años ocurrido con mayor frecuencia. Por lo tanto se entiende por Movimientos Migratorios como “desplazamientos masivos de población de una región a otra. En general se alude a una cierta continuidad o tendencia en el proceso y no a un traslado puntual” (OIM Chile. 2008. p. 141).

Familias completas o fragmentadas emigran a Chile en busca de mejores oportunidades de trabajo y un ambiente seguro para el desarrollo de sus hijos/as. En este contexto Chile, ha demostrado no tener las herramientas adecuadas para entregar un espacio basado en la tolerancia y la valoración de una nación intercultural. “La migración es connatural al ser humano, sin embargo, con la evolución de la humanidad, el sedentarismo y asentimiento se ha visto reforzado en virtud de razones económicas, políticas y sociales, en este sentido la condición de migrante en la actualidad, no es una actitud antojadiza sino más bien, es producto de la búsqueda de paz, de oportunidades económicas o desarrollo laboral o educativo, que no encuentran en sus países de origen” (OIM. Chile, 2008. p. 44).

Si miramos hacia la historia, la relación entre los países de Perú y Chile, nos muestra una percepción negativa entre estos, la cual se remonta a la Guerra del Pacífico. Por lo tanto desde la historia existen identidades culturales, que desde la enseñanza escolar influye en los niños, lo cual concluye en una poca tolerancia hacia otras culturas.

Esta relación entre países limítrofes posteriormente comienza a ser más cercana y visible con el flujo migratorio proveniente de Perú, en el primer gobierno de Alan García (1985-1990) debido a la crisis económica que impera, siendo principalmente después del año 1990 cuando cae el Gobierno de Pinochet y Chile se estabiliza económicamente. Posteriormente en la crisis de 1998 en Chile aumenta la tasa de desempleo y los chilenos se cuestionan la llegada de peruanos a Chile por la amenaza de disminuir la oferta laboral principalmente en la Capital. Luego los índices migratorios aumentan en el año 2000 con la inestabilidad política en el fin del gobierno de Fujimori.

El incremento del flujo migratorio se da principalmente entre los años 1992 y 2002, siendo en su mayoría peruanos. “el último censo realizado en Chile, en el 2002, arrojó el mayor incremento en el número de inmigrantes que han llegado a nuestro país, y ha llamado la atención de igual manera que el número de inmigrantes peruanos se haya cuadruplicado desde el Censo del 1992”. (Alarcón. 2008). El Censo del 2002 también determinó que la población de niños y niñas menores o igual a 14 años, provenientes de países de América del Sur, suma a 25.153 y 3.409 los niños y niñas peruano/as que residen en Chile. Estos/as son niños/as que, además de vivir el complejo proceso de integración a una nueva cultura, sufren el atropello de sus derechos (salud, educación, vivienda, protección, etc.) Frente a este panorama los niños y niñas inmigrantes, en particular los de nacionalidad peruana, se encuentran (des)ubicados en una sociedad en la que se habla de “integración” y de “tolerancia a la diversidad cultural”. (Colectivo sin fronteras. 2007)

La migración en Chile, se encuentra dentro del concepto de Globalización, es decir, “el encuentro entre diferentes culturas tiende a nutrirlas y a enriquecerlas, puesto que el

aprendizaje e interrelación entre los sujetos alienta el fortalecimiento y el crecimiento de los países interactuantes, gracias al intercambio dialógico que se produce entre estos, algunos teóricos lo denominan puentes de desarrollo” (Vega y Gutiérrez. 2006, p. 6).

La migración en específico peruana, esta dentro de la clasificación de la Migración latinoamericana Intrarregional, es la más desarrollada actualmente en los países de Latinoamérica; es provocado principalmente por las variables económicas y políticas, en Chile este tipo de inmigración ha aumentado considerablemente en los últimos dos años. (Stefoni, 2005). Es decir, la migración en un escenario mas abstracto se justifica en general por las condiciones económicas que conllevan una mejor calidad de vida, pero además incluye “una serie de condiciones de vida que son específicas a esta experiencia” (OIM. Chile, 2008. p. 30).

Actualmente alrededor de 230 mil son los extranjeros en nuestro país y 54 mil son peruanos y 25 mil niño/as provenientes de América del sur. Para el estado chileno la población migrante es poco significativa (1,5%), en cuanto a porcentajes, pero claramente existen temas relevantes principalmente socialmente, como lo son la desigualdad, exclusión y discriminación.

Lo cual también se ve reflejado en las escuelas, debido a que no existen proyectos institucionales que incorporen estos temas a la educación en general como una educación intercultural como parte de su proceso de enseñanza-aprendizaje. Es por esto que la inclusión de otras culturas en nuestra sociedad nos invita respetar a un legítimo otro, que es diferente por su tono de piel, sus rasgos, su lenguaje y sus costumbres, porque todo eso acrecienta a los pueblos y no los disminuye. Por lo tanto esta realidad migrante en Chile es representada por la poca tolerancia que se traduce en

discriminación hacia los inmigrantes en general, lo cual genera en ellos sentimientos de ansiedad e impotencia por una realidad en la cual no pueden intervenir a favor de ellos.

### **5.2.2 Variables Psicológicas de La Migración**

Existen variables psicológicas presentes en cada grupo o cultura, es decir, a nivel sociocultural y estas se deben tanto a rasgos propios de cada individuo como al contexto en que este se desenvuelve. Estas variables también se generan en los grupos inmigrantes presentes en un país desconocido.

Es por esto que un factor primordial para que estas variables psicológicas afloren de manera positiva o negativa, tiene directa relación con el factor ambiental, contextual o cultural. De acuerdo a este factor relevante, se pueden definir las variables psicológicas, las cuales dependen o no de la presencia de un trastorno mental que se manifieste dentro de un grupo o población dentro de una sociedad, desde esta perspectiva “la población extranjera representa un subgrupo particularmente vulnerable a sufrir algún trastorno mental. La migración lleva consigo una serie de cambios y dificultades que suponen un factor de riesgo para el desarrollo de patología mental ya que supone un fenómeno generador de estrés” (OIM Chile. 2008, p. 4).

El nivel de estrés sentido está sujeto al efecto de un cierto número de factores, tales como los prejuicios de la sociedad de acogida, las capacidades de los individuos para enfrentar las diferentes situaciones, así como las estrategias que ponen en práctica, el nivel de escolarización, las estrategias de aculturación y las políticas nacionales hacia la diversidad cultural.

Se entiende por estrés un desequilibrio sustancial entre las demandas ambientales percibidas y las capacidades de respuesta del sujeto (Achotegui, 2006), Los estresores psicosociales, en específico de la realidad migrante, puede provocar en ellos psicopatológicas considerables.

Por lo tanto un trastorno mental en una población extranjera representa una serie de condiciones particulares a esta realidad migrante, es decir, a la adaptación a un nuevo contexto social al cual se debe hacer frente. “Cuando un inmigrante logra adaptarse a su nueva situación muestra, generalmente, sentimientos y vivencias ambivalentes por el hecho de hallarse entre dos culturas, dos países, dos lealtades.” (OIM Chile, 2008. p. 4).

Los temas relevantes sociales asociados a la Migración tienen una directa relación con la salud mental de los protagonistas de este proceso migratorio. Al referir un proceso, se podría afirmar que la Migración no tiene solo que ver con una situación dentro de un contexto, sino que una situación en la que le siguen etapas importantes de adaptación a dicho contexto, para lograr así, un buen desempeño dentro de este.

Emigrar se está convirtiendo hoy para millones de personas en un proceso que posee unos niveles de estrés tan intensos que llegan a superar la capacidad de adaptación. Este proceso de emigrar produce en las personas una serie de vivencias que se traducen en situaciones forzosas que no pueden evitar, realidades que no esperaban vivir las cuales producen impotencia y por ende estrés. Estas realidades tienen en un principio directa relación con sus esperanzas en el ámbito económico y esta situación se traduce en evidenciar luego que “sus posibilidades económicas no mejorarán en el corto plazo y,

ante el escaso margen de ahorro que les deja el envío de remesas, deciden posteriormente comenzar el proceso de reunificación familiar en el país de acogida, después de algunos años de separación.” (OIM Chile. Chile. 2008, p 118)

Los factores de riesgo se relacionados con el éxito migratorio son las dificultades en el ámbito personal y familiar, baja autonomía personal, pertenencia a núcleos familiares aglutinados, inestabilidad laboral, problemas psíquicos intensos, pocas redes de apoyo, negación de su ámbito personal, fijación a las costumbres propias o idioma y relaciones circunscritas sólo a grupos de compatriotas y duelo sin elaborar por el abandono del país de origen.

El rechazo, la nostalgia, las incomprensiones y necesidades que sufre el migrante tras la partida y ruptura con su pasado y la nueva situación que lo enfrenta con un nuevo idioma, trabajo, afecto e identidad, son emociones que surgen en él. En la primera fase el migrante debe asumirse como tal, enfrentar a una nueva cultura, carecer de recursos y de medios para su obtención. Pero por sobre todo dejar lejos a sus seres queridos, con la promesa de volver pronto por ellos, para ver el paso de los días, meses o años sin poder cumplir sus promesas. Estas situaciones traen consigo problemas que de no ser tratados los sume en períodos de depresión extensos y cada vez más profundos. Algunos de estos problemas son: miedo ante una situación ilegal, baja autoestima, culpabilidad y desapego. (Gutiérrez y Vega. 2006)

Para poder contextualizar las consecuencias psicológicas específicas de la población migrante desde la salud mental de estos. Salud mental se define según la OMS (Organización Mundial de la Salud) como “un estado sujeto a fluctuaciones

provenientes de factores biológicos y sociales en que el individuo se encuentra en condiciones de conseguir una síntesis satisfactoria de sus tendencias instintivas potencialmente antagónicas, así como de formar y mantener relaciones armoniosas con los demás y participar constructivamente en los cambios que pueden introducirse en su medio ambiente físico y social.” (OIM Chile. 2008, p. 141)

Un problema de salud mental emergente en los países de acogida de los inmigrantes, se esta presentando de acuerdo a investigaciones realizadas por la psiquiatra y profesora titular de la Universidad de Barcelona, Josefa Achotegui. Un problema de salud mental, puede ser un síndrome el cual se define como “Grupo de síntomas y signos que revela la alteración de una función, relacionados unos con otros por medio de alguna peculiaridad del individuo. Implica una hipótesis sobre la existencia de una enfermedad.” (OIM Chile. 2008, p. 141). Existe un síndrome específico del inmigrante el cual es llamado “Síndrome de Ulises” que se define como un síndrome de naturaleza psicológica que se caracteriza por un estrés crónico que viene asociado a la problemática de los emigrantes al afincarse en una nueva residencia.

En este Síndrome se postula que existe relación directa entre estrés y síntomas psicopatológicos que los migrantes presentan, es por esto que el sujeto en situación de migrante en un país ajeno se siente sobre-exijido en su capacidad de adaptación al medio, además de una sensación constante de duelo ante la familia y los seres queridos, la lengua, la cultura, la tierra, el estatus social, el contacto con el grupo de pertenencia y los riesgos para la integridad física. Se entiende por duelo “el proceso de reorganización de la personalidad que tiene lugar cuando se pierde algo significativo para el sujeto”. (Achotegui. 2006) Por lo tanto para la persona migrante existe un duelo específico para

este síndrome, el duelo extremo, el cual se daría cuando se emigra dejando atrás la familia, especialmente cuando quedan en el país de origen hijos pequeños, pero no hay posibilidad de traerlos o de regresar con ellos. Todo esto conlleva soledad, desesperanza y miedo, lo cual se manifiesta con un sentimiento de abandono constante, que no genera identidad sin una integración social, en una situación emocional extrema constante.

### Síndrome del Inmigrante con Estrés Crónico-Múltiple

(Síndrome de Ulises). (Achoategui, 2006)

Según su descubridora, Joseba Achótegui, psiquiatra del SAPPIR y profesor titular de la Universidad de Barcelona, *es una situación de estrés límite, con cuatro factores vinculantes: soledad, al no poder traer a su familia; sentimiento interno de fracaso, al no tener posibilidad de acceder al mercado laboral; sentimiento de miedo, por estar muchas veces vinculados a mafias; y sentimiento de lucha por sobrevivir.* (Achoategui)

Los estresores que definen este Síndrome y que delimitan su relación con la perspectiva de la salud mental son:

- La soledad, la separación forzada de su familia y seres queridos. La soledad forzada es un gran sufrimiento, el cual se vive sobre todo de noche, cuando afloran los recuerdos, las necesidades afectivas y los miedos. Las personas inmigrantes provienen mayoritariamente de culturas en las que las relaciones familiares son mucho más estrechas y en las que las personas, viven en el marco de familias extensas que poseen fuertes vínculos de solidaridad, por lo que resulta aún más penoso soportar en la migración este vacío afectivo. Este

duelo tiene que ver con los vínculos y el apego, con el dolor que produce las separaciones, de personas significativas en sus vidas.

- El duelo, debido al fracaso de las expectativas del proceso migratorio. Es decir, no lograr las mínimas oportunidades para salir adelante, dificultades para regularización migratoria, el ingreso al mercado del trabajo con explotación.

### **5.3 Niño migrante**

Las familias peruanas que migran mayoritariamente a la ciudad de Santiago, tienen que enfrentar en una primera etapa la separación de estas, esto se da principalmente debido a la decisión de la madre de buscar mejoras económicas para el resto migrando a otro país. “En la primera fase el migrante debe asumirse como tal, enfrentar a una nueva cultura, carecer de recursos y de medios para su obtención. Pero por sobre todo dejar lejos a sus seres queridos, con la promesa de volver pronto por ellos, para ver el paso de los días, meses o años sin poder cumplir sus promesas” (Vega y Gutiérrez. 2006, p. 13). Debido a esta realidad las “madres” son las que afrontan el cambio de cultura y adaptación al país, trabajando en su mayoría como asesoras del hogar, e irregulares en Chile. Por otro lado los hijos de estas quedan a cargo de un familiar cercano en Perú, y viviendo la tristeza que les provoca estar sin su madre, y además en otras ocasiones también del padre, el cual trabaja comúnmente en la “construcción”. Al pasar del tiempo, los padres al lograr una estabilidad económica y la regularidad en Chile, mandan a buscar a sus hijos al Perú. En este contexto, se debe señalar que el 58,6% de los niños y niñas ha estado a lo menos un año separado de su madre, mientras que el 65,1% ha estado separado a lo menos un año de su padre. Los períodos de separación

oscilan entre el año y los 14 años. “Se ha podido observar que las consecuencias que tiene esta realidad son: una marcada desconfianza hacia el mundo adulto; una baja autoestima en las niñas, niños y adolescentes con tendencia hacia el aislamiento social de los y las adolescentes; comportamientos reiterativos de agresividad hacia sus pares; depresión y bajo rendimiento escolar”. (Colectivo Sin Fronteras, 2006).

Una de las realidades no esperada con las que se encuentran las familias se caracteriza por vivir en mayoritariamente en viviendas arrendadas, específicamente en piezas en casonas o conventillos, en las que el hacinamiento prevalece. Además “en el caso de los escolares y adolescentes, estas vivencias son más intensas, debido entre otras cosas a la ausencia de una identidad de base fuerte” (OIM Chile. 2008, p. 4)

Luego, junto a sus hijos, es encontrar una escuela donde puedan continuar sus estudios, lo cual se les hace muy difícil, ya que se encuentran con una fuerte Discriminación, muchas veces injustificada, por parte de la Directiva de los establecimientos municipales. (Colectivo Sin Fronteras, 2007).

### **5.3.1 Características del desarrollo**

El niño extranjero al llegar a Chile se encuentra con una realidad muchas veces no esperada, ya que su mente se encuentra llena de esperanzas de un futuro mejor junto a sus padres. Además el hecho de en esta etapa prevalece su desarrollo psicosocial, este se ve truncado por una realidad social que muchas veces es hostil y que los obliga a sumir la vida de una manera mas madura que el resto de los niños en su etapa escolar.

Es por esto que es relevante describir su etapa escolar, para poder analizar su relación con la cultura y la escuela, de acuerdo a su desarrollo bio-psico-social en el que se encuentran.

El niño que se describe en esta investigación, específicamente extranjero, se encuentra dentro su etapa del ciclo vital, se encuentra en su edad escolar, es decir entre 7 y 11 años, en que el aprendizaje es la motivación, la cual es guiada por factores biológicos y culturales. Es decir estos dos factores son los que influyen en la etapa escolar que se encuentran, además de su desarrollo psicosocial. (Berger, 2007)

El concepto de desarrollo desde un análisis cualitativo, se refiere a la forma de abordar eficazmente los problemas de la vida cotidiana en su interacción con las prácticas culturales. Por lo tanto, hablamos de manera específica del desarrollo infantil el cual “implica la apropiación de instrumentos y habilidades intelectuales de la comunidad cultural que rodea al niño. Por ello, es esencial considerar el papel de las instituciones formales de la sociedad y las interacciones informales con sus miembros como aspectos centrales del proceso de desarrollo cognitivo.” (Rogoff, 1993. p. 34)

La etapa del desarrollo en que se encuentran los niños insertos en el programa escuela sin fronteras es en promedio la segunda infancia, es decir, alrededor de 9 y 12 años. Para comprender esta etapa o estadio desde la Psicología, que ciertamente verifica el desarrollo cognitivo del niño/a. A medida que avanza el niño/a desde la etapa pre-escolar a la etapa escolar existe una interacción con el aspecto conceptual.

Uno de los factores de gran importancia en esta etapa escolar es la relación con sus compañeros, ya que el ser aceptado contribuye a la protección del niño de sus diferentes realidades que a veces son negativas, tanto en sus barrios o en sus familias, aportando así al desarrollo de relaciones entre pares, lo cual aporta a su autoafirmación. Es decir, el ambiente es fundamental para el buen desarrollo psicosocial del niño, tanto de los otros niños, como en su núcleo familiar.

En el sentido de Piaget los aspectos del niño evolucionan en los aspectos sensorio-motores de la inteligencia. Es decir, el logro cognitivo de esta etapa de la segunda infancia se denomina *pensamiento operacional concreto* en que un conjunto de conceptos permiten al niño razonar, aplicándolo a situaciones concretas, siendo más sistemáticos y por ende educables. (Berger, 2007)

De acuerdo a lo anterior es interesante hacer una relación entre las principales teorías de las etapas del desarrollo del niño en la etapa escolar. De acuerdo a esto, no existirían grandes contradicciones entre los estadios de Piaget y Erikson, ya que, este intento situar las etapas de Freud en los tipos más generales de conducta, a postular una integración continua de adquisiciones. Es por esto que, de acuerdo a la etapa escolar del niño/a existe un sentimiento de dominio que amenaza en paralizar la vida productiva del niño/a con una inhibición drástica de su etapa anterior. (Erikson, 2000)

La naturaleza del niño escolar, según la teoría psicoanalítica de Freud, la etapa de *Latencia*, esta anticipada por el desarrollo sexual del niño de tres fases, las cuales marcan la libinización de una zona vital del organismo, es decir, denominadas fases oral, anal y fálica, y la secuencia de su erotización se desarrollará de acuerdo a los otros

sistemas de órganos. (Freud, 1995). Esta etapa de Latencia es la mas apropiada para adquirir capacidades cognitivas y valores culturales en su relación con sus pares, la familia y profesores, en que la energía sexual se canaliza a través de las preocupaciones sociales. (Berger, 2007). Es decir, los modos orgánicos de las zonas erógenas y relacionarlos con las modalidades sociales, resulta importante en la forma sistemática de la significación psicosocial.

Por lo tanto, a estos tipos de desarrollo, que en principio se muestran por separado podemos concluir que “la respuesta debe ser que los estadios de la vida permanecen vinculados a procesos somáticos, aunque sigan dependiendo de los procesos psíquicos de desarrollo de la personalidad y del poder ético del proceso social” (Erikson, 2000. p. 63).

Según Piaget, nos encontraríamos en la tercera etapa del desarrollo. De acuerdo a esta teoría, se describe al niño en su etapa escolar, siendo su principal elemento el contexto y por lo tanto donde se muestran sus emociones, pensamientos y conductas. Pensar y hablar consiste en obras sobre las cosas mismas por intermedio de las palabras, participando estas de las cosas nombradas (Piaget, 2001). Es por esto que se define, en la tercera etapa de Piaget, dentro del contexto escolar al niño/a en que “la noción de pensamiento se desprende de la noción de la materia física”, “el niño adquiere conciencia de pensamiento, o de palabras distintas de las cosas en que se piensa” (Piaget, 2001, p. 60).

Al igual que Piaget, Erik Erikson sostuvo que los niños se desarrollan en un orden predeterminado, Erikson se centra básicamente en las implicaciones del ego en el

desarrollo humano. Según Erikson, el desarrollo humano sólo se puede entender en el contexto de la sociedad a la cual uno pertenece y remarca la relación entre el ego y las fuerzas sociales que tienen algún tipo de influencia sobre las personas en determinados momentos de la vida. Sin embargo, él estaba interesado en cómo los niños se socializan y cómo esto afecta a su sentido de identidad personal. Desde los seis años hasta la pubertad, los niños comienzan a desarrollar una sensación de orgullo en sus logros. Inician proyectos, los siguen hasta terminarlos, y se sienten bien por lo que han alcanzado (Erikson, 2000). Por lo tanto las pautas básicas de la identidad surgen de la afirmación o el repudio para el niño/a. Este repudio podría generar en el niño/a una confusión de identidad y posteriormente se agrava en una regresión patológica.

Por otra parte, Vygotsky señala una teoría socio-histórica en que se relaciona el desarrollo cognitivo en la actividad sociocultural. Es decir, desde la perspectiva socio-histórica la unidad básica ya no es el individuo sino la actividad sociocultural en sus procesos, en cuanto implican la participación activa de las personas en costumbres establecidas socialmente, (Rogoff, 1993). Las personas aprenden en la sustentación de otras personas en su cultura, ya que son influidos socialmente del contexto para su dirección hacia el aprendizaje.

Por lo tanto existiría una comparación social en los niños con sus pares, en relación a su aprendizaje tanto cognitivo como social, es decir la comparación social es una “tendencia que muestra el individuo a evaluar sus propias capacidades, logros, posición social y otros atributos por comparación con los de otras personas, mas especialmente con los individuo de la misma edad” (Berger. 2007, p. 196). Además esta comparación

social daría comienzo del reconocimiento de los pre-juicios y la discriminación hacia los otros niños.

Es por esto que formación de la identidad en el niño/a emerge como una configuración de la identidad, de muchos factores que afectan al niño en su evolución, es decir, “emerge como una configuración evolutiva que integra en forma gradual lo dado, constitucionalmente, las necesidades libidinales peculiares, las capacidades promovidas, las identificaciones afectivas, las sublimaciones exitosas y los roles consistentes.

Por lo tanto según la teoría psicosocial de Erickson en la cuarta etapa del desarrollo el niño, aprende del trabajo, adquiere habilidades y las herramientas de tecnología. La competencia ayuda a ordenar las cosas y a hacerlas funcionar. Sin embargo la frustración repetida y el fracaso conducen a una sensación de no adecuación y de inferioridad que afecta a la visión de la vida (Erikson, 2000).

<b>IV (7-12) escolar</b>	Laboriosidad vs. inferioridad	Vecindario y escuela	Completar Hacer cosas juntos	Competencia	Virtuosidad Unilateral y Inercia
------------------------------	-------------------------------------	-------------------------	------------------------------------	-------------	-------------------------------------

Por lo tanto durante esta etapa, los profesores desempeñan un papel relevante en el desarrollo del niño. Si se anima y refuerza a los niños por su iniciativa, comienzan a sentirse trabajadores y tener confianza en su capacidad para alcanzar metas. Si esta iniciativa es restringida por los padres o profesores, el niño comienza a sentirse inferior,

dudando de sus propias capacidades y, por lo tanto, puede no alcanzar todo su potencial.

### **5.3.2 Realidad del niño migrante en la escuela**

Unos de los objetivos importantes de la educación, es favorecer el desarrollo de personalidades sanas, valorar las experiencias y relaciones de la vida con los otros niños/as.

Por lo tanto la relación de un niño con la escuela se basa principalmente en el desarrollo del aprendizaje y habilidades sociales. La relación del niño migrante con la escuela es ambigua. Esto quiere decir por una parte el ministerio de educación ha dado las facilidades para el ingreso a las escuelas publicas tanto en sus derecho como en las normas de ingreso, por lo tanto “Nuestra constitución garantiza el acceso a la educación de todos los niños, niñas y jóvenes que residen en nuestro territorio. Por lo tanto, el hecho de provenir de otro país o no tener los padres regularizada su residencia en el país, no puede ser causal para negar el derecho que tienen los niños, niñas y jóvenes inmigrantes a ingresar, permanecer y progresar en el sistema escolar nacional. Cualquier forma de discriminación en contra de los/as estudiantes inmigrantes es contraria al principio de igualdad, debiendo promover siempre el respeto por aquellos/as alumnos/as que provienen de otros países”. Y por otro lado son discriminados por su condición de migrantes en la escuela.

“La discriminación, se manifiesta en el plano de la acción, es la denegación arbitraria de poder; privilegios o estatus a los miembros de un grupo minoritario que tienen iguales

cualificaciones que los del grupo dominante” (Vega y Gutiérrez. 2006, p. 14). La discriminación se observa en el modo en que se llevan a cabo las clases, en que pocas veces se tiene en cuenta que a las aulas no solo asisten niños/as chilenos, sino que también de otras culturas que podrían enriquecer la manera de aprender y construir conocimientos. Es decir, esta actitud se da como primer factor por parte del docente, “Existen diferencias muy significativas en el tipo de interacción que los profesores establecen en el aula de clase con los alumnos extranjeros” (Díaz-Aguado. 2002) y además por sus pares ya que existe un modelo de discriminación a imitar por parte de la Cultura dominante escolar chilena. De esta manera la discriminación solo es una de las dificultades a enfrentar cotidianamente estos niños, de tal manera se logre visualizar y sensibilizar sobre este tema.

Las buenas relaciones sociales que se establecen en la escuela son una de las principales fuentes de apoyo emocional en el niño. “Cuanto por el contrario, los niños son rechazados o ignorados por sus compañeros, estos se convierten en fuente de estrés y inadaptación escolar” (Díaz-Aguado. 2002, p. 57).

Es por esto que el niño migrante, en su realidad, hace abandono prematuro de la escuela o se produce una falta en el rendimiento escolar. Este problema que enfrentan los niños y niñas en las escuelas, y que a veces amenaza su permanencia en el sistema escolar, que existe en la sociedad chilena en general, que repercute en el sistema escolar en particular. Y, por lo tanto tienen menos oportunidad de desarrollar sus competencias sociales en el contexto en que se encuentran. Es decir, se encuentran con un sistema escolar que niega totalmente su diferencia cultural, que bajo el discurso de una supuesta integración, se le discrimina tanto a nivel de alumnado como de profesores. Siendo esta

discriminación una negación a lo diferente ya que no se comporta como el ideal chileno cultural dominante.

Por otro lado la intolerancia en la escuela se basa principalmente entre varios factores. Uno de los principales esta en los agentes de socialización (compañeros, padres y profesores) que se relaciona con el componente afectivo y por otra parte las experiencias específicas vividas por el individuo con individuos de grupos que se perciben diferentes que influyen en el componente conductual.

Por otra parte esta intolerancia genera estereotipos que suponen siempre una simplificación de la realidad social, es decir, percibir a los individuos en categorías con una percepción estereotipada con una única característica ignorando el resto de sus características. Estas son las condiciones para que el estereotipo se convierta en una actitud negativa que conduzca a la discriminación, por lo tanto la intolerancia contribuye a incrementar la discriminación. (Díaz-Aguado. 2002).

Por lo tanto la discriminación del niño migrante en las instituciones educacionales en Chile, adquiere la relevancia en cuanto a la crítica de la homogeneización como sinónimo de integración en la escuela, sin contemplar los elementos de reconocimiento cultural, por lo tanto se discrimina y se transmiten estereotipos negativos, lo cual demanda una educación intercultural inclusiva. Esta integración cultural en especial en la escuela, nos muestra un proceso de integrarse que resulta complejo, sobre todo cuando en ocasiones, se demanda perder sus costumbres o abandonar su cultura, como si eso fuese sinónimo de integración. Es por esto que una escuela inclusiva nos muestra un sistema educativo interactivo, “ya que desplazan el foco de atención del problema

del alumno individual al contexto educativo...las relaciones que establecen con sus alumnos y alumnas, tienen una poderosa influencia en los resultados del aprendizaje...” (Espech, Azocar, Terán, Carimán, 2003, p. 31).

## **5.4 De una Educación Integradora a la Educación Inclusiva**

### **5.4.1 Diversidad e Integración en la escuela**

La diversidad nos propone una Educación Intercultural, es decir, estar en una escuela con diferentes culturas es una educación intercultural, en que se opta por una educación que favorece una relación equitativa entre las culturas y entre sus miembros, intentando que los niños/as sean capaces de abrir sus experiencias a otras trayectorias culturales, tratando de estimular su curiosidad y a la vez su capacidad de conocer y aprender de otros.

Frente al panorama de la integración cultural los niños y niñas inmigrantes, en particular los de nacionalidad peruana, se encuentran desubicados en una sociedad en la que se habla de “integración” en la educación en pro de una vida digna y equitativa para todos los niños y niñas..“De acuerdo con el planteo de la UNESCO (1994) en el sentido de que una buena practica educativa de integración favorece la equidad y eleva al mismo tiempo la calidad de la enseñanza para todos los niños...”(Lus, 2003, p.83). Para que lo anterior se practique en las escuelas se apuesta a un cambio en los distintos actores de la comunidad educativa, en especial a nivel de Dirección, “Hoy asistimos al planteo de cambios fundamentales de políticas educativas tendientes a favorecer al enfoque de la educación integradora” (Lus, 2003, p.79 ), es decir, si estas políticas

educativas no se es unidireccional practican a cabalidad, la integración no satisface totalmente el contexto en que se encuentran los alumnos migrantes.

Es por esto que “la consideración desigual de las culturas, revelan que aun se concibe como misión de la escuela liberar a las personas de lo particular para aproximarlas a lo universal” (Marambio. 2005. p. 376). Por lo tanto existiría en la escuela una de cultura, ya que “la visión jerárquica de la cultura y el juicio de diversidad como un problema genera estereotipos raciales o étnicos, una concepción estática de identidad, o bien invisibiliza la diversidad” (Marambio. 2005. p. 378). Es por esto que lo anterior tiene directa relación en la calidad de vida del alumno en la escuela y en su proceso de enseñanza-aprendizaje, para que el alumno incorpore realmente, profundamente, significativamente, un conocimiento, es necesario que lo emplee, es necesario que trate de usarlo en su contexto y para alcanzar los objetivos para los que fue formulado.

Es por esto que la consideración de la Cultura nos aproxima a la consideración del proceso de Inclusión dentro del aprendizaje del niño en la escuela. Este proceso es el que da origen al aprendizaje significativo, a la apropiación de la cultura implícita en el conocimiento el cual no es solo verbal o reflexivo si no que, sobre todo, una práctica transformadora, (Rojo. 2002. p. 11), por lo cual las condiciones que imponen las diferencias socio-culturales y su impacto en el desarrollo cognitivo y el aprendizaje permitan pensar en cómo plantear la práctica pedagógica, pensando en la diversidad cultural que convive en el aula. (Garrido y Sagredo. 2007).

ESCUELA TRADICIONAL	ESCUELA INTEGRADORA
El docente transmite una información acabada a los alumnos como única fuente de conocimiento.	El docente es facilitador del aprendizaje: organiza, propone actividades, proporciona materiales para buscar información, descubrir, investigar, etc.
Su intervención es predominantemente oral-expositiva y dirigida al grupo en conjunto. La comunicación esta centrada en el maestro y es unidireccional.	Su intervención es predominantemente Organizativa. Se establecen redes múltiples de comunicación entre los alumnos, y el maestro puede dedicar el tiempo que cada uno necesite.
Tiene valor la idea de aprendizaje individual. Cada niño realiza su tarea, según las indicaciones del docente	El aprendizaje se concibe como proceso personal eminentemente grupal, que favorece lazos cooperativos entre los niños.
Predomina la rutina y no estimula la actividad ni la curiosidad del alumno, se pierde el interés por el aprendizaje.	El alumno es protagonista en todos los sentidos: pensar, narrar, crear, equivocarse e inventar.
Existe una organización rígida, espacio y tiempo. Cada niño ocupa su lugar, con las tareas en tiempo determinado para todos	Se flexibiliza la organización del aula, trabajos en pequeños grupos y situaciones de intercambio colectivo y diferentes

los alumnos.	actividades al mismo tiempo.
--------------	------------------------------

(Lus, 2003)

#### **5.4.2 Inclusión como concepto de igualdad en la escuela**

La inclusión en su concepción difiere totalmente al concepto de integración abordado en la escuela. El origen de la idea de inclusión se sitúa en la Conferencia de 1990 de la UNESCO en Tailandia, donde se promovió la idea de una Educación para todos, este nuevo concepto tiene relevancia en la psicología educacional, en cuanto a su trasfondo humano, es decir, la importancia que adquiere en la educación, en tanto el alumno en su particularidad y no siendo un numero mas dentro del sistema escolar y “la posibilidad de que una persona diferente realice su escolaridad transitando por el mismo circuito de la mayoría significa un reconocimiento de sus propios derechos humanos”. (Lus, 2003, p. 83)

Por otro lado estas relaciones de inclusión deben abarcar a toda la Comunidad educativa, “en este cambio es necesario que este involucrada la Dirección y también el conjunto del personal docente de la escuela...es necesario que participen en la realización de las adaptaciones curriculares y en las elección de las mejores estrategias didácticas...” (Lus, 2003, p. 85).

El concepto de inclusión pretende pensar las diferencias en términos de normalidad, lo normal es que seamos diferente, la equidad en el acceso a una educación de calidad para todos, la inclusión legitima lo diferente y no trata de homogeneizarlo dentro de lo “normal”, como se ha abordado desde el concepto de integración, por lo tanto valora el

concepto de la diversidad como una característica mas de la persona. Por lo tanto la inclusión en la escuela acoge a la diversidad, no excluyendo al diferente, es decir, no cabe el concepto de discriminación.

Los principios de la *escuela inclusiva* están ideológicamente vinculados con las metas de la educación multicultural, la escuela inclusiva supone que los distintos actores que participan en una institución educativa, sean una real sentido de comunidad educativa. Por lo tanto se plantea un cambio en la visión del docente, en dar un sentido de pertenencia a la comunidad educativa, favoreciendo la aceptación del alumno con sus características particulares. La educación, principalmente frente a la temática del niño migrante, es un derecho social, es decir una función que tiene que abordar el estado.

La educación inclusiva se presenta como un derecho de todos los niños, y no sólo de aquellos calificados como con necesidades educativas especiales (NEE). Pretende en particular la educación inclusiva, la diversidad que supone aceptar al otro en esencia considerando su cultura, la del niño migrante, para tener como fin desarrollar personas integrales y plenas.

Por lo tanto la educación, en tanto currículum transversal, debiera tener en cuenta en especial escuelas con diversidad de culturas, la diversidad como una de las temáticas principales, tanto en el proceso de enseñanza-aprendizaje, como un proceso de formación integral de los estudiantes en su generalidad. Es decir, la practica pedagógica, debiese valorar la “atención a la diversidad”, “como elemento de crecimiento personal y profesional, a través de una responsabilidad compartida que apunta al logro del bien común” (Espech, Azocar, Terán, Carimán, 2003, p. 7), además promoviendo el desarrollo de una sociedad verdaderamente inclusiva que respete y valore a cada uno de sus integrantes.

Es por esto que adquiere real relevancia la inclusión de grupos marginados en la escuela y de este modo tener la posibilidad de promover el desarrollo de una sociedad inclusiva.

“Dentro de los ejes de la Reforma Educativa, los principios de equidad, igualdad de oportunidades y pertinencia y considerando las actuales tendencias pedagógicas que reconocen al individuo como centro del ser educativo, el currículum común debería potenciar, a partir de las capacidades de cada sujeto, la construcción de un conocimiento que permita adquirir las competencias propias de la dimensión individual y social del ser humano, para responder adecuadamente a las necesidades que en forma transitoria o permanente pudieran requerir algunos de los alumnos” (Espech, Azocar, Terán, Carimán, 2003, p. 8).

De este modo se debe diferenciar el proceso de integración con el de inclusión escolar. “La integración busca desarrollar comunidades escolares de acogida para alumnos que presenten necesidades especiales, en las que el niño podría trabajar de acuerdo a niveles de integración” (Espech, Azocar, Terán, Carimán, 2003), por lo tanto es una adecuación del niño a través de una educación individualizada. Por otra parte, en la inclusión “la escuela es la que debe implementar adecuaciones en el entorno tales como adecuaciones al entorno físico, las relaciones con sus pares, las practicas docentes, adecuaciones curriculares y un enfoque alternativo respecto de la evaluación, para que dicho alumno participe en la totalidad de las actividades de la vida escolar” (Espech, Azocar, Terán, Carimán, 2003, p. 8).

Por lo tanto una educación inclusiva no sólo respeta el derecho a ser diferente como algo legítimo, sino que valora la existencia de esa diversidad. Asume así que cada persona difiere de otra en las múltiples características de las personas. Por lo tanto, inclusión total significaría la apuesta por una escuela que acoge la diversidad general.

Es por esto que este fenómeno de diversidad de culturas nos permite enriquecer la cultura de origen de escolar chilena, plateándose como una oportunidad dentro de la interculturalidad.

Para conocer otra mirada de este fenómeno, es interesante percibir otras realidades migrantes en países donde la migración es un fenómeno constante y que repercute directamente en el sistema educativo.

#### **5.4.3 Descripción de inclusión escolar migrante en países de Europa.**

(Ministerio de Educación y Ciencia. España, 2005)

Debido a que existen medidas más concretas de acuerdo a la educación intercultural, es interesante describir este fenómeno en países de Europa donde existen diversidades de culturas, en especial de América del Sur.

En Europa, respecto al tema de la educación intercultural, existen propuestas desde el Consejo de Europa para crear medidas de educación intercultural, debido a la existencia de población inmigrante en los distintos países que la conforman. La medida que da origen a la propuesta basada en el enfoque intercultural, es la Convención europea sobre la educación de los hijos de trabajadores inmigrantes, la cual dicta una ley en 1977 y que entro en vigencia en 1983, en que las escuelas deben integrar a los alumnos migrantes bajo recomendaciones de adaptación a las necesidades educativas especiales, inclusión de clases específicas en currículos de las cultura de origen y fomento de la educación intercultural, fomentando una síntesis cultural, insertándose pero sin perder su identidad. Pero en cuanto a los hijos de padres menores de 15 años en situación irregular no existe una normativa. La población escolar de jóvenes inmigrantes menores

de 15 años, se encuentra por el porcentaje debajo del 10,5% del alumnado total en todos los países de Europa.

Porcentaje de alumnos migrantes en países de Europa	
Luxemburgo	39,3%.
Alemania y Austria	10%
República Checa, Grecia, Irlanda, Hungría, Eslovenia, Finlandia e Islandia	3%
España	5,7%

En España la procedencia es diversa dentro del total de los alumnos extranjeros, la cual es mayoritariamente de America del Sur.

Procedencia y Porcentajes de alumnos migrantes en España	
América del Sur,	46,68%
África	18,83%
Asia	4,32%
América Central	3,60%
América del Norte	1,11%
Oceanía	0,06%

## Medidas y acogida educativa para el alumno migrante

La Unión Europea en su gestión para los centros educacionales, dicta que los alumnos migrantes deben integrarse deben experimentar la diversidad cultural no como obstáculo sino como un enriquecimiento cultural. De acuerdo a esto se han creado medidas para los alumnos y sus familias, además para facilitar la tarea de los docentes. Además de crear medidas de apoyo para compensar el déficit académico de los alumnos.

Una de las medidas generales establecidas para la atención de la diversidad es el Plan de atención a la diversidad o en los Programas de compensación educativa, destinados especialmente a la atención educativa al alumnado inmigrante, exige para su desarrollo modificaciones en la organización y adaptaciones de los currículos escolares. Medidas como *talleres interculturales* y *actividades extraescolares* que se utilizan para impulsar la integración en los centros del alumnado inmigrante, además de *centros escolares de atención educativa preferente destinados específicamente al alumnado inmigrante*.

En cuanto al enfoque de la interculturalidad, la educación intercultural se aborda desde las diferencias culturales en la práctica educativa, dando respuestas a la diversidad desde el respeto y el pluralismo en el proceso de aceptación y valoración de culturas, es decir vinculada a una *educación inclusiva* y multicultural.

Uno de los países que ha registrado aumento constante de alumnos extranjeros en el sistema educativo es España, donde sus centros escolares acogen en sus aulas a alumnos de procedencia cultural muy diversa. La educación cultural esta destinada a promover a todos los alumnos tolerancia y respeto, por medio de proyectos educativos que incluyen estos temas en las programaciones curriculares.

Por otra parte, en España, las normas que rigen la atención educativa a los hijos de inmigrantes en edad escolar se establecen en la Constitución Española de 1978, la Ley Orgánica Reguladora del Derecho a la Educación (LODE) de 1985, la Ley Orgánica de Ordenación General del Sistema Educativo (LOGSE) de 1990 y la Ley Orgánica de Calidad de la Educación (LOCE) del 2002, las cuales atribuyen el derecho a la educación en igualdad. La LODE señala el derecho a la educación básica de los niños migrantes para el desarrollo de su personalidad. En los años 90 en España la Educación Intercultural se van haciendo cada vez más frecuente en los encuentros científicos, se financian investigaciones desde Administraciones públicas y comienzan a publicarse trabajos elaborados por profesionales de la educación, la sociología, la antropología o la psicología.

Diagnostico de variables en España sobre la interculturalidad y su similitud con las variables en Chile sobre interculturalidad educacional:

- Las estrategias de enseñanza uniforme y los modos homogeneizadores impiden la emergencia de la diversidad.
- Necesidad de revisar los modelos de planificación y organización dentro del aula para ofrecer alternativas.
- No es posible identificar modelos diferenciados de actuación educativa en función de la atención y tratamiento dados a la diversidad cultural de los estudiantes, sus familias y comunidades.

- Los contextos escolares son homogéneos, no hay referencia a la interculturalidad en los objetivos propuestos, en los criterios de promoción, en la gestión de la participación ni en los apoyos complementarios existentes.
- La diferencia y lo intercultural aparecen como elementos retóricos del discurso educativo pero sin reflejo práctico.
- Falta de una teoría que proporcione los conceptos e interrelaciones que configuran los fenómenos referidos a la diversidad cultural en educación.
- Escasa formación del profesorado.

De acuerdo a estas variables, podemos entender la interculturalidad como un proceso, en que los actores de la comunidad educativa deben trabajar en conjunto para una mejor inclusión del niño extranjero para darles una educación de calidad, lo cual en países tan distintos, adquiere una misma relevancia y requiere la misma mirada inclusiva, es decir, una mirada basada de respeto y tolerancia.

Desde esta mirada inclusiva se desprenden para los alumnos extranjeros necesidades escolares propias dentro de su contexto y que afectan directamente en su desempeño escolar. Es por esto que una escuela inclusiva permite entender desde la particularidad la igualdad dentro del sistema educativo.

#### **5.4.4 Necesidades educativas especiales (NEE) y la Inclusión Escolar**

La educación inclusiva supone un modelo de escuela en el que los profesores, alumnos y padres participan, desarrollan un sentido de comunidad entre todos los actores, en el cual los alumnos tengan o no discapacidades, pertenezcan a otra cultura. Se pretende una de la escuela integradora, adaptándose para proporcionar apoyo a todos los estudiantes. En este sentido, los profesores y los profesores diferenciales trabajan de manera conjunta y coordinada dentro del contexto educativo, es decir dentro de una necesidad de aceptación, sin deferencia por las características propias de cada alumno.

En el proceso de enseñanza-aprendizaje debe existir una preocupación para que este sea efectivo en el alumno, de acuerdo al concepto de Inclusión, adquiere relevancia en su significación de aprendizaje, es decir, integrar tanto el sistema tradicional de enseñanza con técnicas y estrategias cognitivas, además de la preconcepción de valores, costumbres y formas de vida para iniciar el proceso de aprendizaje (Coll, 1988). Desde la visión de aprendizaje humanista, se define como la educación “en la autorrealización, en la libertad, en la adaptación personal. En definitiva, una educación centrada en la persona” (Espech, Azocar, Terán, Carimán, 2003, p. 17).

Según Carl Rogers existen hipótesis que fundamentan la visión humanista del aprendizaje:

- El ser humano posee una potencialidad innata para el aprendizaje.
- El aprendizaje significativo ocurre cuando los aprendices perciben la importancia que tiene la materia para sus propósitos.
- La mayor parte del aprendizaje significativo se logra mediante la experiencia, haciendo.

La inclusión del niño migrante afecta directamente en su proceso enseñanza-aprendizaje, es decir, puede afectar tanto en su rendimiento como en su relación directa con el docente y sus pares, por lo tanto, es importancia la detección de Necesidades Educativas Específicas para los niños migrantes en el proceso de aprendizaje, es por esto que “la inclusión de niños con necesidades educativas especiales en el aula común ofrece al docente una oportunidad privilegiada para profundizar su comprensión acerca de la heterogeneidad de estrategias constructivas y relaciones que establece el niño para apropiarse del conocimiento”. (Lus, 2003, p. 84).

Esta concepción nos habla de la diversidad, la cual “inherente a la naturaleza humana” (Coll, 2007. p. 150), es decir, cualquier tipo de acción en el plano educativo requiere una adaptación a esta característica y de este sería necesaria una “educación adaptativa”, la cual debe adecuarse a las distintas necesidades de las personas que las protagonizan en este contexto. De este modo en cuanto a cada alumno que presente una necesidad educativa, es decir, este alumno puede experimentar dificultad en su aprendizaje de manera temporal o permanente que, independientemente del origen, el sistema educativo debe proveer recursos de apoyo para facilitar el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Por lo tanto, la inclusión es la manera de tomar en cuenta estas necesidades de manera particular del alumno como el contexto donde estas tienen lugar y no solo centrarse en las dificultades de manera aislada. Es por esto que las consecuencias del concepto de NEE adquiere relevancia en: (Espech, Azocar, Terán, Carimán, 2003)

- No fijarse en las limitaciones sino en las posibilidades del alumno.

- No se trata de ignorar el origen del problema, pero el desarrollo del niño no se explica solo a partir de sus condiciones personales. Enfoque del desarrollo y del proceso de enseñanza-aprendizaje de naturaleza social.
- La evaluación e intervención no se centra solo en el alumno, sino también en los contextos en que se desarrolla.

El carácter interactivo de las NEE, surge de los factores múltiples de estas, algunos del propio niño, a circunstancias culturales y a oportunidades educativas que se les ofrece. Es decir, dependen tanto del propio alumno como del contexto educativo, es por esto que el sistema educativo debe poner atención en las decisiones curriculares, y políticas públicas centradas en estas necesidades.

#### **5.4.4.1 Políticas Públicas en Chile en torno a N.E.E.**

En los noventas se generó en Chile la Reforma educacional en la cual los principios fundamentales son la equidad y la calidad. En que se considera una nueva propuesta curricular nacional, que consiste en una educación que responde a las características del alumno, que al ingresar a una escuela, no debe ser discriminado en sus capacidades, origen étnico, condiciones socio-culturales, género, etc. En este contexto las políticas públicas relacionadas a las N.E.E., el Ministerio de Educación ha generado políticas mayormente relacionadas con la discapacidad, es decir la diversidad se aborda principalmente desde esta concepción asociada además a la calidad en la educación. (Damm X., 2009). Es decir, las Políticas generales de integración en Educación especial se centra en estudiantes con Discapacidad, a si mismo la Política Nacional de educación especial del MINEDUC 2005, da la posibilidad a todos los sujetos que muestran un aprendizaje distinto al de la mayoría y que han sido excluidos, de tener acceso a la educación con equidad y calidad, al igual que la mayoría de los estudiantes chilenos.

Fundamentando sus políticas hacia este grupo, entendiendo a la Diversidad en el aprendizaje como sinónimo de N.E.E. (Infante M., 2007)

“El concepto NEE, se centra en identificar las condiciones que afectan el desarrollo personal del estudiante y que justifican la provisión de determinadas ayudas o servicios especiales. Lo importante, desde esta mirada, es generar las condiciones en el contexto escolar y familiar que disminuyan las barreras que los niños, niñas y jóvenes experimentan al momento de participar y alcanzar aprendizajes de calidad.” (MINEDUC, 2008). Es por esto que en contexto de la diversidad cultural, las características asociadas al alumno son las diferencias de razas, etnia, religión, lengua, genero, estilos cognitivos de aprendizaje, etc. Y como estas diferencias propicien un replanteamiento de las prácticas inclusivas en la escuela. Es decir, lograr un cambio en las representaciones de los estereotipos dentro de una variedad de culturas y de sus necesidades educativas.

Por lo tanto una escuela inclusiva destaca la importancia de modificar las desigualdades educativas y suprimir todo tipo de discriminación para sectores vulnerables, es decir, los niños mas pobres, los que trabajan y/o pertenecientes a minorías étnicas, como lo son los niño/as migrantes en su contexto educacional chileno. El Ministerio de educación menciona la discriminación de inmigrantes en su resguardo de derechos en que “Cualquier forma de discriminación en contra de los(as) estudiantes inmigrantes es contraria al principio de igualdad, debiéndose promover siempre en los establecimientos educacionales el respeto por aquellos alumnos(as) que provienen de otros países”. (MINEDUC, 2008)

Es por esto que las instituciones educacionales deben centrar sus principios de igualdad centrados en el respeto y la inclusión. Principios de las escuelas inclusivas: (Espech, Azocar, Terán, Carimán, 2003, p. 32)

- Valorar la diversidad como un elemento que enriquece el desarrollo personal y social.
- Desarrollar políticas educativas e intersectoriales que promuevan la inclusión en todas las etapas de la vida.
- Incorporar un currículo flexible y equilibrado.
- Permitir la participación de los padres y la comunidad en el proyecto de escuela.
- Propiciar un buen clima afectivo y emocional.
- Favorecer el aprendizaje y participación de todos los alumnos mediante la aplicación de enfoques metodológicos pertinentes y materiales didácticos variados.
- Flexibilizar los criterios y procedimientos de evaluación y promoción.
- Proporcionar recursos de apoyo para todos los que lo requieran.
- Favorecer una formación docente inicial y motivar un perfeccionamiento continuo.

Estos principios adquieren relevancia en el proceso de inclusión de manera eficaz en la escuela, dando respuestas a una educación de calidad para todos poniendo una real atención a la diversidad que “implica un conjunto de propuestas curriculares y de índole organizativas cuya finalidad es adecuar la respuesta educativa a la pluralidad del estudiantado”, “la atención a la diversidad radica en conocer las características de todo

el estudiantado y tomarlo como punto de referencia para otorgar atención personalizada”. (Damm X., 2009. p. 10)

Es por esto que para desarrollar escuelas cada vez mas inclusivas adquiere importancia el papel del Estado, con establecimiento de políticas claras al respecto y plantear acciones propias de procesos inclusivos para sustentar un proyecto educativo con atención a la Diversidad.

En el contexto educacional chileno de políticas publicas, el proceso de Educación Inclusiva en Chile se contextualiza en que el Gobierno de Chile ha enfatizado su compromiso con la educación para todos, específicamente en lo referente al derecho a una educación de calidad con equidad, independiente de las condiciones personales, sociales y culturales que presenten los estudiantes.

La educación especial y la educación intercultural en el proceso de inclusión educativa chilena plantean su plan de desarrollo hasta el 2010 con acciones concretas de trabajo. Estas políticas públicas hacia grupos culturales específicos, son entendidas desde una perspectiva estática de la cultura, es decir, estas políticas muestran formas restrictivas para abordar la inclusión. Por lo tanto a pesar que estas políticas se han introducido para las N.E.E., la diversidad, la interculturalidad, la integración e inclusión, en las mallas curriculares estas no han sido acompañadas de una adecuada coherencia y conectividad. (Infante. 2007) Además, la falta de una política de intervención definida, desde el ministerio, que apoye a los docentes en el aula para trabajar en contextos interculturales, lo cual conlleva a las escuelas a improvisar contenidos y metodologías que contemplen parcialmente los objetivos propuestos por el ministerio.

## **5.5 La organización “Colectivo Sin Fronteras”**

### **5.5.1 Definición O. N. G.**

Un Organismo No Gubernamental en su definición es “cualquier grupo de ciudadanos voluntarios sin ánimo de lucro que surge en el ámbito local, nacional o internacional, de naturaleza altruista y dirigida por personas con un interés común. Las ONGs llevan a cabo una variedad de servicios humanitarios, dan a conocer las preocupaciones ciudadanas al gobierno, supervisan las políticas y apoyan la participación política a nivel de comunidad. Proporcionan análisis y conocimientos técnicos, sirven como mecanismos de alerta temprana y ayudan a supervisar a implementar acuerdos internacionales. Algunas están organizadas en torno a temas concretos como los derechos humanos, el medio ambiente o la salud. Sus relaciones con oficinas del sistema de naciones unidas difieren según los objetivos, el punto de encuentro y el mandato.”

### **5.5.2 Colectivo Sin Fronteras**

El Colectivo sin fronteras es una O. N. G. que trabaja principalmente el tema de la integración de niño/as migrantes tanto a nivel de sus familias como también a nivel de políticas públicas en educación y salud. “La vulnerabilidad en que viven los niños y niñas en Chile ha sido el eje que ha movilizado el trabajo de acompañamiento realizado por fundación ANIDE y Kindernothilfe (agencia de cooperación alemana) para impulsar e implementar iniciativa con énfasis en el desarrollo integral”. (Colectivo Sin Fronteras,

2007, Presentación). Es decir estas organizaciones son las que apoyan económicamente al C.S.F., apoyando así la iniciativa con los niño/as migrantes en Chile. Basados en la experiencia respecto al tema de la migración, existe un organismo que vela por los derechos de este sector de la sociedad chilena. Esta institución está formada por personas migrantes peruanas y por personas chilenas, con el objetivo de promocionar los derechos de los migrantes y apoyar el proceso de integración de los/as niños, niñas y jóvenes. Este organismo, Colectivo Sin Fronteras, se define en la misión como promoción y protección de los derechos de niños y niñas inmigrantes y sus familias, a través de acciones que faciliten una adecuada integración social y a la acción en la sociedad chilena y sus instituciones a la implementación de políticas públicas destinadas a atender las necesidades de este grupo emergente.

En este contexto el C.S.F., además de asegurar que existan políticas en educación pública, ha creado un programa “Escuela Sin Fronteras”, que apunta una mirada integradora en todos los actores del sistema educativo, con su objetivo de validar la diversidad cultural presente en las escuelas como una oportunidad educativa para la comunidad escolar, promoviendo así la interculturalidad y la no discriminación.

Este programa consta de etapas de intervención, según los estamentos con los que se va a trabajar en la comunidad escolar. El programa parte con la firma de un convenio entre ambas instituciones, que las compromete en la colaboración de ambas al buen término anual del programa, una vez explicitada la voluntad institucional, se contemplan las actividades con los distintos actores de la comunidad escolar. Las actividades son la regularización migratoria de los niños y niñas migrantes del establecimiento, realización de un taller para docentes identificando las dificultades y oportunidades que perciben

con la presencia de niños migrantes en la escuela, la realización de talleres interculturales con el 6° año de la escuela y por último la participación de una reunión de apoderados informando en que consiste los talleres en los cuales participan sus hijos.

El tema de la discriminación presente en las escuelas de manera implícita, para poder trabajar los temas asociados en un ambiente colaborativo y de conocimiento de las necesidades tanto de los niños dentro de la escuela como para sus familias en su realidad migrante. La discriminación que deben enfrentar cotidianamente los/as niños/as peruanos/as que viven en Chile, ha sido una motivación del Colectivo Sin Fronteras, que plantea la urgencia de intervenir socialmente en Chile y sus instituciones, destacando la necesidad de generar políticas públicas que beneficien también a la población migrante residente en Chile. Esta institución conoce la relevancia de intervenir en las instituciones escolares a las que asisten los/as niños/as migrantes peruanos. Es allí donde pasan gran parte de sus vidas y donde se desarrolla un gran foco de discriminación, foco que, muchas veces, es invisibilizado por las escuelas, sin hacerse cargo del fenómeno de la migración como una instancia de integración dentro de sus aulas y de la riqueza que genera la diversidad intercultural, no tan solo dentro de las escuelas, sino también, en la sociedad en general.

## **6. Marco Metodológico**

### **6.1 Enfoque Metodológico**

El Enfoque Metodológico en esta investigación adquirió relevancia en las experiencias recogidas de los actores de la comunidad educativa. Teniendo como objetivo conocer las distintas percepciones para una posterior descripción y análisis de la información recogida. El Enfoque Metodológico se sitúa dentro de la Teoría Cualitativa, es decir, la metodología de análisis enfocada en el contexto donde se dan las experiencias humanas, sin variables manipuladas, como los actores piensan, viven e interpretan los significados construidos socialmente (Barragán. 2001). Por lo tanto se hará un análisis desde la cultura de los actores del problema a investigar, lo cual es “hacer coherente lo que de otra forma aparece como un conjunto de hechos desconectados” (Gil Flores, 1999, p. 81), es decir, dentro del enfoque interpretativo proporciona aquellas informaciones relativas a las interacciones de los sujetos entre sí, sus actividades y los contextos en que la información proporcionada por los sujetos por a iniciativa propia, son el requerimiento del investigador, en que se conocerán los fenómenos de la situación particular y su repercusión en el contexto de la investigación en la cual se desenvuelven los actores. De este modo se describirá como estos actores además significan en su dimensión social, y desde estas significaciones llegar a un análisis y exposición del fenómeno investigado. Es decir, en este enfoque la idea del dato es una construcción, es decir “a partir de las creencias y supuestos previos que están atravesados por la cultura”. (Zarzuri, 2008, p. 1)

La investigación cualitativa en su definición, permite conocer la realidad de cada actor en su contexto, además de las redes sociales de las que son parte. En este sentido la investigación cualitativa, “parte de una premisa en que la cultura o sistema social tiene un modo único de entender la realidad y su forma de ver el mundo, lo cual es un marco de referencia para el objeto de estudio cualitativo”, es decir, “consiste en reconstruir la realidad tal y como la observan los actores de un sistema social previamente definido” (Hernández, Fernández, Baptista, 2003, p. 10).

El método cualitativo posee ciertas características de la investigación cualitativa, lo cual es lo que fundamenta la elección del investigador cualitativo por esta teoría. Es decir, según Taylor y Bodgan (1987) estas características propias de los investigadores tienen que ver con un diseño de investigación flexible, en que las personas y su contexto son considerados como un todo para comprender como las personas ven el mundo. Por lo tanto los métodos cualitativos “están destinados a asegurar un estrecho ajuste entre los datos y lo que la gente realmente dice y hace”. (Taylor y Bodgan, 1987, p. 21)

Por lo tanto, para la metodología cualitativa, para el investigador la conducta humana es el producto del modo de definir el mundo, es decir, intenta ver las cosas los puntos de vista de los actores y las interpretaciones de estos.

## **6.2 Tipo y diseño de investigación**

El tipo de investigación fue Descriptivo- Exploratorio. Es decir se define debido a que el “Programa Escuela Sin Fronteras” no ha sido evaluado ni abordado en cuanto a los distintos temas relevantes que en el proceso se han identificado. Es por esto que el

propósito es conocer y comprender los distintos fenómenos que se dan en el contexto escolar y la inclusión del niño migrante en este. Por otro lado la utilización de este diseño de caso único radica en la utilización en primera instancia de un análisis exploratorio, ya que “cada caso es revelador de una situación concreta en su utilización como análisis exploratorio” (Gil Flores, 1999, p.95)

Por lo tanto el enfoque teórico del tema expuesto fue el *Estudio de Caso*, es decir, específicamente del proceso y de la puesta en marcha del programa E.S.F en una Escuela ubicada en la comuna de Independencia.

Debido a lo antes mencionado, el análisis de un fenómeno particular se realizó por medio del diseño de investigación “Estudio de Caso”, es decir, “se analiza la realidad y las cuestiones a las que se desea dar respuesta” (Gil Flores, 1999, p. 91). El caso a investigar es el Programa E.S.F., por lo tanto es un estudio evaluativo, dentro de un estudio de caso único-situacional “en tanto el caso permita confirmar, cambiar, modificar o ampliar el conocimiento sobre el objeto de estudio” (Gil Flores, 1999, p. 95), en que se investigará identificado y describiendo los distintos factores en su contexto natural, por medio de observación en terreno, recolección de datos, para luego ser analizados. Por lo tanto, el estudio de caso, se estructurara “en función del sistema de categorías construido, antecedido por una breve descripción sintetizada de la experiencia que permite la integración posterior del discurso analítico que supone”.

El estudio de caso, se fundamenta como único por su carácter evaluativo, es decir el caso es único e irrepitible, que en esta ocasión se justifica con el Programa E.S.F, en

cuanto a la evaluación uno de sus objetivos descritos, el cual es incluir al niño migrante en las distintas áreas de la comunidad educativa.

Su modalidad es situacional, ya que se estudia “un acontecimiento desde la perspectiva de los que han participado en el mismo” (Gil Flores, 1999. p.94). El objetivo de este estudio de caso se basa principalmente en el razonamiento inductivo, es decir, comprobar o contrastar los efectos, relaciones y contextos presentes en una situación y/o grupo de individuos analizados. Es por esto que el estudio de caso se sitúa en el contexto educativo, con la implementación de un programa particular que implica a los distintos actores que lo componen, es decir “en el entorno educativo nos encontramos con la necesidad de analizar y profundizar en situaciones extremas como las enfrentadas por el profesorado en centros educativos con una población de alumnado en riesgo” (Gil Flores, 1999. p.95).

### **6.3 Delimitación del Campo a estudiar**

#### **Universo**

El campo a estudiar se constituyó dentro de un caso particular, es decir, la implementación anual del Programa E.S.F., el cual se sitúa en una Escuela ubicada en la comuna de Independencia, en la cual se implementa, en específico en un curso de 6° básico de dicha institución con un número total de 40 alumnos, los cuales participaron en el Programa anual del colegio, el cual se desarrolló en el año 2008. Este se fundamentó en relación al objetivo de investigación, es decir conocer las distintas

percepciones con respecto al programa de cada uno de los actores que participan en la comunidad educativa.

## **Muestra**

Se realizó una selección de informantes de acuerdo a la información que pudieran entregar estos frente al caso a estudiar, es decir, puede definirse, “como una tarea continuada en la que se ponen en juego diferentes estrategias conducentes a determinar cuales son las personas o grupos que, en cada momento del trabajo de campo, pueden aportar la información mas relevante a los propósitos de la investigación” (Gil Flores, 1999. p.136).

## **Justificación de la Muestra**

Debido a que esta investigación tiene como metodología un estudio de caso único, se sustentó con la definición basada en un caso típico-ideal como “un procedimiento en que el investigador idea el perfil del caso mejor, mas eficaz o mas deseable de una población y, posteriormente, encuentra un caso real que se ajusta a aquel de forma optima” (Gil Flores, 1999. p.137). Esto permitió considerar esta estrategia para encontrar la relación entre varios rasgos con pocos informantes pero imprescindibles dentro del contexto para el desarrollo del estudio, ya que los informantes son quienes pueden aportar, en cuanto a su participación del programa E.S.F y conocimiento del contexto educativo, es decir, tener un conocimiento de la cultura en que están inmersos en su rutina diaria. “Esta estrategia suele utilizarse en diseños de estudios de caso único,

en los que la recogida de la información pivota de forma casi exclusiva en torno a un informante-clave” (Gil Flores, 1999. p.137).

La recogida de datos, tuvo como objetivo describir una situación que en este caso permite al investigador contrastar con otros su interpretación del problema. Los datos fueron recogidos a cuatro grupos diferentes (alumnos, profesores, directivos y padres) para una máxima diversidad de datos. Por lo tanto se hizo un proceso comparativo de datos de los cuatro grupos implicados en las múltiples situaciones educativas, este tipo de estrategia de muestreo esta especialmente recomendada en aquellas situaciones de investigación en las que se pretende documentar perspectivas particulares ante un problema o proporcionar una interpretación holística que analice en profundidad las interdependencias observadas entre diversos elementos de un mismo contexto” (Gil Flores, 1999. p. 142), otorgando la riqueza y calidad de la información que puede aportar a la respuesta de la pregunta de investigación.

## **Actores**

Se consideraron los sujetos representativos de cada estructura de la comunidad educativa. En el criterio de elección se consideraran como informantes:

- Apoderados: Migrantes y Chilenos
- Profesor/a Jefe (6° año básico año 2008) y
- Profesora Diferencial (Programa de Integración en la Escuela)
- Directora
- Jefa de UTP
- Alumnos: Migrantes y Chilenos

## Tamaño de la muestra

La muestra tuvo un número total de 12 personas (2 Directivos, 2 Profesoras, 4 Apoderados y 4 Alumnos), como lo grafica los siguientes cuadros.

<b>Directivos</b>	<b>Cantidad</b>
Directora	1
Jefa de U.T.P.	1

<b>Profesoras</b>	<b>Cantidad</b>
Profesora Jefe año 2008	1
Profesora Diferencial del Colegio	1

<b>Apoderados</b>	<b>Cantidad</b>
Apoderados Chilenos	2
Apoderados Migrantes	2

<b>Alumnos</b>	<b>Cantidad</b>
Alumnos Chilenos	2
Alumnos Migrantes	2

## 6.4 Técnicas e Instrumentos de recolección

Se utilizó una metodología cualitativa basada en técnicas de recolección específicas para cada actor del sistema educativo.

Se realizaron *entrevistas semiestructuradas* las cuales se definen como “una serie de preguntas predeterminadas, pero en el proceso de realizar las entrevistas no se sigue necesariamente el orden..., sin olvidar centrar la entrevista en el tema y objetivos de investigación” (Barragán. 2001, p. 143). Estas permitirán registrar información en torno al tema clave en el proceso y además poder conocer los puntos de vista de cada grupo de actores, que en este caso serán los directivos, profesores, apoderados y alumnos. Por lo tanto la entrevista “aparece como esencial llegar a obtener el conocimiento del punto de vista de los miembros de un grupo social o de los participantes en una cultura” (Gil Flores, 1999. p.168).

### 6.4.1 Definición de Temas y Categorías

**Temas entrevistas:** se definen de acuerdo a su relevancia en torno a la concepción de Inclusión en la escuela, desde una mirada más general del contexto escolar en el cual se desarrolló la investigación, en torno a los dos primeros temas, para luego ir a lo más particular en los dos siguientes temas. Los cuales se mencionan a continuación:

- Programa Escuela Sin Fronteras
- Diversidad Cultural
- Discriminación
- Integración v/s Inclusión

De acuerdo a los temas señalados se definieron las entrevistas, y luego se realizó la recolección de datos de los distintos actores de la comunidad educativa. Posteriormente definidas las Categorías Apriori, se realizaron categorizaciones de acuerdo a los temas asociados a los objetivos de investigación. Luego de categorizar las entrevistas se definieron los Tópicos de acuerdo al relato del actor de la entrevista, por cada categoría señalada para lograr la descripción de estas y posterior análisis de los resultados obtenidos.

Tema 1: Programa Escuela Sin Fronteras: Programa anual que imparte la O.N.G. Colectivo Sin Fronteras, como estrategia de intervención que implica la presencia de población migrante en el ámbito escolar. En que se imparten talleres para niños en general voluntariamente.

Categorías:

*1.1 Características Generales:* características de los objetivos del Programa en la escuela y el conocimiento que existe de este por los distintos actores de la comunidad educativa.

*1.2 Historia de la implementación:* información de cómo se dio a conocer el Programa y como este se implantó en la escuela

*1.3 Fortalezas del Programa:* conocimiento desde los actores de las Fortalezas del proceso concreto impartido por el Programa E.S.F. en la escuela.

*1.4. Debilidades del Programa:* los aspectos negativos que han percibido los actores en proceso de concreto en la escuela por el Programa E.S.F.

Tema 2: Diversidad Cultural: aceptación entre grupos culturales distintos, con relaciones basadas en el respeto desde la igualdad.

*2.1 Grado de aceptación de la Interculturalidad:* nivel de aceptación de los actores de la comunidad educativa, en relación a la existencia de culturas distintas en la escuela.

*2.2 Respeto Cultural:* aceptación de las tradiciones y costumbres propias de otras culturas en la escuela.

*2.3 Motivos de Migración:* conocimiento de las motivaciones de los padres y madres inmigrantes para venir a Chile.

*2.4 Realidad Familiar Migrante:* conocimiento de situaciones concretas en que viven las familias migrantes en Chile.

Tema 3: Discriminación: manifestación de intolerancia frente a quienes son diferentes, manifestados por acciones en niveles de la comunidad escolar.

*3.1 Actitud de la comunidad educativa frente a la Migración:* forma de concebir de los actores de la comunidad educativa, positiva o negativamente, la migración como una realidad dentro de escuela.

*3.2 Elementos Facilitadores de la aceptación:* circunstancias o comportamientos que faciliten la aceptación de los inmigrantes de la escuela.

*3.3 Elementos Obstaculizadores de la aceptación:* circunstancias o comportamientos que dificulten la aceptación de los inmigrantes de la escuela.

Tema 4: Integración v/s Inclusión: relevancia de la relación y/o diferencias de las concepciones de la Integración y la Inclusión.

*4.1 Concepción de Integración:* pensamiento y/o conocimiento sobre determinadas situaciones escolares en las que se encuentre presente la Integración.

*4.2 Concepción de Inclusión:* pensamiento y/o conocimiento sobre determinadas situaciones escolares en las que se encuentre presente la Inclusión.

*4.3 Estrategias de la comunidad educativa para la Inclusión:* todas aquellas acciones de la comunidad educativa que tienen como objetivo motivar y promover el proceso de Inclusión en la escuela.

*4.4 Necesidades educativas especiales del niño migrante:* detectar las necesidades específicas del niño migrante en su realidad escolar.

*4.5 Facilitadores de la Inclusión:* acciones y sucesos que propicien el proceso de Inclusión del niño migrante en la escuela.

4.6 *Obstaculizadores de la Inclusión*: acciones y sucesos que dificulten el proceso de Inclusión del niño migrante en la escuela.

## 6.5 Análisis de información

El análisis general de los datos cualitativos, se realizó por medio de una estructuración del conjunto de datos recogidos para luego significarlos en un todo coherente. Es decir, poder encontrar las relaciones entre los componentes conceptuales con el problema de investigación, preservando su naturaleza contextual.

El análisis de contenido por *categorías*, es decir, “organizar conceptualmente y presentar la información, mas interesadas por el contenido de las categorías y su interpretación” (Gil Flores, 1999. p. 201), que tienen directa relación con los objetivos específicos de la investigación.

“Por tanto se separaran las unidades agrupándolas en *tópicos*, los que a la vez son incluidos en una categoría. La manipulación física de los datos, se realiza mediante el proceso de *codificación*, el que se efectúa asignándole a cada unidad un indicativo o código provisional, concerniente a la categoría en la cual se incluye la unidad”. (Zarzuri, 2008, p. 3).

El proceso de análisis cualitativo, se basó principalmente en recogida abundante de información de la realidad que se centra la investigación, para esto se hizo una reducción de datos, es decir una selección de información. Esta selección se realizó por medio de la *categorización*.

El proceso de Categorización, para que sea manejable, se define en “grupos o clases, títulos y/o términos que permiten nombrar partes de los datos que se encuentran en las entrevistas o en los documentos y que permitirán agruparlos” (Gil Flores, 1999. p. 196), las cuales siguieron un criterio temático, que permitieron ordenar la información entregada por los informantes en cada entrevista realizada.

Por lo tanto, el proceso continuó con la separación de unidades o *criterios* que principalmente es *temático*, el cual permitió analizar los textos registrados y su posterior análisis de contenido. Posteriormente se identificaron los criterios definidos y se procedió a *categorizar*, es decir, “clasificar conceptualmente las unidades que son cubiertas por un mismo tópico” (Gil Flores, 1999. p. 208).

La síntesis de los elementos temáticos, adquirieron relevancia para interrelacionar las categorías y los aspectos de obtención del contenido para luego llegar a las *conclusiones* en directa relación con los resultados del estudio en su comprensión y esencialmente en su significación desde los participantes y las situaciones que se desarrollaron, es decir, poder extraer el conocimiento desde la realidad.

Lo anterior mencionado se obtuvo por medio de comparaciones de las categorías entre grupos en sus semejanzas y diferencias basadas en una categoría, para lograr la *verificación* de las conclusiones realizadas.

Según plantea Taylor, el investigador analiza y codifica los datos extraídos y las etapas de análisis de datos:

- Reunir y leer notas de campo y transcripciones.
- Registrar ideas relevantes para la reflexión de datos.
- Elaborar esquemas de clasificación para identificar temas y desarrollar conceptos.
- Desarrollar conceptos, describiendo e interpretando

## 7. RESULTADOS Y ANÁLISIS

### 7.1 Cuadro general de análisis

<p><b>1. Programa</b> <b>Escuela Sin Fronteras</b></p>	<p><b>1.1 Características</b> <b>Generales</b></p>	<p>1. Historia y planificación inicial del Programa</p> <p>2. Descripción de talleres de bailes y artesanías</p> <p>3. Descripción de objetivo del programa</p> <p>4. Incorporación del proyecto a la escuela</p> <p>5. Presentación inicial del programa a la escuela</p> <p>6. Conocimiento de los talleres en el colegio</p>
--	--	---

		<p>7. Algunos padres están contentos con el programa</p> <p>8. Conocimiento del programa en reunión de apoderados</p> <p>9. Charlas de regularización migratoria</p> <p>10. Fichas de ingreso e información del programa a apoderados con autorizados</p> <p>11. Invitación a todos los niños a participar en los talleres</p>
	<p><b>1.2 Historia de la implementación</b></p>	<p>1. Horarios de clases de implementación</p> <p>2. Relevancia solo por regularización migratoria</p>
	<p><b>1.3 Fortalezas del Programa</b></p>	<p>1. Personal externo es un apoyo para los alumnos</p>

		<p>2. Profesionales extranjeros ayudan al dominio del contenido en los talleres</p> <p>3. Disposición de profesionales comprometidos</p> <p>4. Descripción del aporte del programa en la inserción cultural de alumnos extranjeros</p> <p>5. Oportunidad de aprender con personas responsables</p> <p>6. Aceptación de los niños de culturas diferentes</p> <p>7. Lazos de amistad entre los niños a través del arte</p> <p>8. Desarrollo de fortalezas de los niños en sus relaciones sociales y artísticas</p>
--	--	--

		<p>9. Programa que integra a niños extranjeros en las escuelas y en Chile</p> <p>10. Presentación de danzas en fiestas patrias</p> <p>11. Talleres ayudan a una mejor inserción con los compañeros</p> <p>12. Conocimiento de trámites para las visas de las familias migrantes</p> <p>13. Apoyo e información para padres por la regularización migratoria</p> <p>14. Trabajo de forma seria en el programa</p> <p>15. Aprendizaje de distintos bailes latinoamericanos</p> <p>16. Aprendizaje de otras culturas y desarrollo de valores</p> <p>17. Materiales los entregan en el</p>
--	--	--

		<p>taller</p> <p>18. Exitosa participación en fiestas patrias</p> <p>19. Ensayos y presentaciones</p>
	<p><b>1.4 Debilidades del Programa</b></p>	<p>1. Horario fuera de clases</p> <p>2. Taller externo a la estructura de curso, sin profesor presente</p> <p>3. El aporte humano no favoreció a la Inclusión de alumnos extranjeros</p> <p>4. Poca inserción de los integrantes del Programa a la comunidad educativa</p> <p>5. Poca intención de un encuentro mas cercano con la directiva</p> <p>6. Solo trabajo con niños y no con el</p>

		<p>resto de actores de la comunidad educativa</p> <p>7. Poca coordinación con la directiva del colegio</p> <p>8. No se ven frutos del trabajo del Programa</p> <p>9. No existió una retroalimentación del Programa anual realizado</p> <p>10. Trabajo de manera aislada fuera del horario de clases</p> <p>11. Trabajo principal debiera ser con los adultos chilenos</p> <p>12. Programa no tiene éxito comparado al año anterior</p> <p>13. No impartir el taller para todo el curso</p> <p>14. En otro horario para que todos los</p>
--	--	--

		<p>niños tuviesen opción de quedarse</p> <p>15. Falto implantar charlas para padres</p> <p>16. No todos los padres sabían la existencia del programa</p> <p>17. Poca información del programa para padres chilenos</p>
	<p><b>1.5 Grado de aceptación Del Programa</b></p>	<p>1. Intención de la Directiva de evaluar la implementación</p> <p>2. Propósito de continuidad del Programa y mejorarlo</p>
<p><b>2. Diversidad Cultural</b></p>	<p><b>2.1 Grado de aceptación De la interculturalidad</b></p>	<p>1. Para la Directora la Discriminación es un tema superado</p> <p>2. Concepto de interculturalidad en el P.E.I</p>

		<p>3. Resaltar la cultura de manera positiva en la escuela</p> <p>4. Preocupación concreta por la diversidad cultural presente en la realidad del colegio</p> <p>5. Aceptación de niños con culturas diferentes</p> <p>6. Existe un cambio en la aceptación pero siempre en algunos existe un trato distinto</p> <p>7. En actividades se incluye tradiciones de distintas culturas presentes en el colegio</p> <p>8. La interculturalidad esta presente en todo el quehacer del colegio</p> <p>9. La interculturalidad es una realidad educativa</p> <p>10. En asignatura de sociedad se</p>
--	--	--

		<p>abordan temas conflictivos de manera equilibrada</p> <p>11. Mas apoyo e integración en los talleres</p> <p>12. Integrar a niños migrantes por su realidad de estar en un país y colegio nuevo</p> <p>13. Aceptación en que hayan niños peruanos, bolivianos y colombianos</p> <p>14. Los niños migrantes no tienen culpa de la fama creada por los adultos acá en Chile</p> <p>15. Indiferencia de tener compañeros peruanos</p> <p>16. Profesores no tienen paciencia con niños nuevos peruanos por no entender bien su lenguaje</p>

	<p><b>2.2 Respeto Cultural</b></p>	<p>1. Misión del colegio habla de diversidad y respeto</p> <p>2. Participación de niño extranjero en actividades que enriquecen nuestra cultura</p> <p>3. En fiestas patrias se presentan bailes extranjeros</p> <p>4. Oportunidad de compartir con niños extranjeros</p> <p>5. Aprendizaje de otras culturas y desarrollo de valores</p>
	<p><b>2.3 Motivos de Migración</b></p>	<p>1. Mejorar situación económica</p> <p>2. Venir a Chile a estar con los padres</p> <p>3. Necesidades económicas y encontrar trabajo</p>
	<p><b>2.4 Realidad</b></p>	<p>1. Vivir en una pieza, preferencia por</p>

	<p><b>Migrante</b></p>	<p>volver a Perú</p> <p>2. Volver a Perú toda la familia</p> <p>3. En Perú no estudiaba</p> <p>4. Sin amigos en el barrio y preferencia de estar en el colegio que en la casa</p> <p>5. No puede asistir al Taller por cuidar a su hermano menor</p> <p>6. Primeros meses fueron difíciles</p> <p>7. Trabajo de nana puertas afuera</p> <p>8. Hija debe cuidar al bebe porque la madre trabaja</p> <p>9. Juntar dinero y querer volver a Perú</p> <p>10. Vivir en un lugar muy pequeño sin lugares donde salir</p>
--	------------------------	--

		<p>11. Volver a Perú porque no le gusto Chile</p> <p>12. Los padres trabajan todo el día</p> <p>13. Migrar primero los padres</p> <p>14. Percepción de buena acogida en Chile</p> <p>15. Trabajo en familia da buenos ingresos</p> <p>16. Inicio de tramites de regularización</p> <p>17. Muchos amigos donde vivía en Perú</p> <p>18. Sentimiento de soledad por extrañara a los padres</p> <p>19. Vivir todos juntos en Chile</p>
--	--	---

		<p>20. Situación económica precaria</p> <p>21. Inasistencia a clases de niños extranjeros por tener que trabajar</p>
	<p><b>2.5 Historia de Migración</b></p>	<p>1. Vive con Tía en Perú y prefiere estar con los padres</p> <p>2. Dejar a los hijos en Perú</p> <p>3. Mandar a buscar a hijos</p>
<p><b>3. Discriminación</b></p>	<p><b>3.1 Actitud de la Comunidad educativa Frente a la Migración</b></p>	<p>1. Concepción valórica ante la Discriminación basada en el respeto</p> <p>2. Preocupación por situación de niños migrantes presente en la escuela</p> <p>3. Niños muy solos debido a que los padres trabajan demasiado</p> <p>4. Niños muy dañados afectivamente</p>

		<p>5. Comunidad educativa consciente de característica introvertida de niños migrantes</p> <p>6. Facilitadores para niños y apoderados extranjeros migrantes debido a sus trabajos</p> <p>7. Conocimientos en la realidad de los niños migrantes y de sus familias</p> <p>8. Niños peruanos no traen buenas costumbres, son de escasos recursos y pasan todo el día solos</p> <p>9. Niños extranjeros no tienen culpas de que sus padres vivan en Chile</p> <p>10. Niños extranjeros son más conflictivos que niños normales</p> <p>11. Poco interés por los temas de migrantes</p>
--	--	---

		<p>12. Sentimiento de discriminación ante los migrantes en reunión de apoderados</p> <p>13. Niños migrantes están en riesgo social</p> <p>14. Niños migrantes no son culpables de estar en otro país</p> <p>15. Estar todos los migrantes en la misma situación los hace sentir mas integrados</p> <p>16. No hay problemas por Nacionalidad</p> <p>17. Buen recibimiento de la Dirección de la escuela</p>
	<p><b>3.2 Facilitadores De la aceptación</b></p>	<p>1. Planes de estudio concretos para la no discriminación de alumnos extranjeros</p> <p>2. Preocupación personalizada de</p>

		<p>niños extranjeros</p> <p>3. Trabajo en conjunto para una inserción significativa de niños extranjeros</p> <p>4. Preocupación por la integración del Programa en la comunidad escolar</p> <p>5. Actitud positiva frente a la Diversidad como un aporte a la labor educativa</p> <p>6. Actividades que incluyen unidades para todos, con temas de discriminación</p> <p>7. Los problemas por nacionalidad se atacan inmediatamente</p> <p>8. Todos los profesores están preparados para el trato con igualdad para todos los niños</p>
--	--	---

		<p>9. Realización de talleres de arte latinoamericano para todos los niños</p> <p>10. Niños chilenos integran a niños extranjeros</p> <p>11. Defender de las molestias a los niños migrantes</p> <p>12. Agrado por tener compañeros y amigos peruanos</p> <p>13. Aprobación por Proyectos para niños extranjeros</p> <p>14. Es bueno que exista una institución que apoye a los migrantes</p> <p>15. Monitores del taller tienen buen trato</p> <p>16. Muchos amigos en la escuela y en la casa</p> <p>17. Buenas calificaciones</p>
--	--	--

		<p>18. Lazos de amistad en los talleres</p> <p>19. La apariencia física ayuda a la aceptación y oportunidades de trabajo</p> <p>20. Contentos por la estadía en Chile</p>
	<p><b>3.3 Obstaculizadores</b> <b>De la aceptación</b></p>	<p>1. Situaciones de discriminación con apoderados</p> <p>2. Mirar en menos a otras culturas</p> <p>3. Poca intención de integración de parte del Programa hacia la comunidad escolar</p> <p>4. Niños traen ideas preconcebidas</p> <p>5. Adultos hablan en términos peyorativos</p> <p>6. Algunos profesores les molesta tener niños peruanos</p>

		<p>7. Falta de preparación para profesores frente al tema de niños migrantes</p> <p>8. Existe un cambio en la aceptación pero siempre en algunos existe un trato distinto</p> <p>9. Niños chilenos discriminadores con niños extranjeros</p> <p>10. Niños migrantes no son un buen elemento para la escuela</p> <p>11. Existen profesores discriminadores</p> <p>12. Niños migrantes no son un buen elemento para la escuela</p> <p>13. Niños peruanos son pesados, molestosos y peleadores</p> <p>14. Negativa por la participación en</p>
--	--	---

		<p>el taller con niños migrantes</p> <p>15. Asistencia al taller sin consentimiento de la madre</p> <p>16. Compañeros chilenos molestan a niños pequeños peruanos</p> <p>17. Existencia de bandos chilenos y peruanos en peleas a la salida de la escuela</p> <p>18. Diferencias en el lenguaje</p> <p>19. Burlas y peleas con niños migrantes</p> <p>20. Los padres extranjeros no van a las reuniones</p> <p>21. En el taller molestan siempre al niño mas pequeño por ser peruano</p> <p>22. Hay niños que no asisten al taller por los niños peruanos</p>
--	--	---

		<p>23. Niños extranjeros son discriminados y agredidos en la escuela</p> <p>24. Peruanos vienen a quitar trabajo a Chile</p> <p>25. Siempre a la defensiva por burlas de los compañeros</p> <p>26. Algunos profesores tratan de manera inferior a los peruanos</p> <p>27. No conocer a nadie en la escuela</p> <p>28. Sentimiento de distancia de los padres por ser peruanos</p>
<p><b>4. Inclusión v/s Integración</b></p>	<p><b>4.1 Concepción de Integración</b></p>	<p>1. Proyecto de integración con niños con problemas de aprendizaje</p> <p>2. Participación de niño extranjero en actividades que enriquecen nuestra cultura</p>

		<p>3. La integración se aborda en apoderados, profesores y alumnos</p> <p>4. Preocupación para que padres migrantes se sientan mas integrados</p> <p>5. Existen niños diferentes y con discapacidad</p> <p>6. La escuela enseña respeto y no discriminación por diferencias de culturas o discapacidad</p> <p>7. Integrar al niño extranjero es una realidad</p> <p>8. Niños extranjeros con otras realidades necesitan integrarse</p> <p>9. Aprobación de Madre por relación con distintos compañeros</p>
	<p><b>4.2 Concepción de Inclusión</b></p>	<p>1. Se produce un cambio en integrar a verlo como un todo</p>

		<p>2. Independiente que existan niños extranjeros son todos los niños iguales</p> <p>3. Participación de todos los niños en el taller no solo peruanos y bolivianos</p>
	<p><b>4.3 Estrategias de la comunidad Educativa para La inclusión</b></p>	<p>1. Alumnos son vistos como un todo</p> <p>2. Incluir en el P.E.I. temas asociados directamente a la integración</p> <p>3. Elementos concretos en la planificación del colegio frente al tema de la inclusión</p> <p>4. Atención frente a situaciones de violencia</p> <p>5. Temas en igualdad para todos los niños</p> <p>6. Proyecto de integración con niños</p>

		<p>con problemas de aprendizaje</p> <p>7. Niños extranjeros dentro del Programa de integración</p> <p>8. En fiestas patrias se presentan bailes extranjeros</p> <p>9. Se hacen talleres de profesores por la variedad de culturas</p> <p>10. Trabajar los temas interculturales para no generar conflictos</p> <p>11. Se ahondan temas conflictivos para que no sean evidentes</p> <p>12. En consejos de profesores se trabaja temas de la interculturalidad antes de tomar una decisión</p> <p>13. Trabajo con los padres por molestia de niños peruanos</p> <p>14. Cuando se producen problemas se</p>
--	--	--

		<p>trabaja de manera individual con los profesores</p> <p>15. En reuniones de apoderados se les dice niños extranjeros a los niños migrantes</p> <p>16. Proyecto de integración en la escuela</p> <p>17. La escuela enseña respeto y no discriminación por diferencias de culturas o discapacidad</p> <p>18. Es bueno que exista una institución que apoye a los migrantes</p> <p>19. La escuela los ayuda en todo</p> <p>20. Información de Visas de estudiante para niños migrantes en la escuela</p>
	<p><b>4.4 N.E.E. del niño</b></p>	<p>1. Niños vienen con problemas de</p>

	<p><b>migrante</b></p>	<p>aprendizaje y escolaridad</p> <p>2. Niños que necesitan afecto, atención psicológica y tienen dificultad para relacionarse</p> <p>3. Niños atrasados en el desarrollo del aprendizaje debido a que pasan mucho tiempo solos</p> <p>4. Relación del niño migrante con su educación como una necesidad específica</p> <p>5. Niños atrasados en su curso y son mayores que sus compañeros</p> <p>6. Reforzamiento especial para niños migrantes</p> <p>7. Almuerzan en la escuela por mala situación económica, pasan solos o cuidan a sus hermanos</p> <p>8. Desfase en el curso y dificultad</p>
--	------------------------	--

		<p>para entender el lenguaje</p> <p>9. El colegio se preocupa de las necesidades económicas del niño extranjero</p>
	<p><b>4.5 Facilitadores de La inclusión</b></p>	<p>1. En clase diferencial los niños se van adaptando y ellos aportan a nuestra cultura</p> <p>2. Reforzamiento especial para niños migrantes</p> <p>3. Participación de todos los niños en el taller no solo peruanos y bolivianos</p> <p>4. Niños extranjeros con otras realidades necesitan integrarse</p> <p>5. Estudiar mucho para no ser retada por profesores</p>
	<p><b>4.6 Obstaculizadores de</b></p>	<p>1. Niños peruanos tienden a agruparse como protección para</p>

	<p><b>La inclusión</b></p>	<p>posibles agresiones</p> <p>2. Falta de preparación para profesores frente al tema de niños migrantes</p> <p>3. Bromas peyorativas hacia los niños peruanos en relación a la nacionalidad</p> <p>4. Poco trabajo con los padres del colegio por falta de tiempo</p> <p>5. Los niños peruanos son una mala junta para niños chilenos</p> <p>6. Castigos a niños chilenos y peruanos por peleas</p> <p>7. Niños extranjeros nuevos son ignorados en los recreos</p> <p>8. Peleas a la salida del colegio</p> <p>9. En el taller molestan siempre al</p>
--	----------------------------	---

		niño mas pequeño por ser peruano  10. Trato distinto a los niños chilenos desde los profesores
--	--	--

## 7.2 Procedimiento de Análisis

A continuación se exponen los pasos que se siguieron para la recolección de datos y análisis posteriores de la investigación. En base a los objetivos establecidos en un primer momento, se intentó tomar contacto con quien sería la informante clave de esta investigación.

Se iniciaron los contactos con la coordinación del establecimiento, momento en que se presentó el proyecto a investigar, y se seleccionaron los informantes que serían parte de la muestra. Paralelamente se realizó una pauta temática que guió las entrevistas semi - estructuradas realizadas a cada uno de los actores considerando posibles modificaciones en caso de ser necesario.

Para la recolección de datos se creó una pauta con los temas asociados, en la que se definieron las categorías a investigar que subyacen de los objetivos específicos de la investigación.

Se realizó la primera entrevista en terreno a la informante clave, donde aparecen categorías emergentes que luego fueron incluidas en las posteriores entrevistas. Luego

se realizaron las otras entrevistas en terreno y se comenzó con el análisis categorial de cada una. Realizado los análisis categoriales, se procedió a relacionar estas categorías con tópicos extraídos de los relatos de los entrevistados, rescatando el lenguaje propio de estos.

### **7.3 ANÁLISIS DESCRIPTIVO**

La propuesta de esta investigación se relaciona con una evaluación, en las distintas áreas donde el Programa Escuela Sin Fronteras aporta a la inclusión del niño migrante peruano en el 6°-4° año básico de una Escuela de la comuna de Independencia, con alumnos migrantes y alumnos chilenos. Es decir, esta propuesta tiene directa relación con los objetivos de la investigación. A continuación se realizara el análisis descriptivo por Temas, Categorías y Tópicos principales por Actores de la Comunidad Educativa.

#### **7.3.1 Análisis descriptivo Directiva**

#### **TEMA: 1. PROGRAMA ESCUELA SIN FRONTERAS**

#### **CATEGORIA:**

##### **1.1 Características Generales**

La Directora menciona la *Historia y planificación inicial del Programa*, en el año 2005 mencionando un primer acercamiento participación de niños migrantes en los actos de Fiestas Patrias y que en el año 2006 hubo un encuentro formal con la *Incorporación del*

*proyecto a la escuela* con el coordinador del Programa y se realizó una planificación de este, dentro del plan de estudio para todo el curso. En la incorporación del Programa, la Directora plantea que no se visualiza un aporte en la escuela, del Programa en una integración en temas relacionados con la cultura de manera transversal, no así en la escuela en la interculturalidad se trabaja como un objetivo transversal en las distintas labores educativas.

La Jefa de U.T.P., es la encargada de la posterior coordinación entre la escuela y el programa, incluye al Programa en el Consejo de Curso de Profesores, para que ellos se dieran a conocer y exista una inserción más significativa de estos, lo cual la escuela propicia para que suceda. Además considera un aporte de profesionales comprometidos por la preocupación de los niños extranjeros.

*“Ahí nos conectamos, primero en el 2005 de manera informal... Pero a contar del 2006 viene don Carlos rojas en donde establecemos ya una planificación” (Directora)*

*“Del echo que ya hayamos incluido el Programa en el consejo de profesores, para que todos lo conocieran” (Jefa U.T.P.)*

## **1.2 Historia de la implementación**

En cuanto al primer año de incorporación del Programa, la importancia se adjudica en primera instancia a la regularización migratoria de los primeros grupos de alumnos migrantes a la escuela. Luego se realizan Charlas para apoderados/as migrantes, que

mencionan la información de los pasos a seguir como ***Relevancia solo por regularización migratoria*** y las visas tanto para ellos como para sus hijos.

*“Se les informa cada vez que hay actividades..., no fue un gran impacto para ellos, al principio si por las charlas de regularización” (Directora)*

### **1.1 Fortalezas de Programa**

La Directora menciona la ***Descripción del aporte del programa en la inserción cultural de alumnos extranjeros*** en cuanto al grupo humano externo que se incorporo al grupo curso para el desarrollo del taller en la incorporación del Programa. Por otro lado la Jefa de U.T.P., menciona que estos profesionales apoyan la inserción de los niños migrantes a la comunidad escolar y a la sociedad, por el hecho de llegar a un nuevo, país y a un nuevo establecimiento donde existen otras costumbres y que además ayudan a promover la cultura de estos niños, con talleres artísticos como una riqueza que se debe conservar. Además menciona un trabajo integrado con el Programa en la medida que la escuela los apoye a una inserción positiva de alumno migrante.

*“Las fortalezas, fue haber logrado tener un personal externo al departamento de educación para nuestros alumnos” (Directora)*

### **1.2 Debilidades del Programa**

La Directora menciona como unas de las principales debilidades el cambio en el trabajo del taller por realizarse en ***Horario fuera de clases***, ya que no incluyen así a todos los

alumnos, ya que solo unos pocos se podían quedar a participar en el taller, además de la ausencia del Profesor para la disciplina. Por lo tanto, el horario en que comenzó a funcionar el programa en la escuela, provocó en una de ellas diversas reacciones en los profesores y parte del equipo de gestión al no tener conocimiento de lo que trataba el programa.

Por otro lado la Dirección plantea un trabajo aislado, *Solo trabajo con niños y no con el resto de actores de la comunidad educativa*, es decir solo con los alumnos y no insertando a los apoderados chilenos o profesores, tanto para la información de las actividades realizadas en los talleres, como en los temas por abordar en cuanto a la migración.

Las dificultades propias de la Dirección en cuanto a su relación con el Programa E.S.F., son la desorganización entre Director, Jefa de U.T.P., Monitor y Profesores debido a la falta de un canal de información clara y segura fueron elementos que dificultaron el trabajo en la escuela y la coordinación del Programa. Unos de los principales puntos planteados es el trabajo aislado del Monitor de los talleres, es decir una *Poca inserción de los integrantes del Programa a la comunidad educativa*, habiendo muestras de colaboración por parte de la escuela, en préstamos de utensilios para ellos o los alumnos. Además de invitarlos constantemente a los Consejos de Curso para mostrar el trabajo realizado y manifestar interés de un trabajo en conjunto para los alumnos migrantes, ya que para algunos profesores la realidad de estos son ignoradas. Debido a esta situación, se genera una descoordinación de información en la comunicación de los avances realizados y a final de año no existió una retroalimentación del trabajo anual para una posterior evaluación de la labor realizada y poder así realizar nuevas

propuestas para la mejora del Programa. No existió una retroalimentación del Programa anual realizado.

*“Se perdió la estructura de un taller de escuela, por que cuando este taller esta incorporado en el plan de estudio dios resultado y dentro del horario de clases, después no se involucro profesores... por que era fuera del horario de clases” (Directora)*

*“Creo que el trabajo con la comunidad debería ser no tan solo con los niños... debería ser también con los profesores... creo que el trabajo tiene que ser con los directivos sobre todo... creo que el trabajo tiene que ser con los apoderados del colegio y no se hace el trabajo con los apoderados...” (Jefa U.T.P.)*

*“Yo creo que a ellos les cuesta insertarse, combinarse con la comunidad escolar, con los estamentos... yo los veía a ellos muy lejanos y distantes... yo personalmente me preocupe de mostrarles el establecimiento” (Jefa U.T.P.)*

### **1.3 Grado de aceptación Del Programa**

La Jefa de U.T.P. muestra un claro interés por un trabajo en conjunto con los encargados del desarrollo y coordinación del Programa. Existe una intención de un encuentro, mencionada por parte de la Jefa de U.T.P., en relación a la falta de encuentros previos al inicio del Programa anual, entre Monitores culturales, Profesores y Apoderados, y que hubieran permitido un acercamiento y un trabajo en conjunto, evitando la sensación de alejamiento descrito por la Directiva. Debido a esto no se permite realizar labores de retroalimentación adecuadas por la falta de organización en

el trabajo educativo, debido a que existe *Intención de la Directiva de evaluar la implementación* y el desarrollo del Programa anual. De este modo se hizo difícil establecer vínculos cercanos entre los diferentes actores de la escuela predominantemente entre la Jefa de U.T.P. y Monitor cultural del Programa.

*“Queremos hacer una evaluación junto con ellos ahora este año, la tenemos programada ahora luego, y ahí yo creo que también voy a tener la posibilidad de decir esto” (Jefa U.T.P.)*

## **TEMA: 2. DIVERSIDAD CULTURAL**

### **CATEGORIA:**

#### **2.1 Grado de aceptación De la interculturalidad**

La Directora menciona que en la institución educativa, se basa en el *Concepto de interculturalidad en el P.E.I.*, como un objetivo transversal, es decir en una *Preocupación concreta por la diversidad cultural presente en la realidad del colegio* como temas mencionados en este, los cuales son el respeto de tradiciones y costumbres en la Diversidad Cultural, dando como un antecedente la Visión del P.E.I. en el año 2009, en que se habla de integrar la interculturalidad, ya que, explica que antes la interculturalidad se veía como algo aparte y ahora se le ve como un todo, lo cual muestra claramente que el niño extranjero no sea discriminado.

En sentido mas concreto de lo antes mencionado, la Jefa de U.T.P. muestra hechos como el proceso de matricula de alumnos migrantes que la escuela recibe de cualquier

nacionalidad. Además de existir una preocupación en el ámbito curricular de la escuela, orientada a los temas de No Discriminación y valoración de la Diversidad.

*“Ahora cosas concretas, cuando un apoderado viene a matricular a un alumno lo primero que les plantea el inspector... para que sepan que este es un colegio que acoge, que recibe a niños inmigrantes... estamos preocupados en términos de nuestros curriculum, trabajos concretos que trabaja el tema de la no discriminación y de la valoración de la diversidad” (Jefa U.T.P.)*

## **2.2 Respeto Cultural**

Frente al tema de la Diversidad la Directora menciona nuevamente que la **Misión del colegio habla de diversidad y respeto** en el P.E.I. del año 2005, lo cual esta mencionado de manera concreta en un sentido de Respeto a la Diversidad dando relevancia a niños de otra nacionalidad y niños con discapacidad. Mostrando un trabajo de integración mas concreto que esta mencionado en la Visión de este en la escuela como un quehacer pedagógico.

*“Nuestra misión como escuela esta el atender a nuestros alumnos respetando la diversidad, aquí tenemos niños de todas las nacionalidades, también tenemos niños integrados con retardo mental...” (Directora)*

## **TEMA: 3. DISCRIMINACION**

### **CATEGORIA:**

#### **3.1 Actitud de la Comunidad educativa Frente a la Migración**

En el discurso de la escuela, en especial de la Directora no existe Discriminación ni problema alguno con respecto al tema de la inclusión del niño en la escuela, ya que es para esta un tema superado lo cual ayuda a que el niño migrante no sea discriminado, lo cual es una preocupación constante de la comunidad educativa, ayudando a que el niño migrante adquiera una relevancia valórica en su Cultura existiendo una ***Concepción valórica ante la Discriminación basada en el respeto*** como un aporte para la escuela.

Además existe un conocimiento preocupación por ***situación de niños migrantes presente en la escuela***, especifica por parte de la Dirección y de la Jefa de U.T.P., ya que esta adquiere una labor más participativa por el niño migrante en el colegio, esta preocupación se da en distintos ámbitos en su situación particular de migrantes, estos ámbitos son la situación económica, problemas socioculturales y psicológicos básicamente.

*“También está la parte valórica en todos los objetivos transversales basados en el respeto, el niño es respetado en su integridad... en toda sus situaciones familiar y legal” (Directora)*

*“Yo puedo hablar del niño extranjero que nosotros tenemos, tienen una muy mala situación económica, estos son niños que vienen ya desde allá con problemas socioculturales... problemas de aprendizaje, de escolaridad algunos, vienen sin escuelas a los catorce años... además con muchos problemas del orden económico, entonces sus padres llegan a trabajar aquí... entonces el niño pasa mucho tiempo solo... muy afectados, muy dañados desde el punto de vista afectivos” (Jefa U.T.P.)*

### 3.2 Facilitadores De la aceptación

La Directora menciona una integración como primer elemento fundamental al incorporarse el niño migrante a la escuela, ya que estos se enfrentan a una nueva vida. Dando como ejemplo la incorporación de un niño colombiano que vivía en la guerrilla y que la escuela priorizo retomar sus estudios y la escuela le entrego los materiales, para una mejor inserción escolar, para luego ser mirados como cualquier otro alumno de la escuela dejando de darles una *Preocupación personalizada de niños extranjeros* como primera instancia al integrarlos.

Por otro lado para que esta integración sea significativa es planteada como un trabajo en conjunto con el Programa, al insertar este en el Consejo de Curso como un primer paso para que este trabajo sea significativo, es decir, un *Trabajo en conjunto para una inserción significativa de niños extranjeros* y una eficaz integración del niño migrante.

*“Yo tenia unos alumnos colombianos que venían de la guerrilla, lo primero es que se integraran, que pudieran venir al colegio, que pudieran aprender y que tuvieran sus materiales” (Directora)*

*“Del echo que ya hayamos incluido el programa en el consejo de profesores... ya es un paso... no solo a través del programa existe una inserción mas significativa, nosotros también tratamos en lo posible que esto suceda” (Jefa U.T.P.)*

### 3.3 Obstaculizadores De la aceptación

La Directiva menciona *Situaciones de discriminación con apoderados* desde los apoderados chilenos, tanto con los apoderados migrantes como con los niños migrantes. Debido a esta situación se plantea un trabajo del Programa E.S.F. para abordar esta situación.

En este sentido la Dirección plantea que los hechos de Discriminación, a pesar de ser aislados, se abordan inmediatamente pero no de manera formal y que sería más eficaz abordarlos con un trabajo en conjunto con el Programa, pero existe *Poca intención de integración de parte del Programa hacia la comunidad escolar*, específicamente con la Directiva y Profesores, no se ha podido incorporar la visión de este en actividades propias de la escuela, además de tener un trabajo con los niños de la escuela, también debería ser con los apoderados para sensibilizarlos con la cultura extranjera.

*“Hay apoderados que son xenofóbicos igual... yo tuve muchas discusiones con algunos, en donde hablaban de (Los Peruanos), acá jamás se les ha dicho así, acá son todos alumnos” (Directora)*

*“Yo creo que a ellos les cuesta insertarse, combinarse en la comunidad escolar, con los distintos estamentos” (Jefa U.T.P.)*

## **TEMA: 4. INCLUSIÓN V/S INTEGRACIÓN**

### **CATEGORIA:**

#### **4.1 Concepción de Integración**

Debido a las necesidades que adquieren relevancia para una Integración de manera concreta para los niños migrantes, se implanta un *Proyecto de integración con niños con problemas de aprendizaje*, de manera formal en la escuela, debido a las múltiples necesidades de estos en que desde su realidad no han podido tener una educación regular tanto en sus países de origen, como en su llegada a Chile, que por esto presentan un desfase en su escolaridad y por lo tanto en su aprendizaje.

Por otro lado existe una aceptación que se demuestra en la inclusión de actividades culturales propias de los países de origen de los niños extranjeros, en las cuales adquiere rol importante lo aprendido en los talleres del Programa para que estas se concreten. Además de las actividades que organiza la escuela desde enseñanzas y que las muestran como un valor positivo a la comunidad educativa, es decir, lo mencionan como la *Participación de niño extranjero en actividades que enriquecen nuestra cultura*.

*“Los niños migrantes para nosotros fortalecen y son un factor de enriquecimiento a la labor educativa, osea esa es nuestra visión, por que es así, es la realidad... nos enriquece mucho a todos” (Jefa U.T.P.)*

#### **4.2 Concepción de Inclusión**

Por parte del planteamiento de la Inclusión, la Directora menciona un cambio en la mirada del niño migrante en la escuela, ya que antes se veía como algo aparte, como una situación aislada y no como una realidad educativa. Es decir, en primera instancia, existió un primer interés de acercamiento para los niños y sus familias en su situación

de migrantes en Chile, *Se produce un cambio de integrar a verlo como un todo*. Desde esta mirada la escuela como institución tiene la intención de incluir al alumno migrante como un alumno más dentro de la comunidad escolar.

*“Ya hemos integrado la interculturalidad, por que antes la veíamos como algo aparte, ahora la vemos como un todo” (Directora)*

#### **4.3 Estrategias de la comunidad Educativa para La inclusión**

Como una de las estrategias de la escuela es *Incluir en el P.E.I. temas asociados directamente a la integración*, en cuanto a su curriculum, para la integración del niños migrante esta incorporado, en la Misión del P.E.I. del colegio temas asociados directamente con la integración, como lo menciona la Jefa de U.T.P., específicamente en relación al niño migrante desde una integración, específicamente latinoamericana dentro del concepto de Diversidad Cultural.

*“La misión comprueba donde esta enmarcada la interculturalidad, en la visión, es ser un centro educativo que contribuye a las expectativas de los alumnos y sus familias, para que se desarrollen en la vida sin perder su identidad cultural” (Directora)*

#### **4.4 N.E.E. del niño migrante**

Dentro de las N.E.E. del niño migrante, un conocimiento de la Dirección como un aporte real en sus necesidades específicas en su situación concreta de migrantes en Chile, y como estas afectan a su aprendizaje para su buen desempeño de su escolaridad

que se detectan desde el ingreso de los niños a la escuela. Debido a que los *Niños vienen con problemas de aprendizaje y escolaridad*.

Además se suma la realidad que enfrentan detrás de los problemas de aprendizaje que afecta también en si integración escolar. Estos factores son mencionados claramente por la Jefa de U.T.P., las necesidades mas relevantes los *Niños que necesitan afecto, atención psicológica y tienen dificultad para relacionarse*, lo cual se enfrenta de manera concreta en actividades del curso artístico-culturales lo cual se complementan con los talleres del Programa.

*“Vienen sin escuela a los catorce años, el año pasado dos llegaron que no sabían leer ni escribir... no los habían mandado a la escuela... entonces esos niños, la gran mayoría... desfasados educacionalmente” (Jefa U.T.P.)*

*“Son niños muy dañados desde lo emocional, necesitan mucho afecto... mucha atención desde del punto de vista psicológico, también son niños que... tienen dificultad para relacionarse... el niño mas bien callado, introvertido, mas bien silencioso” (Jefa U.T.P.)*

#### **4.6 Obstaculizadores de La inclusión**

Uno de los mayores obstáculos detectados en la Dirección son situaciones que se han dado como consecuencia de protección de los niños migrantes. Una de estas situación son la formación de grupos como protección de posibles agresiones de niños chilenos, lo cual dificulta una real Inclusión en la escuela, debido a una desigualdad en los niños,

que se ha producido entre peruanos y chilenos. Los *Niños peruanos tienden a agruparse como protección para posibles agresiones*, con la generación de bandos como una realidad que caracteriza al colegio.

*“Tienden a existir como grupos... de protección entre ellos, entonces hay como un líder que los protege de posibles agresiones... lideres protectores de las salidas, de juegos de patio, entonces tienden a agruparse por nacionalidad entre ellos” (Jefa U.T.P.)*

### **7.3.2 Análisis descriptivo Profesoras**

#### **TEMA: 1. PROGRAMA ESCUELA SIN FRONTERAS**

#### **CATEGORIA**

##### **1.1 Características Generales**

Una de las Profesoras que participo del desarrollo anual del Programa E.S.F. en su curso en el año 2008, menciona que *Algunos padres están contentos con el programa*, debido a que estos son los padres de los niños que participaron en el taller del Programa, ya que estaban informados de la existencia de las actividades realizadas. En general estaban de acuerdo con los temas tratados en las sesiones de los talleres, pero existían otros padres que no estaban informados de los temas abordados en el taller, solo veían los resultados de las actividades y no conocían el objetivo del desarrollo del Programa en la escuela.

*“No todos sabían que el programa existía, solo los papás de los niños que participaban, en general los papás estaban contentos con el tema, pero algunos no tenían idea” (Profesora Jefe)*

### 1.3 Fortalezas de Programa

Una de las Fortalezas mencionadas por parte de la Profesora que tuvo un contacto mas profundo con las actividades del taller por los alumnos de su curso, cree que existe un *desarrollo de fortalezas en las relaciones sociales y artísticas* de los alumnos extranjeros y chilenos, ya que se relacionan fuera del horario de la estructura del curso, además de la participación voluntaria de estos en el taller de acuerdo a sus intereses.

Uno de los ejemplos que se menciona es el taller de Danzas latinoamericanas y que era realizado por todos sin importar su nacionalidad sino su interés por el folklore, además de ser una instancia para conocerse mejor.

*“desarrollan mas fortalezas sociales...relacionarse no solo como compañeros de curso sino que de acuerdo a un interés que era el taller de danza por ejemplo” (Profesora Jefe)*

### 1.4 Debilidades del Programa

Una de las principales debilidades mencionadas por una de las Profesoras, es que el taller se hubiese desarrollado en otro horario, ya que *En otro horario para que todos los niños tuviesen opción de quedarse* y además que se hubiera desarrollado en la hora pedagógica que la profesora realizaba para el curso. Esta debilidad tiene relación con la opción de los alumnos para participar, ya que habían muchos que no podían quedarse después de clases al taller, debido a que algunos niños migrantes debían cuidar a sus

hermanos chicos, además mencionando que muchos de estos querían participar y el horario era una traba, y que a ella le hubiese gustado que todos pudieran participar.

*“a lo mejor haberlo hecho en otro horario...por que todos los niños hubieran tenido opción de quedarse y de participar, que como era después de clases...algunos niños obligatoriamente tenían que irse, por que tenían que llevarse al hermano chico”*  
(Profesora Jefe)

## **TEMA 2. DIVERSIDAD CULTURAL**

### **2.1 Grado de aceptación De la interculturalidad**

Existe una visión integradora de la interculturalidad la cual se denota en la concepción de tomar la cultura del entorno y llevarla a las aulas para entregar a los estudiantes un aprendizaje significativo y de mejor calidad. En este sentido la Profesora Diferencial menciona que *la interculturalidad esta presente en todo el quehacer del colegio* que se concreta con el proyecto de integración presente en la escuela como un trabajo constante.

Por otro lado la otra Profesora de la asignatura de Sociedad menciona que existe un tema específico que se debe abordar de manera distinta frente a un hecho concreto histórico como lo es el tema de la Guerra del Pacifico, lo cual se debe tratar *En la asignatura de sociedad se abordan temas conflictivos de manera equilibrada* en cuanto a las distintas opiniones de los alumnos chilenos y peruanos.

*“La interculturalidad... mira, en realidad n todo el quehacer del colegio... esta inserta y la trabajamos por que es una realidad cada vez mas fuerte” (Profesora Diferencial)*

*“Cuando uno es profesora de sociedad y tienes que abordar el tema de la guerra del pacifico, hay que trabajarlo de manera distinta, de cierto modo tratas de que haya una balanza y este todo equilibrado” (Profesora Jefe)*

## **2.2 Respeto Cultural**

La profesora diferencial menciona que la *Participación de niño extranjero en actividades que enriquecen la cultura Chilena*, las cuales son principalmente las actividades del colegio, como ferias culturales y bailes de los niños extranjeros, y que esto permite una mejor integración de estos en la comunidad educativa y en las situaciones cotidianas en el colegio como lo son los recreos. Además menciona que la cultura del niño migrante es un aporte que engrándese la cultura chilena.

*“Tenemos una niña de Tahití, antes era como diferente... pero ahora participa en las actividades, esta bien integrada a su curso, en los recreos, al colegio... ellos van enriqueciendo nuestra cultura” (Profesora Diferencial)*

## **TEMA 3. DISCRIMINACIÓN**

### **3.1 Actitud de la Comunidad educativa Frente a la Migración**

Unas de las profesoras mencionan un *Conocimiento de la realidad de los niños y sus familias*. Es decir que la realidad del niño migrante, muestra que son Niños muy solos

debido a que los padres trabajan demasiado y no tienen tiempo para estar con ellos. Por lo tanto existe un conocimiento cercano de esta situación, tanto de los niños migrantes como sus familias, que muchas muestran poca preocupación hacia sus hijos, lo cual es justificado por la profesora por la falta de tiempo de los padres, lo cual afecta directamente al buen desempeño escolar produciéndose un atraso en el desarrollo del aprendizaje del niño migrante en la escuela.

*“Que la mayoría de las veces son niños que están solos,... pero no por poca preocupación... por que de verdad no tienen tiempo... por que se dedican a trabajar,... en general son niños que tienen grandes necesidades, grandes problemáticas, que en general viven, no se po... solos” (Profesora Jefe)*

### **3.2 Facilitadores De la aceptación**

Como un facilitador de la aceptación se da relevancia a las actividades que incluyen unidades para todos, con temas de discriminación para el curso en general dirigidas a los alumnos sin distinción.

En cuanto a la Discriminación en los Profesores se menciona que ***Todos los profesores están preparados para el trato con igualdad para todos los niños***, para abordar los temas de Discriminación presentes en los alumnos en la escuela, a pesar de ser aislados, existen estos hechos. Lo cual que para la Profesora Diferencial son todos los niños iguales y los hechos de Discriminación son detalles dentro de la realidad escolar.

*“Estamos todos los profesores preparados y de acuerdo cuando pasa algo, para mi son todos mis alumnos, no hay peruanos como dicen de mala calidad” (Profesora Diferencial)*

### **3.3 Obstaculizadores De la aceptación**

Uno de los obstáculos para una aceptación efectiva en la escuela, presente en los profesores se hace mención por una de las Profesoras, ***Existen profesores discriminadores*** que no les agrada tener niños peruanos en sus clases, siendo discriminadores con estos, además que no poseen una información necesaria para el niño migrante mencionando que esta actitud ante los alumnos no debe interferir en su trabajo y que esto hechos se deben mejorar en los Profesores, para un mejor aprendizaje de los niños.

*“Incluso hay profesores que son discriminadores... que les molesta el echo de tener niños peruanos y... es como cuando tu llegas a una sala y estas enojada se los transmites a los niños” (Profesora Jefe)*

## **TEMA 4. INCLUSIÓN V/S INTEGRACIÓN**

### **4.1 Concepción de Integración**

Las Profesoras mencionan una Integración desde la concepción de la valoración de los orígenes y derechos de las personas, con una Comunidad Educativa que trabaja de manera coordinada en este tema, tanto desde la Dirección, Docentes y Co-docentes, los

cuales están conscientes de los temas asociados a la Integración. La escuela enseña respeto y no discriminación por diferencias de culturas o discapacidad, existiendo una Integración de Culturas presentes en la escuela o la integración de la discapacidad por medio del Proyecto de Integración, *la integración se aborda en apoderados, profesores y alumnos.*

*“el tema de integrar a los niños se habla en las reuniones de apoderados y en los consejos de profesores y en los horarios de Orientación a los niños” (Profesora Diferencial)*

#### **4.2 Concepción de Inclusión**

Para los profesores existe una visión general de igualdad para los alumnos en sus aulas y en las actividades realizadas, teniendo clara la particularidad en la situación de la existencia e inclusión de los niños extranjeros en la escuela, lo cual no es un obstáculo para existir diferencias entre alumnos migrantes y alumnos chilenos, mencionando que *Independiente que existan niños extranjeros son todos los niños iguales* en reiteradas ocasiones en las entrevistas.

*“Aquí independiente que existan niños extranjeros son todos niños, son todos iguales” (Profesora Jefe)*

#### **4.3 Estrategias de la comunidad Educativa para La inclusión**

Se menciona por parte de las Profesoras que la escuela integra a los alumnos extranjeros desde la interculturalidad. *En consejos de profesores se trabaja temas de la interculturalidad antes de tomar una decisión*, en que el Respeto el reconocimiento por lo diferente es un elemento que mejora la calidad de los aprendizajes en la escuela, lo cual es abordado frente a las actividades relacionadas con estos temas.

Además existe una mirada evaluativa de *Niños extranjeros dentro del Programa de integración* frente a la necesidad de abordar los déficit detectados en el aprendizaje de niños extranjeros, especialmente para los más pequeños en particular en la asignatura de Lenguaje.

*“En el consejo,... el tema de la interculturalidad se trabaja incluso antes de tomar una decisión” (Profesora Jefe)*

*“Tengo varios niños que son extranjeros, dentro de los que yo atiendo y en general a nivel de colegio” (Profesora Diferencial)*

#### **4.4 N.E.E. del niño migrante**

Una de las necesidades detectadas por la Profesora Diferencial es el desfase en el curso y dificultad para entender el lenguaje, lo cual que se fundamenta en *Los niños atrasados en el desarrollo del aprendizaje, debido a que pasan mucho tiempo solos* en especial desde los más pequeños.

Además el colegio se preocupa de las necesidades económicas del niño extranjero, en especial como por ejemplo, dándoles almuerzo, ya que en sus casas sus padres no se encuentran por estar trabajando. Además, una de las Profesoras mencionan que los niños perciben el colegio como un lugar seguro que lo prefieren ante estar en su casa solos, lo cual se demuestra en una mayor asistencia a clases de niños extranjeros que los niños chilenos.

*“En mi clase diferencial estos niños por pasar mas tiempo solos... van quedando atrasados en su desarrollo del aprendizaje... presentan un retraso pedagógico el cual va unido a la dificultad e aprendizaje principalmente en Lenguaje” (Profesora Diferencial)*

#### **4.5 Facilitadores de La inclusión**

Un facilitador de la Inclusión del niño migrante es la integración de niños de nuevas culturas y que estos se van adaptando a la cultura chilena pero que ellos también aportan a la cultura chilena, en primera instancia con el Lenguaje y luego con su aporte en la escuela. Ya que, *En clase diferencial los niños se van adaptando y ellos aportan a nuestra cultura* menciona la Profesora Diferencial del colegio.

*“ellos tienen otro vocabulario, pero ellos se van adaptando y familiarizando, y a la vez uno aprende cosas de ellos y de su país” (Profesora Diferencial)*

#### **4.6 Obstaculizadores de La inclusión**

Los Profesores quienes trabajan en lo cotidiano tienen una falta de información y clarificación en temas de migración, además de la *Falta de preparación para profesores frente al tema de niños migrantes*, en el contexto de un obstáculo para la Inclusión efectiva en uno de los actores relevante para la inclusión del niño migrante en la comunidad educativa. Es decir, como enfrentar los temas de la Migración y que por lo tanto esta actitud interfiere en un buen trabajo en el quehacer pedagógico.

*“Yo pienso que también falta una preparación hacia los profesores, de cómo trabajar diferentes temas... como enfrentarlos... sin que interfiera lo que uno siente, eso es en fondo lo que hay que mejorar” (Profesora Jefe)*

### **7.3.3 Análisis descriptivo Padres**

#### **Padres Chilenos**

**TEMA: 1. PROGRAMA ESCUELA SIN FRONTERAS**

**CATEGORIA: 1.1 Características Generales**

Según una de las apoderadas tuvo *Conocimiento del programa en reunión de apoderados*, cuando el Colectivo sin Fronteras asiste a la reunión de apoderados dándoles a conocer en primera instancia información sobre la regularización migratoria para los apoderados migrantes. Además de informar a los demás apoderados la existencia de talleres anuales que este implanta en la escuela, solicitando la inscripción de los niños por medio de una autorización firmada de los padres para que los niños puedan participar después del horario de clases.

*“Me entere en la reunión de apoderados cuando vinieron del colectivo sin fronteras a darse a conocer y a darles información a los apoderados extranjeros para el asunto de estar legales acá en Chile” (Apoderada 1)*

### **1.3 Fortalezas de Programa**

Unas de las fortalezas que mencionan sobre el programa se demuestra en la aprobación de un ***Programa que integra a niños extranjeros*** en las escuelas y en Chile, además de la forma de trabajar la describen como súper seria y se han dado a conocer a la comunidad educativa.

Por otro lado una de las apoderadas menciona que los niños al participar en este tipo de talleres adquieren un aprendizaje de otras culturas latinoamericanas y además un desarrollo de valores que lo describe como un valor positivo para su hijo.

*“Encuentro súper positivo que realicen estos tipos de proyectos en una escuela en que hay tanto niño extranjero... además encontré súper seria la forma en que se dan a conocer y como funciona” (Apoderada 1)*

### **1.4 Debilidades del Programa**

Los apoderados chilenos mencionan que existe ***Poca información del programa para padres chilenos*** y que además existe una mayoría de ellos que no les interesa el tema, pero por otro lado los padres de los niños que asisten al taller sienten que deberían estar más informados. Es por esto que existe una desorientación de los objetivos del

programa en la escuela, mostrando una actitud más bien neutral frente al tema de la integración del niño/a migrante por parte de los padres chilenos.

*“Los papás chilenos nunca hemos sabido mayor información, bueno a la mayoría no nos interesa mucho,... para los que vienen a los talleres estaríamos mas informados del tema po” (Apoderada 2)*

## **TEMA 2. DIVERSIDAD CULTURAL**

### **2.1 Grado de aceptación De la interculturalidad**

Se menciona por parte de los apoderados que integrar a los niños migrantes es positivo para la realidad de estos, ya que se debe *Integrar a niños migrantes por su realidad de estar en un país y colegio nuevo*, y además a sus familias. De acuerdo a lo anterior una de las apoderadas menciona que uno de los factores de la realidad de vivir en Chile es la soledad de estos niños porque sus padres trabajan y además estar en un colegio chileno que además pueden ser discriminados.

*“Igual lo encuentro positivo,... por que estos niños igual deben sentirse solos acá, aparte llegan a un colegio chileno, igual se deben sentir discriminados” (Apoderada 2)*

### **2.2 Respeto Cultural**

En cuanto al respeto cultural presente en el discurso de una madre chilena en que su hijo participa en el taller, menciona que al niño no le molesta tener compañeros extranjeros y que existe una aprobación por la madre de este pensamiento ya que ayuda a obtener un

*Aprendizaje de otras culturas y desarrollo de valores*, como el compañerismo, al relacionarse tanto con niños chilenos como extranjeros.

*“Que asista para que aprenda de otras culturas y desarrolle otros valores como el compañerismo” (Apoderada 1)*

### **TEMA 3. DISCRIMINACIÓN**

#### **3.1 Actitud de la Comunidad educativa Frente a la Migración**

Existe un sentimiento de discriminación por parte de una de las apoderadas que menciona un hecho que se aprecia en la reunión de apoderados. Este *Sentimiento de discriminación ante los migrantes en reunión de apoderados* muestra que existe una diferencia con los apoderados migrantes en la reunión de apoderados, Ya que existe un ambiente de discriminación hacia ellos lo cual es evidente ya que se encuentra presente una división de dos grupos, uno de apoderados chilenos y otro de apoderados migrantes.

Por otra parte, existe una opinión que mencionan es que los *Niños migrantes no son culpables de estar en otro país*, ya que sus padres tomaron la decisión de trabajar en Chile y darles una condición precaria de vida.

*“En la reunión de apoderados se nota la diferencia... nosotros los apoderados chilenos... se sientan a un lado y los peruanos o extranjeros a otro lado... totalmente dividida la sala” (Apoderada 2)*

*“Los niños no tienen culpa de venir de otro país, por que los padres los traen, entonces ellos tienen que seguir educándose por que son niños” (Apoderada 2)*

### **3.2 Facilitadores De la aceptación**

Se denota en una de las madres entrevistadas *Aprobación de que exista una institución que apoya a los niños extranjeros* además de un apoyo en la escuela, ayudándoles en su situación precaria, por ejemplo dándoles almuerzo ya que sus familias tienen una mala situación económica. Lo anterior demuestra una preocupación de la situación familiar de los niños, mencionando que estos deben cuidar a sus hermanos pequeños y encargarse de las labores de la casa y que por esta razón no tienen tiempo de estudiar, ya que sus madres trabajan toda la semana por ser nanas puertas adentro.

*“Es bueno que exista una institución como esta que los pueda apoyar, además la escuela los ayuda en todo hasta les da almuerzo... por que tienen mala situación económica... pasan solos o cuidan a sus hermanos por que su mamá es nana puertas adentro” (Apoderada Chilena 1)*

### **3.3 Obstaculizadores De la aceptación**

Una de las apoderadas dice no gustarle la idea de que existan niños extranjeros en la escuela, ya que cree que estos *Niños migrantes no son un buen elemento para la escuela* y que la mayoría de ellos son de escasos recursos, que no traen buenas costumbres ya que pasan todos los días solos. Además menciona que la molestia no es

porque sean peruanos, sino porque no son una buena junta para su hija por ser molestos y peleadores.

*“No me gusta mucho la idea por que siento que ellos no son un buen elemento para la escuela... se nota que tienen buena crianza pero la mayoría de ellos son niños de escasos recursos, que no traen buenas costumbres” (Apoderada Chilena 2)*

## **TEMA 4. INCLUSIÓN V/S INTEGRACIÓN**

### **4.1 Concepción de Integración**

Existe una concepción de integración positiva por parte de una de las apoderadas, ya que siente que los *Niños extranjeros con otras realidades necesitan integrarse* no así con las realidades de los niños chileno y que por lo tanto también tienen derecho y la necesidad de integrarse con los otros niños de la escuela.

*“Estos niños vienen con otras realidades y también necesitan integrarse con los otros niños en la escuela” (Apoderada Chilena 1)*

### **4.6 Obstaculizadores de La inclusión**

Se aprecia por parte de una de las apoderadas la opinión de que *Los niños peruanos son una mala junta para niños chilenos* y en especial para su hija, ya que la molestan mucho en los recreos. Además opina que son más conflictivos que los niños normales, refiriéndose a los que no son chilenos y que la mayoría de los niños chilenos tienen una

mejor situación y tienen más tiempo con sus papás, por esta razón existen más reglas que para los niños extranjeros.

*“No por el hecho de que sean peruanos si no por el hecho de que no son una buena junta para mi hija” (Apoderada Chilena 2)*

## **Padres Migrantes**

### **TEMA: 1. PROGRAMA ESCUELA SIN FRONTERAS**

#### **CATEGORIA:**

##### **1.1 Características Generales**

Las características del conocimiento de Programa E.S.F., los padres migrantes lo describen en un primer acercamiento por medio del Colectivo Sin Fronteras, el cual realiza *Charlas de regularización migratoria* para padres migrantes presentes en la escuela. Estas Charlas les proporcionan información sobre los trámites a realizar sobre su regularización migratoria en Chile, especialmente para los padres que vienen ingresando al colegio. Luego de esto se enteran del Programa por medio de sus hijos que les mencionan los talleres artístico-culturales que se desarrolla en la escuela.

*“El Colectivo Sin Fronteras fue a dar una charla a la escuela para nuestros asuntos de regularización migratoria” (Madre Extranjera)*

##### **1.3 Fortalezas de Programa**

Existe una sensación de *Apoyo e información para padres por la regularización migratoria* descrita por los padres migrantes hacia el Colectivo Sin Fronteras y no del Programa en si. Esto debido a la ayuda que les proporciona esta institución tanto dentro de la escuela como fuera de esta para ellos y sus hijos, en cuanto a la información recibida sobre las visas de estudiantes y la regularización de la salud para la familia.

*“Le damos las gracias al Colectivo que nos ha apoyado, informado... nos ayuda a sentirnos mas tranquilos aquí en Chile... yo ya inicie los tramites para nuestra regularización” (Apoderado Extranjero)*

#### **1.4 Debilidades del Programa**

Una de las debilidades que se menciona por una madre extranjera sobre los talleres que imparte el Programa, es que existen días que su hija no puede participar debido al horario en que se imparte, por que *La hija debe cuidar a la bebe por que la madre trabaja* es decir, debería ser en otro horario para que todos los niños tuviesen opción de quedarse, ya que esta en las tardes debe cuidar a su hermana pequeña, porque ella trabaja todo el día, y la hermana de la madre no puede cuidarla esos días porque también trabaja.

*“Pero existen días en que ella no puede quedarse por que tiene que venir a cuidar a la bebe, por que yo ahora estoy trabajando” (Apoderada Extranjera)*

## **TEMA 2. DIVERSIDAD CULTURAL**

### 2.3 Motivos de Migración

La motivación principal de los padres migrantes de venir a Chile es por *Necesidades económicas y encontrar trabajo* que les entregue dinero suficiente, para regresar a Perú y además para sobrevivir aquí en Chile. Es decir, esta situación es para uno de los casos solo para juntar dinero y regresar a su país, en cambio en el otro caso su proyecto es seguir trabajando para poder establecerse en Chile con toda su familia.

*“El motivo para venir a Chile fue más que nada económico, por que allá en el Perú estaba muy complicado encontrar un trabajo” (Apoderado Extranjero)*

### 2.4 Realidad Migrante

En cuanto a la realidad particular mencionada por los padres migrantes y sus familias acá en Chile, es que en primera instancia estos deben preocuparse de encontrar un trabajo, para luego iniciar sus trámites de regularización migratoria. Para algunos es transitoria con la visa de trabajo, *Juntar dinero y querer volver a Perú* y además una visa de estudiante, y luego regresar a Perú en familia.

Lo cual en el otro caso es para regularizar de manera indefinida para toda la familia y poder así establecerse en Chile, ya que mencionan que la razón es que existe una *Percepción de buena acogida en Chile.*

*“Cuando juntemos el dinero suficiente nos volvemos para Perú también, vamos a volver todos para allá” (Apoderada Extranjera)*

*“Nosotros hemos tenido una muy buena acogida aquí en Chile, no hemos tenido ningún problema” (Apoderado Extranjero)*

## **2.5 Historia de Migración**

En las historias de migración se aprecia una coincidencia para los dos padres entrevistados. Esta historia común refiere a la situación que le obliga a ***dejar a sus hijos en Perú***, en un caso a cargo de una hermana y en el otro caso con la abuela. Luego al momento de establecerse y lograr encontrar un trabajo ***Mandar a buscar a hijos*** a Perú, mencionando como objetivo final estar todos juntos en familia.

*“Cuando los dos nos vinimos a Chile tuvimos que dejarlos con una tía, con mi hermana, mi hermana los cuidó hasta que yo me vine para Chile... después yo los mandé a buscar” (Apoderada Extranjera)*

*“Bueno después el año pasado mandamos a buscar a mi hermana con los niños” (Apoderada Extranjera)*

## **TEMA 3. DISCRIMINACIÓN**

### **3.1 Actitud de la Comunidad educativa Frente a la Migración**

En cuanto a la actitud de la comunidad educativa ante la situación de inmigrantes en la escuela, los padres catalogan una actitud positiva, tanto para ellos como para sus hijos, fundamentándose en sus percepciones de buena acogida en primera instancia, en el

**Buen recibimiento de la Dirección de la escuela.** Además de mencionar un sentimiento de apoyo en su inserción, tanto por la dirección como por parte de los docentes.

*“Nos sentimos apoyados por la Directora y después por todos... no hemos sido discriminados” (Apoderado Extranjero)*

### **3.2 Facilitadores De la aceptación**

Un facilitador mencionado por un padre entrevistado es que existe una aceptación, afirmando que un elemento clave que facilitó su aceptación en el establecimiento para su hijo, como para la familia aquí en Chile fue que **La apariencia física ayuda a la aceptación y oportunidades de trabajo**, es decir, describe que esta no es igual a la mayoría de sus compatriotas que son catalogados en Chile, es decir, ellos son de ojos claros y tez blanca, lo cual les favoreció para una buena aceptación del hijo con los compañeros y para su familia para oportunidades de trabajo.

*“Entonces se podría decir que nosotros como familia tenemos una aceptación distinta por que nosotros tenemos otros rasgos... por esta razón nosotros hemos tenido mejores oportunidades que las personas morenas” (Apoderado Extranjero)*

### **3.3 Obstaculizadores De la aceptación**

Uno de los obstaculizadores de la aceptación negativa percibida por la apoderada extranjera es con los otros apoderados del curso o de la escuela. Es decir, un

*Sentimiento de distancia de los padres por ser peruanos* desde los padres chilenos. Y que una de estrategias para sentirse mejor es reunirse con sus compatriotas para un apoyo e integración.

*“la gente sabe que somos peruanos por nuestro lenguaje y sentimos cierta distancia con nosotros” (Apoderada Extranjera)*

#### **TEMA 4. INCLUSIÓN V/S INTEGRACIÓN**

##### **4.3 Estrategias de la comunidad Educativa para La inclusión**

Una de las estrategias de la comunidad educativa para una inclusión efectiva, en especial desde la Dirección es la *Información de Visas de estudiante para niños migrantes en la escuela*, al ser matriculados en la escuela los alumnos migrantes por sus padres. Además de informativos para padres en cuanto a su regularización migratoria en Chile.

*“Nos explicaron mas o menos lo de la visa de estudiante... como funciona, como podíamos regularizar el asunto de nuestra salud” (Apoderada Extranjera)*

##### **4.6 Obstaculizadores de La inclusión**

Uno de los obstaculizadores de la inclusión que menciona una madre extranjera es la existencia de un *Trato distinto a los niños extranjeros desde los profesores*, en especial a los alumnos peruanos, dando un ejemplo de su hija en que menciona que esta fue tratada cuando llegó al curso de manera peyorativa.

*“Unos de los conflictos es que a mi hija... los profesores las tratan distinto... igual se nota la diferencia con los niños chilenos... la tratan... “oye peruanita”” (Apoderada Extranjera)*

#### **7.3.4 Análisis descriptivo Alumnos**

##### **Niños Chilenos**

#### **TEMA: 1. PROGRAMA ESCUELA SIN FRONTERAS**

#### **CATEGORIA:**

##### **1.1 Características Generales**

Uno de los niños se entera de la existencia de los talleres debido a que sus compañeros de curso participaban, además por que el Colectivo Sin Fronteras hizo una *Invitación a todos los niños a participar en los talleres*, no solo a extranjeros, en horario después de clases para enseñarles bailes y artesanías, ya que es de manera voluntaria participar pero con una autorización firmada de los padres.

*“Supe de los talleres... por que una vez vinieron unos tíos del Colectivo Sin Fronteras a invitar a todos los niños del curso que quisieran participar, pero no solo a los niños peruanos o bolivianos si no que a todos” (Niño Chileno)*

##### **1.3 Fortalezas de Programa**

Una de las fortalezas es el aprendizaje de distintos bailes latinoamericanos, lo cual los niños describen ser lo que mas les gusto es la *Exitosa participación en presentación de*

*Fiestas Patrias* de los talleres, y además de la preparación con los ensayos en los talleres de estas danzas.

*“Yo loas había visto en las presentaciones de fiestas patrias y les fue súper bien en las danzas que la mayoría fueron peruanas” (Niño Chileno)*

## **TEMA 2. DIVERSIDAD CULTURAL**

### **2.1 Grado de aceptación De la interculturalidad**

Ante la aceptación de tener compañeros extranjeros, uno de los niños menciona una *Indiferencia de tener compañeros peruanos* en específico, ya que los distingue por hablan distinto, mencionando que es eso lo que los distingue de los niños chilenos. Además menciona tener compañeros bolivianos, y que cuando llegan están solos siempre y nadie los toma en cuenta.

*“Me da lo mismo tener compañeros peruanos, lo raro es que hablan distinto y eso es lo que los distingue de nosotros los chilenos” (Niño Chileno)*

## **TEMA 3. DISCRIMINACIÓN**

### **3.2 Facilitadores De la aceptación**

Como una muestra de aceptación, un niño chileno menciona que debe *Defender de las molestias a los niños migrantes* recién llegados, en especial a los más pequeños por que las molestias pasan luego a peleas.

Por otra parte la niña chilena menciona un *Agrado por tener compañeros y amigos peruanos*, ya que dice estar acostumbrada a relacionarse con niños peruanos por que en su casa viven niños extranjeros y son sus amigos, y que por eso esta acostumbrada a tener compañeros en su colegio.

*“Molestan siempre... a un compañero peruano y uno de los mas chicos del curso... igual nosotras lo defendemos por que siempre lo dejan llorando” (Niña Chilena)*

*“Si me gusta tener compañeros de colegio peruanos y amigos también por que no solo conozco niños peruanos aquí... por mi casa viven muchos niños peruanos” (Niña Chilena)*

### **3.3 Obstaculizadores De la aceptación**

El niño chileno comenta que en los talleres todo es muy entretenido, pero lo malo es cuando se ponen a pelear, ya que menciona que un niño chileno en especial y en general *Compañeros chilenos molestan a niños pequeños peruanos*. Particularmente al mas pequeño del taller el cual es peruano.

La niña chilena opina que los *Niños peruanos son pesados, molestos y peleadores*, ya que ellos en particular son los que en los recreos la molestan a ella y a sus amigas. Además de siempre pelear y estar castigados.

*“Por que los niños peruanos son muy molestos... bueno todos los niños del curso son molestos... son muy peleadores y molestan siempre a Jordi, que es un compañero peruano y uno de los mas chicos” (Niña Chilena)*

## **TEMA 4. INCLUSIÓN V/S INTEGRACIÓN**

### **4.2 Concepción de Inclusión**

Para los niños chilenos existe una concepción de diferencia la cual se menciona como una distinción de los talleres ya que existe *Participación de todos los niños en el taller no solo peruanos y bolivianos*, ya que en primera instancia se creía que era solo para alumnos extranjeros.

*“Por que una vez vinieron unos tíos del Colectivo Sin Fronteras a invitar a todos los niños del curso que quisieran participar, pero no solo a los niños peruanos o bolivianos si no que a todos” (Niño Chileno)*

### **4.6 Obstaculizadores de La inclusión**

La niña menciona que los niños *En el taller molestan siempre al niño más pequeño por ser peruano*, lo molestan de manera peyorativa por su apariencia física y lo agreden por que es mas pequeño y a veces ella dice defenderlo de las molestias de sus compañeros, en especial de un niño chileno que lidera estas peleas.

*“Por que los niños peruanos son muy molestos... bueno todos los niños del curso son molestos... son muy peleadores y molestan siempre a Jordi, que es un compañero peruano y uno de los mas chicos” (Niña Chilena)*

### **Niños migrantes**

## **TEMA: 1. PROGRAMA ESCUELA SIN FRONTERAS**

### **CATEGORIA:**

#### **1.1 Características Generales**

Uno de los niños se entera de la existencia de los talleres debido a que sus compañeros migrantes participaban, y participaron en la *Presentación de danzas en Fiestas Patrias* le comentaban de los ensayos. Además el padre le comenta que el Colectivo Sin Fronteras hizo una invitación en la reunión de apoderados a todos los niños del curso a participar en estos talleres.

*“Me inscribí en el taller... por que mi papá me contó que en la reunión había dicho que íbamos a presentar una danza para el 18 de septiembre” (Niño Extranjero)*

#### **1.3 Fortalezas de Programa**

Una de la fortaleza principal que reiteran los niños entrevistados, debido a la motivación de estos a participar en los talleres del programa, son los *Ensayos y presentaciones*, ya que el aprendizaje de distintos bailes latinoamericanos, les ayuda a conocer además de su cultura de origen y la cultura chilena, otras costumbres de otros países, por ejemplo, menciona uno de los niños, la cumbia colombiana.

*“Ingrese al taller, ensayábamos cumbia colombiana me gustaba mucho, lo pasábamos bien... me hice mas amigo de mis compañeros” (Niño Extranjero)*

## **TEMA 2. DIVERSIDAD CULTURAL**

### **2.1 Grado de aceptación De la interculturalidad**

Describe la niña migrante entrevistada que los *Profesores tratan de manera inferior por ser peruana*, ya que no aceptan totalmente una cultura diferente presente en este establecimiento, y no así habiendo una aceptación real de su cultura y no incluyéndolos desde la diversidad de culturas en el ambiente escolar.

*“Mis profesores no son muy simpáticos,... algunos me tratan mal, me dicen “la peruanita” ... a veces les e contestado que mi nombre es Michele y me sacan de clases” (Niña Extranjera)*

### **2.4 Realidad Migrante**

La niña extranjera entrevistada menciona en su realidad migrante, *Vivir en un lugar muy pequeño sin lugares donde salir*, ya que no conoce a nadie, y *Sin amigos en el barrio y preferencia de estar en el colegio que en la casa*, es decir, prefiere estar en el colegio que en su casa, ya que el lugar que vive no le gusta, además por su entorno y la soledad solo ve televisión y no tiene amigos, siempre mencionando que se quiere volver a Perú. Además opina que le gusta participar en el taller pero, *No puede asistir al Taller por cuidar a su hermano menor* mientras su madre trabaja.

*“Acá me siento muy encerrada, vivimos en un lugar muy chico, no hay muchos lugares donde salir, no tengo amigos en el barrio” (Niña extranjera)*

*“Participo y me gusta por que los tíos me trataban bien... pero a veces no puedo ir por que tengo que venir a cuidar a la bebe... pero la mayoría de las citas trate de quedarme después de la escuela” (Niña Extranjera)*

### **TEMA 3. DISCRIMINACIÓN**

#### **3.2 Facilitadores De la aceptación**

La niña extranjera comenta que le gusta participar en el taller ya que ha creado *Lazos de amistad en los talleres*, por que en su casa no los tiene. Menciona que tiene amigas, y que sus compañeros le dicen que ya habla como chilena, que cuando la llegan a molestar por ser peruana ella se defiende ya que es una de las más grandes en edad de su curso, y que por eso la aceptan de mejor manera.

*“Lo pasábamos bien... me reía mucho... era entretenido... me hice mas amigos de mis compañeros” (Niño Extranjero)*

#### **3.3 Obstaculizadores De la aceptación**

La niña peruana menciona que para lograr estar más integrada debió aprender a estar *Siempre a la defensiva por burlas de los compañeros*, para que no la molestaran, ya que en un principio la trataban mal, pero que se defiende y que ahora tiene muchos

amigos en la escuela. Pero que a pesar de eso igual ella siente la diferencia por ser peruana y siempre le tiran bromas pesadas por su nacionalidad.

*“Me costo acostumbrarme por que me molestaban,... andaba siempre defendiéndome para que no me molestaran” (Niña Extranjera)*

## **TEMA 4. INCLUSIÓN V/S INTEGRACIÓN**

### **4.6 Obstaculizadores de La inclusión**

La niña peruana opina que sus profesores “no son muy simpáticos” y que el *Trato distinto a los extranjeros que a los chilenos desde los profesores*, con excepción de la Profesora Jefe, ya que menciona que algunos la tratan mal y que la tratan de “peruanita”, pero que eso le molesta mucho y ella se defiende respondiéndoles a los profesores cual es su nombre y que por eso la han sacado de la clase. Menciona que al principio tenia problemas y que ahora no se queda callada.

*“Mis profesores no son muy simpáticos,... algunos me tratan mal, me dicen “la peruanita”... a veces les e contestado que mi nombre es Michele y me sacan de clases” (Niña Extranjera)*

## **7.4 ANALISIS INTERPRETATIVO**

El siguiente análisis entrega una mirada global de las percepciones que tuvieron los actores involucrados en la implementación. Esta mirada surge a partir de la interpretación que otorgó la investigación a la realidad expuesta por los entrevistados, y

permite mostrar una integración de las categorías previamente definidas en base a los objetivos propuestos en esta investigación.

#### **7.4.1 Análisis Interpretativo Directiva**

La Dirección del establecimiento, a nivel general, logra visualizar una integración efectiva de los alumnos migrantes, pero esta integración no se ha logrado trabajar de manera plena para el alumno migrante en su realidad educativa dentro de esta. Esta integración en consecuencia directa con la implementación del Programa no se concreta ya que no se consigue coordinar actividades desde un trabajo integral con el Programa E.S.F. La poca coordinación se debe a que los Integrantes del Programa E.S.F. no asisten a reuniones periódicas con la Directiva, pero no así, asistiendo a la reunión de apoderados para mostrar los objetivos y temas abordados en los talleres con los niño/as que integran el taller.

Por otra parte existe una opinión desde la Dirección actual de que el Programa no ha sido un aporte real a la escuela desde que este se implanto, ya que para la Dirección la interculturalidad ha sido trabajada desde la escuela de manera transversal. El único aporte que se menciona es la incorporación de profesionales externos comprometidos con los niños migrantes y las charlas de regularización migratoria realizada para los niños y sus familias. Lo anterior se contradice dentro del discurso mencionado en las entrevistas ya que para una de las Directivas el Programa fue un aporte en la promoción de diversidad de culturas en un trabajo integrado con el establecimiento para lograr una inserción efectiva del niño migrante en la institución.

Por otro lado, una de las variables importantes en relación al tema de la Discriminación presente en la escuela, es deducir que este fenómeno se ha trabajado de manera implícita dentro de la comunidad educativa y no con elementos concretos dentro del curriculum de la escuela. Lo anterior se traduce en abordar el tema de manera abstracta y más bien superficial las distintas problemáticas de la diversidad cultural presente en el sistema educativo, ya que existe conciencia de los fenómenos relacionados con la interculturalidad en todo el quehacer del colegio, como lo es evidenciar que existen instancias en que se presenta la discriminación, admitiendo que existen situaciones de discriminación desde apoderados y entre los niños como un fenómeno cultural, lo cual es abordado de manera aislada inmediatamente pero no existiendo una implicancia de manera formal.

Además existe una mención de la interculturalidad en la institución, la cual se encuentra presente en el P.E.I., más bien a nivel del discurso, pero no así en el trabajo integral con los distintos actores de la comunidad educativa. Es decir, esta mirada intercultural integradora, no se ha llevado a cabo en su totalidad ya que la planificación de distintas actividades con profesores y apoderados no se han efectuado. Como por ejemplo, no establecer talleres con los profesores por falta de tiempo.

De esta manera se explicita los facilitadores en la aceptación del niño migrante, como una primera instancia integrarlo desde una atención personalizada en su ingreso a la escuela y en la concreción de los temas asociados a la migración en un ambiente colaborativo, de conocimiento de las necesidades tanto de los niños dentro de la escuela como para sus familias en su realidad migrante. Este trabajo colaborativo ayuda a potenciar la implementación del Programa E.S.F. de manera más eficaz.

Un factor importante apreciado en el relato de las Directivas es demostrar que existen, por parte de la Dirección, distintas instancias de interés por el trabajo realizado del Programa, y lograr instancias de integración de los talleres en actividades de la escuela, siendo una de estas instancias incluir el número de Danza en el programa de actos de fiestas patrias. Por lo tanto la inclusión a nivel de escuela se ha llevado a cabo en un quehacer cotidiano, además de tratar de implementar un trabajo coordinado de la Dirección con el Programa, el cual para la Dirección no pudo lograr su objetivo completamente, debido a que solo se logro trabajar a nivel de promoción de derechos de integración de la diversidad cultural y no de una integración real o de prevención de la vulneración de estos derechos asociados a la realidad del niño migrante.

Además se aprecia que a pesar de que hubo una continuidad del proceso anual no prospero una evolución concreta y por ende sin una intervención efectiva por parte del Programa, en el contexto escolar de este establecimiento. Ya que, a pesar de los esfuerzos de la Coordinación del proyecto con la Dirección del establecimiento, para evaluar la implementación, no se logra encontrar un camino de encuentro para una retroalimentación y llegar a un trabajo más integral con los distintos actores del sistema escolar, para una posterior repercusión en un nivel mas profundo de la contexto cultural escolar reinante.

La integración es abordada desde las necesidades concretas de los niños migrantes, pero no desde una manera formal. Existiendo la implantación de un Proyecto de Integración formal para los niños con problema de aprendizaje o discapacitados, pero no a nivel de establecimiento en cuanto a la interculturalidad reinante. Por otro lado existe una

aceptación de otras culturas en la inclusión de niños extranjeros en actividades de la escuela, para mostrar sus tradiciones y costumbres, mostrándolas como un valor positivo para la comunidad educativa.

Por otra parte la Inclusión se plantea desde la Dirección, como un cambio de mirada hacia el niño migrante en la escuela, de ya no ser una situación aislada sino que es vista como una realidad educativa, existiendo una intención de inclusión del niño migrante como un alumno mas dentro de la comunidad escolar, es decir, ver a todos los alumnos de igual manera. Por otro lado se menciona uno de los mayores obstáculos para que los niños migrantes sean incluidos de manera efectiva, son las situaciones de protección desde los niños extranjeros de posibles agresiones de niños chilenos como una realidad cotidiana de la escuela. Es por esto, que existe un conocimiento real en la detección de necesidades particulares de los niños migrantes. Uno de los aporte a estas necesidades de parte de la Dirección, es abordar estas desde la situación concreta de migrante, lo cual repercute al desempeño escolar. Estas necesidades son detectadas desde el ingreso del niño a la escuela, primero en una evaluación de conocimientos y años de escolaridad, lo cual se menciona como un primer problema, además se le suma la realidad de integración a la escuela ya que una de las directivas detecta como necesidades mas relevantes del niño migrante, la necesidad de afecto, atención psicológica y dificultad para relacionarse, lo cual es abordado en actividades de curso en talleres artísticos, lo cual se complementa con los talleres artístico-culturales implantados por el Programa E.S.F.

#### **7.4.2 Análisis Interpretativo Profesoras**

A nivel general, se define dentro del discurso de ambas profesoras una opinión positiva en cuanto a la implantación y proceso anual del Programa E.S.F. Se debe mencionar que ambos discursos de las profesoras entrevistadas aportan distintas miradas al proceso de integración que se ha llevado a cabo en la escuela, ya que una de ellas tuvo un contacto real con el proceso anual del Programa E.S.F debido a que en el curso del cual era Profesora Jefe el año 2008, fue el que participo activamente de los talleres del Programa. Por otra parte la Profesora Diferencial adquiere un aporte significativo ya que aporta en su experiencia cotidiana de integración con los niños migrantes con un desfase en la escolaridad y además de trabajar con niños discapacitados de la escuela, permitiendo una evaluación del Programa de Integración formal y la integración cultural informal presentes en la escuela.

En cuanto al desarrollo del Programa menciona una de las profesoras como uno de los factores importantes la aprobación de los padres en la participación de sus hijos en los talleres, además de estar informados en los contenidos y objetivos de estos. Básicamente la aprobación esta basada en los resultados de los talleres mas que en informarse sobre los objetivos generales del desarrollo del Programa.

Como una de las Fortalezas más relevantes se menciona, que estos talleres ayudan para los alumnos que participan a un desarrollo significativo en habilidades artísticas y de relaciones sociales entre los niños migrantes y niños chilenos, ya que se desenvuelven en otras instancias fuera del horario de la estructura de curso. Pero al mismo tiempo una de las debilidades mencionadas es el horario en que se impartieron, ya que es fuera

de clases, es una debilidad para la participación de todos los alumnos, en especial de los niños migrantes que de acuerdo a su realidad familiar, deben cuidar a sus hermanos pequeños después de la escuela. De acuerdo a estos antecedentes evidenciados por las profesoras, existe un conocimiento de la realidad del niño migrante por parte de estas, mencionando que son niños solos debido a que sus padres trabajan demasiado para poder obtener mejores ingresos, y que por esta situación los padres no tienen una real participación del desempeño del niño en la escuela.

Las profesoras observan la interculturalidad escolar como una realidad cotidiana en todo el quehacer del colegio. Existiendo una visión integradora en relación a la cultura y el aprendizaje significativo de los alumnos, para entregarles así una educación de calidad. Esto se manifiesta en el Proyecto de Integración de la escuela, tanto en el aula como en actividades culturales realizadas en la escuela y en poder abordar temas conflictivos en asignaturas específicas que puedan generar conflicto entre los alumnos. Esta interculturalidad presente, mencionan, se concreta en la participación de los niños migrantes en actividades del colegio, como en ferias culturales y bailes extranjeros, lo cual propiciaría una mejor integración de los niños migrantes a la comunidad educativa, ya que con estas actividades existe una visión de la Diversidad de Culturas como un aporte para la escuela.

Una de las relevancias para una buena aceptación del niño migrante en la escuela, es la integración de temas de las unidades de las asignaturas incorporando la Discriminación, en actividades dirigidas para todos los alumnos del curso sin distinción, en que los profesores tienen un papel fundamental en el trato con igualdad para los niños en estas actividades y lograr un real entendimiento del tema presente en la realidad del colegio.

Y por otro lado, este fenómeno de Discriminación presente en la escuela es mencionado como un detalle dentro de la cotidianidad escolar, ya que se mencionan como casos aislados que son abordados y solucionados en el momento, pero a la vez existe una contradicción al decir que existen profesores Discriminadores hacia los niños peruanos en sus clases y que esto interfiere en un buen aprendizaje de los niños migrantes, siendo estos temas instancias reales que no son abordadas por completo ya que se admite que no existe una buena preparación hacia los profesores frente al tema de la Migración de los niños y sus realidades.

Por parte de las profesoras, se aprecia en el discurso de la experiencia una existencia de una evaluación del aprendizaje en niños migrantes, la cual es abordada como una N.E.E. por la escuela, especialmente en casos de desfase de curso de los niños en edad adolescente y un déficit de aprendizaje en niños pequeños en su desarrollo, en especial el entendimiento de la asignatura de Lenguaje. Además dentro de las N.E.E. de los niños migrantes, existe la preocupación de las necesidades económicas de los niños en especial de los niños extranjeros, dada su situación de migrantes que conlleva hacinamiento, pobreza y soledad, mencionando además que de acuerdo a estas medidas ayudan a que los niños perciban la escuela como un lugar seguro para ellos en vez de estar en sus casas solos.

En cuanto a la Integración, esta es mencionada desde una concepción valórica de los orígenes culturales de los niños que ingresan a la escuela, en cuanto a una aceptación incondicional por parte de las profesoras entrevistadas, mencionando que esta actitud es continua dentro de la comunidad educativa, ya que existe un trabajo coordinado tanto desde la Dirección hacia los Profesores y los co-docentes.

La Inclusión para las profesoras y en general para la escuela como una actitud de para los alumnos extranjeros, tanto en el aula como en las actividades realizadas, mostrando la diferencia de culturas como una oportunidad para la igualdad, y que desde esta concepción el niño migrante es incluido, desde la igualdad en el sistema escolar, existiendo un respeto por lo diferente ayudando a una mejora en la calidad del aprendizaje. Estos temas, mencionan son abordados en los Consejos de Profesores y evaluado desde el Proyecto de Integración el aprendizaje de los niños extranjeros. Pero todo lo anterior se contrarresta con un déficit por parte de los Profesores en torno a una falta de información en temas relacionados con la migración y por ende la realidad del niño migrante, lo cual dificulta la inclusión efectiva de este, por parte de los docentes y los alumnos chilenos.

#### **7.4.3 Análisis Interpretativo Apoderados**

Para las apoderadas chilenas entrevistadas, existe un conocimiento a nivel general del Programa E.S.F. desde la instancia formal de una reunión de apoderados, en la cual se solicito la inscripción anual de los niños que desean integrarse a los talleres y por otro lado conocen informaciones de charlas de regularización migratoria para familias migrantes, logrando valorar positivamente al Programa por ayudar a integrar a niños extranjeros en la escuela. Por otra parte una apoderada menciona como un valor positivo la participación de su hijo en los talleres ya que este potencia el desarrollo del compañerismo y además les proporciona aprendizaje de otras culturas latinoamericanas.

Por otra parte muestran un desinterés y neutralidad por temas asociados a la integración del niño migrante en el establecimiento, por que existe para los apoderados chilenos una desinformación de los objetivos del Programa en la escuela, siendo mas relevantes estos objetivos para los apoderados migrantes, debido a la ayuda informativa de temas de regularización migratoria que el Programa les proporciona. Pero la opinión general de los apoderados chilenos indica que integrar a los niños extranjeros es positivo de acuerdo a su realidad migrante en Chile, debido a la soledad que viven los niños por el trabajo de sus padres y a la discriminación que implica estar en un colegio chileno, opinando que los niños no tienen culpa de estar en Chile, porque sus padres lo eligieron y de brindarles una condición precaria de vida.

En cuanto a la Discriminación, una de las apoderadas chilenas menciona que aprecia un grado de discriminación entre apoderados, hacia los padres migrantes, lo cual se evidencia principalmente en la reunión de apoderados. Pero por parte de otra apoderada existe una percepción de poca aceptación hacia los niños migrantes ya que opina que los niños migrantes no son un buen elemento para la escuela por sus costumbres y condición socioeconómica.

Por otro lado los padres de niños migrantes están en real conocimiento del programa, teniendo como primera información las charlas de regularización migratoria realizadas por medio del Colectivo Sin Fronteras en la escuela, además de conocer como este aporta, en cuanto a sus objetivos, tanto para el alumno como para sus familias. Esta institución para ellos significa un apoyo además de la información que les brinda para sus trámites de regularización, ya que significa también un apoyo para sus hijos en la escuela y fuera de esta.

En cuanto a la realidad de las familias migrantes, historia y motivos de migrar a Chile, se describen las necesidades económicas como principal elemento transversal, el cual influye en las distintas dimensiones familiares que repercuten directamente en sus hijos que tiene consecuencias en el proceso de aprendizaje de los niños migrantes en la escuela. Estos factores en las dos familias entrevistadas tienen elementos en común al llegar a Chile, como lo es en primera instancia iniciar sus tramites de regularización, luego trabajar y juntar dinero, tanto en un caso para regresar a Perú o para empezar una nueva vida en Chile en el otro, tomando esta decisión de quedarse o no de acuerdo a las experiencias subjetivas de cada familia en cuanto a su recibimiento y su realidad de vida en Chile. En relación a esto, un apoderado menciona, de acuerdo a su experiencia, que el factor apariencia física influye en los prejuicios positivos o negativos asociados a los extranjeros, en especial peruanos, ya que la apariencia de el y su familia es distinta a la mayoría de los migrantes peruanos, lo cual influyo en sus oportunidades de trabajo y buen trato en Chile. De acuerdo a su experiencia con la comunidad educativa, para este apoderado existe una percepción positiva hacia la Dirección, por el buen recibimiento entregado y la información entregada sobre las visas de estudiante al ingresar a la escuela.

En cuanto a la experiencia en las reuniones de apoderados, para los apoderados extranjeros existe un sentimiento de distancia por ser peruanos desde apoderados chilenos, y que para sentirse mas apoyados dentro de la escuela se reúnen con sus compatriotas. Por lo tanto a nivel general entre los apoderados existe una clara distancia entre migrantes y chilenos, ya que se evidencia una opinión distante de los apoderados chilenos, frente a una realidad migrante ajena en que existe una aceptación

pero no un reconocimiento de la diversidad, tanto para los padres migrantes como para los hijos de estos en el sistema educativo. Para una apoderada extranjera existe un trato distinto de Profesores hacia su hija, especialmente para los niños peruanos menciona, y que este trato es de manera peyorativa. Es por esto que la real aceptación de las familias migrantes dentro de la escuela tiene un proceso que trabajar de manera mas profunda por parte de la Dirección del establecimiento en conjunto con el Colectivo Sin Fronteras para que esta aceptación se logre de manera concreta, ya que a nivel de pares, apoderados y alumnos, aun no existe un ambiente de trabajo colaborativo para la integración y posterior Inclusión del niño migrante en el sistema educativo para una educación de calidad.

#### **7.4.4 Análisis Interpretativo Alumnos**

En cuanto a la percepción recogida desde los alumnos chilenos del establecimiento, se enteran de la existencia del Programa E.S.F. por medio de la invitación que hizo el Colectivo Sin Fronteras a todos los alumnos, tanto chilenos como extranjeros, a participar en los talleres de bailes y artesanías. Por otra parte mencionan que existe por un lado indiferencia de tener compañeros peruanos y por otro agrado de tener compañeros extranjeros, ya que el nivel de discriminación evidenciado es más que nada por una repetición de opinión de los padres hacia la población extranjera. Además ellos logran aclarar que no solo son peruanos los que participan sino que existen compañeros bolivianos también, es decir, muestran que existe una diferencia hacia los niños peruanos, ya que se tiende a generalizar como la población migrante predominante y por ende discriminada y que de acuerdo a esto deben defender a los niños extranjeros

nuevos que llegan al establecimiento ante las molestias y agresiones de compañeros chilenos.

Según los relatos de los alumnos chilenos existen diversas situaciones que obstaculizan la aceptación de los niños migrantes, como lo son la percepción general de que los niños peruanos son molestos y peleadores. Además comentan la existencia de molestias y agresiones que se presentan también en los talleres del Programa especialmente hacia un niño peruano, con un grupo liderado por un niño chileno que los discrimina. Pero por otra parte existe una actitud empática hacia estos niños extranjeros teniendo conciencia que estas actitudes no son positivas para las relaciones del grupo de taller y en general de la escuela, ya que ellos mencionan que la escuela les inculca la igualdad y el respeto frente a los niños extranjeros.

En cuanto a las experiencias evidenciadas de los alumnos migrantes ellos conocen la existencia de talleres por medio de la invitación del Programa en la escuela y además por que sus amigos extranjeros le comentaban la existencia de un taller de danzas latinoamericanas, mencionando un alumno que lo que más motiva su participación son los ensayos para las presentaciones de fiestas patrias, además de valorar el aprendizaje de diversas culturas y los lazos de amistad.

Por otra parte existen situaciones de Discriminación que ellos mencionan, por parte de los profesores, principalmente desde una alumna peruana, en cuanto a sentir un trato distinto a los niños migrantes, darle un trato de manera peyorativa y no tener paciencia por no entender bien el lenguaje. De acuerdo a esto, menciona que debe estar a la defensiva ante constantes burlas de los compañeros chilenos, que tuvo que aprender a

defenderse para poder así ser respetados y sentirse mas integrados. A pesar de esta integración forzosa de igual modo existe la idea constante, de esta alumna peruana de regresar a Perú y continuar sus estudios allá por sentirse muy incomoda en Chile.

Esta incomodidad se refleja también en cuanto al contexto familiar, ya que la alumna peruana expresa que vive en un lugar muy pequeño, sin amigos en el barrio y que no puede asistir siempre al taller por cuidar a su hermano menor ya que sus padres trabajan mucho, que por esto prefiere estar en el colegio donde se ha ganado el respeto de sus compañeros y que hasta tiene amigas, que estar en la casa. Toda esta situación influye en su estado anímico y se traduce en una desmotivación y un pensamiento constante de regresar a Perú.

Desde otro punto de vista, el alumno peruano entrevistado, tiene una percepción y aceptación totalmente opuesta en su realidad migrante en Chile, ya que para el y su familia no han existido instancias de discriminación en ningún ámbito, al contrario, por el hecho de tener una apariencia física distinta (ojos de color) existen prejuicios positivos hacia ellos desde los chilenos, solo menciona agradecimiento de estar en Chile, tener muchos amigos en la escuela y solo tener problemas de disciplina por ser muy inquieto en clases.

Por lo tanto se aprecia por una parte que existe una tendencia de los alumnos chilenos a empatizar con los compañeros migrantes ante situaciones de Discriminación entre alumnos, y no sentir incomodidad por tener compañeros extranjeros, pero por otro lado existe una realidad del alumno migrante, tanto en sus familias como en la escuela, en que existe un sentimiento de soledad constante que se aprecia en la preferencia de estar

en la escuela, sin tomar en cuenta las molestias, ya que estas son una realidad y no son un problema sino que para ellos esta dentro de la normalidad por su condición de extranjeros y que para lo anormal es no sentirse discriminado como lo demuestra un alumno peruano.

## 8.- CONCLUSIONES

Según la percepción recogida desde los actores de la comunidad educativa, el Programa E.S.F. ha sido un aporte para la escuela, de acuerdo al valor que adquiere desde su implementación. Debido a que en la escuela existía un número significativo de población de niños migrantes y no existía un programa formal de integración del niño migrante desde la estructura educativa del colegio para trabajar temas asociados como la migración, la interculturalidad y la no discriminación. A pesar de que el programa aborda temas relevantes para la integración, la inclusión efectiva de los niños migrantes en la escuela se percibe como un aporte más bien implícito para los actores de la comunidad educativa, ya que este aporte ha sido una base para la implantación de conceptos en relación al tema de interculturalidad presente en el colegio.

Es decir, este aporte implícito lleva consigo temas asociados con la valoración de diversidad de culturas como uno de los objetivos principales del Programa E.S.F., logrando un mayor reconocimiento del niño migrante desde su diferencia cultural, lo cual fue una de las bases para que la escuela percibiera la diversidad como una oportunidad y no como un obstáculo, habiendo un cambio de mirada hacia la interculturalidad desde el punto de vista del respeto y no de una simple adaptación del niño migrante al contexto educativo reinante. Este cambio de mirada en la interculturalidad se traduce en la incorporación de conceptos asociados a esta en el P.E.I. de la escuela y en actividades formales curriculares de la escuela, como lo son los Consejos de Profesores y la asignatura de Consejo de Curso.

Es de acuerdo a este cambio de mirada de la institución que adquiere relevancia el Objetivo Específico de *Conocer las características e implementación del proceso del programa “Escuela Sin Fronteras”*, junto a sus fortalezas y debilidades. El Programa E.S.F., en sus inicios y en su proceso, ha contribuido en el contexto del proceso de inclusión escolar del niño migrante, ya que ha logrado sensibilizar a la comunidad educativa en algún grado con su objetivo de potenciar la diversidad de culturas como un valor positivo en el sistema escolar y no como un obstáculo para este, siendo una de las mayores fortalezas de este. Siendo una de los principales logros desde la incorporación de los talleres, las diferentes actividades que se han logrado incluir las tradiciones y costumbres de otras culturas, como por ejemplo la incorporación de números de danzas latinoamericanas en Fiestas Patrias. Cabe señalar, que a pesar de la participación activa de los niños en estas actividades no son mas que de tipo promocional de un derecho de igualdad, y no contribuyen en si mismas al aporte a la estructura curricular de la escuela en la prevención o la integración cultural real en el contexto escolar.

Por otro lado una de las debilidades es que a pesar que el programa apunta a una mirada integradora en todos los actores del sistema educativo, solo se ha orientado en los niños de la escuela y a las familias de niños migrantes en algún grado, pero dejando fuera al resto de la comunidad educativa y que tienen un protagonismo relevante en el contexto educativo intercultural como lo son los profesores y apoderados chilenos.

De acuerdo a este proceso del Programa de potenciar la Diversidad de culturas en la escuela, permitió *Indagar la actitud de la comunidad educativa en su aceptación de la cultura migrante en la escuela*, como lo expresa el objetivo específico planteado. Es

decir, el grado de aceptación evidenciado por los distintos actores se muestra de manera mas significativa a nivel de la Dirección, sin embargo, desde los distintos actores la aceptación de una cultura extranjera se evidencia de manera lejana y ajena, ya que a pesar que en este establecimiento se muestra una mayor integración del niño/a migrante, esta integración se encuentra en un nivel superficial, es decir, solo a nivel de discurso. Es por esto que solo existe una aceptación en cuanto a la Promoción de la valoración en la interculturalidad, ya que el aceptar, integrar e incluir tiene una concepción todavía limitada, por lo que aceptar es sinónimo de adecuar o llegar a una asimilación de culturas y no un cambio en el reconocimiento real de la cultura extranjera como una oportunidad para la escuela.

Dentro de los relatos de las Profesoras existe una aceptación de la cultura migrante en la escuela, pero existen casos aislados de sus colegas mencionados que muestran la discriminación a niños migrantes, lo cual se corrobora en el discurso de la Directora, en el de una madre migrante y de su hija. Es por esto que se evidencia una aceptación mas bien condicionada desde los docentes que tienen un contacto mas cotidiano con los integrantes del Programa, que con los que solo lo conocen como un proyecto externo que realiza talleres en la escuela para los niños migrantes, sin tener un real conocimiento de los objetivos centrales para el desarrollo y objetivo anual de este. De acuerdo a lo anterior se corrobora la elección de las Profesoras como informantes claves en torno a la indagación del conocimientos del trabajo que realiza el Programa en la escuela y de la realidad de los alumnos migrantes que asisten a los talleres, ya que la Profesora Diferencial apporto en la información de la realidad educativa de los niños y mostrando un interés por la cultura de origen de estos como un aporte en sus clases y no como un obstáculo para el aprendizaje. Por otro lado, la Profesora Jefe que trabajó con

el grupo curso el año 2008, mostró la realidad concreta de los niños, lo que denota un claro interés por conocer la vida que hay detrás de cada niño, en especial del niño migrante, para así poder entender actitudes educativas de estos, como por ejemplo no traer una tarea o poder entender por que los padres de los niños migrantes no asisten a las reuniones de apoderados. Por lo tanto las experiencias concretas mostradas en las entrevistas por las Profesoras fueron un gran aporte para la investigación, ya que ayudó al conocimiento cercano de las situaciones que afectan al niño migrante desde la experiencia y no desde el discurso solamente.

En cuanto a la percepción de los Padres Chilenos ante la presencia de niños migrantes y la existencia de un Programa que los integre con la participación de sus hijos en los talleres que este imparte, se evidencia una aceptación hacia el niño migrante en si, pero no así una aceptación hacia los apoderados migrantes que existen en la escuela. Ya que mencionan en reiteradas ocasiones que los niños no tienen culpa de la situación de migrantes en Chile no así sus padres. Mencionan además tener conocimiento de esta situación de migrantes, en cuanto a los problemas de orden económico y social, lo cual les hace sentido para el desarrollo del Programa E.S.F. en el colegio. Es por esto que la actitud de los padres chilenos hacia la cultura migrante presente en la escuela no es de indiferencia, ya que existe un conocimiento del fenómeno, aunque de manera superficial, pero no hay un involucramiento con los factores que implican esta realidad, evidenciándose una lejanía especialmente hacia los apoderados migrantes.

Se puede apreciar en el relato de la mayoría de los padres y alumnos migrantes que existe un sentimiento de diferencia ante el resto de la comunidad educativa de nacionalidad chilena. Ya que mencionan por una parte los padres división en grupos de

nacionalidades en la reunión de apoderados y por otra parte división de grupos entre los niños peruanos y chilenos. Por lo tanto existen claras evidencias implícitas de Discriminación hacia los migrantes en la escuela, como en reuniones de apoderados, en clases, desde los Profesores a alumnos y entre los alumnos con agresiones y burlas especialmente a los niños migrantes más pequeños recién llegados a la escuela. Pero a nivel de discurso se muestra una aceptación de la interculturalidad que la escuela les plantea, habiendo una clara divergencia entre el discurso y la realidad vivida por los protagonistas de este fenómeno intercultural.

La cultura como pilar educacional, es una conformación de la sociedad, ya que la cultura permite un cambio en la visión de la realidad, permite potenciar la creatividad desde lo distinto, desde la diversidad. Es por esto que adquiere relevancia la interculturalidad en el sistema educativo, ya que la educación logra sujetos activos que permitan crear sociedad dentro de un ambiente diverso. Es por esto que *Detectar el grado de aceptación de la interculturalidad en el contexto de la diversidad cultural dentro del sistema educativo*, adquiere la relevancia de aprovechar las condiciones de una educación intercultural, es decir, aprovechando la diversidad cultural como un recurso y no como un obstáculo para el aprendizaje. Estas condiciones educacionales no han sido aprovechadas de manera plena, en la escuela investigada, ya que a nivel de Dirección, a pesar de que existe una incorporación en el P.E.I. del tema de la interculturalidad, esta condición educacional no es abordada como un recurso significativo para la creación de aprendizaje significativo por parte del trabajo realizado en la escuela, sino que solo a nivel de relaciones entre los actores de la comunidad educativa y en la incorporación parcial de tradiciones de alumnos extranjeros a la realidad educativa por parte del trabajo realizado por el Programa E.S.F.

Al Analizar la concepción de *inclusión en la institución educativa*, en cuanto a sus *estrategias y detección de necesidades del niño migrante*, la Dirección de la escuela, en su gestión conjunta con el Programa enfocado al niño migrante, propicia el cumplimiento de los objetivos relacionados con la integración efectiva del niño y con la detección de necesidades específicas del niño migrante, mas que con la *Inclusión como la conformación de un reconocimiento de las culturas diferentes reinantes en el sistema educativo*. Es decir, esta logra implementar estrategias integradoras desde el momento de matrícula de los alumnos extranjeros, existe una preocupación por la detección de necesidades básicas de aprendizaje y de necesidades económicas, para asegurar la continuidad de estudios y entregar beneficios de alimentación para los alumnos. Además de por otro lado en cuanto a los alumnos chilenos, implementar estrategias de la escuela de informar a los padres, al momento de matricular a sus hijos de la existencia de alumnos extranjeros en la escuela, demostrando a los apoderados una aceptación de la interculturalidad presente en ella. Por lo tanto el Programa E.S.F., no ha logrado llevar a cabo la inclusión de niño migrante en la comunidad educativa, ya que en la escuela existe una concepción de integración bien desarrollado, pero en torno a la aceptación de la cultura diferente que propicia una visión de una educación basada en una primera instancia en la integración, para luego aceptar al migrante en la diversidad logrando un tratamiento de igualdad para los alumnos, logrando a la vez atender las distintas necesidades de los niños migrantes, tanto escolares, sociales y económicas, como lo son desde su realidad migrante para un mejor desempeño social escolar.

Es de acuerdo a estas estrategias realizadas por la institución, existe solo una concepción de integración explícita, ya que para la escuela en primera instancia es necesario diferenciar al niño migrante, en cuanto a sus necesidades, a informar de su existencia a apoderados chilenos, etc. Para lograr una homogeneización con el resto del alumnado de la escuela. Uno de los ejemplos claros de esta homogeneización es incluir un baile peruano en las celebraciones de fiestas patrias chilenas, pero no así existiendo una celebración de fiestas patrias peruanas, debido a la existencia de la mayoría de niños con esta nacionalidad en la escuela.

Por lo tanto existe una integración eficaz del niño migrante en la escuela, pero no así desde la propuesta de Inclusión escolar, en este sentido se evidencia un proceso de acercamiento al otro en su diferencia de cultura, lo cual propone la Inclusión, desde una concepción de Igualdad de los alumnos, en el sentido de que todos son niños como lo mencionan en las entrevistas, pero lo cual no se logra diferenciar con la Homogeneización presente en la escuela.

Es por esto que desde la propuesta de la Inclusión, en la aceptación del otro en su diferencia como un reconocimiento, se encuentra todavía a nivel de Discurso de la escuela, especialmente desde la Dirección, y no se encuentra a nivel concreto desde los otros actores de la Comunidad Educativa. Ya que se evidencia que desde los actores de la comunidad escolar existe una aceptación del niño migrante, a condición, es decir, siempre y cuando este logre una asimilación de costumbres, lenguaje y tradiciones, o mas bien logre una Chilenización de su Cultura dentro del sistema escolar y nacional dominante.

Se puede concluir que esta temática atraviesa contextos educacionales interculturales, que facilitan el encuentro entre culturas, por lo que es necesario tener consciencia de las existencias de estas como un aporte para visualizar apoyos que den cuenta de sus diferencias y no intentar homogeneizarlas, coartando así las visiones de mundo que aportan al enriquecimiento cultural y social. En este punto es relevante defender la visión que pretende la interculturalidad, otorgándole importancia al reconocimiento de los pueblos latinoamericanos que demandan una participación desde su cosmovisión, cultura y lengua en las distintas áreas de la sociedad.

## 9. SUGERENCIAS

Esta investigación intenta dar a conocer uno de los fenómenos que se están produciendo a nivel de país, desde un tiempo hasta ahora y para el futuro que adquiere relevancia en el ámbito de la educación como lo es la Migración. Este fenómeno presente en la realidad nacional muestra un factor principalmente de orden económico, pero existe un factor relevante detrás de esta realidad que sugiere atención, lo cual es el aumento de la población migrante en la escuela. Por consiguiente este fenómeno se representa en esta investigación de manera descriptiva y requiere específica atención de la situación del niño migrante en cuanto a su inclusión escolar. Esta inclusión estaría favorecida desde un Programa externo a la institución educativa, impartido en una escuela de la comuna de independencia donde existe gran población migrante, y que según esta investigación se pretendió por medio de este Programa, evaluar si logró una inclusión significativa del niño migrante en la comunidad educativa.

De acuerdo a este contexto se sugiere, en primera instancia, que para que exista una inclusión significativa del niño migrante deberían existir mejores condiciones a nivel de Políticas públicas concretas a nivel institucional de N.E.E. para niños migrantes, para que permita una mejor detección de necesidades y posterior diagnóstico de estas para lograr un trabajo formal orientado a temas interculturales y de realidades migratorias presentes en la escuela investigada. Ya que solo existe un Programa de integración con N.E.E. para niños con discapacidad física y mental pero no así políticas específicas de la situación del niño migrante en su repercusión negativa de su proceso de enseñanza-aprendizaje y relaciones sociales. Estas políticas serían relevantes como estrategias a nivel de escuela que permitan una permanencia en el tiempo del trabajo realizado por

entidades externas como lo es el Programa E.S.F. en la escuela investigada, para luego obtener una adecuada sistematización de las experiencias recogidas y mejorar cada vez más las propuestas realizadas. Para que esta situación sea viable sería necesario incluir estrategias curriculares que propicien la inclusión del niño migrante desde sus N.E.E., en cuanto a la creación, implementación y aplicación de los objetivos de los planes de trabajos. Es por esto que adquiere relevancia desde la Psicología Educacional la existencia de un diagnóstico de necesidades para poder constatar las condiciones mentales y sociales para el aprendizaje significativo de los alumnos migrantes. Ya que de acuerdo a lo expuesto en la investigación la situación de marginalidad vivida por los niños migrantes en su cotidianeidad genera estrés tanto en los niños como en sus familias y que por lo tanto repercuten en sus procesos de aprendizaje en la escuela, es decir, si no existe una condición educacional que propicie el aprendizaje significativo de acuerdo a sus necesidades especiales que requiere un niño extranjero, este estrés emocional provoca graves problemas mentales asociados a la ansiedad que les genera vivir en todos los ambientes adversos de los que ellos son actores.

Desde esta perspectiva la Psicología Educacional, desde los resultados obtenidos en esta investigación, apostaría por provocar un cambio aun más significativo en las escuelas, y en este caso de la escuela investigada, en que el psicólogo educacional sería un agente de cambio dentro de la organización, contando con la participación de todos los estamentos que la componen, siendo capaz de facilitar y mediar situaciones que vayan en ayuda y un trabajo colaborativo para el logro de un mejoramiento del proceso de enseñanza y aprendizaje. Esta mirada preventiva y de promoción de la interculturalidad en la escuela, debería estar en todas las acciones que realiza el psicólogo en la escuela, como por ejemplo, talleres psico-educativos con los diferentes actores del sistema

educacional, capacitación a profesores y el asesoramiento. Siendo prioritario un cambio parcial en el contexto escolar, entregando herramientas que faciliten la modificación de la estructura y operaciones del modo de enfrentar la problemática. Este legado se basa esencialmente en un trabajo, desde una primera etapa de Acercamiento y Diagnóstico, previa participación de la comunidad educativa, por medio por ejemplo de entrevistas grupales, y de este modo poder entender la propia cultura de la escuela y además conocer los factores que favorecen la Discriminación de los niños migrantes en las escuelas. De acuerdo a estas condiciones la Psicología aportaría a una facilitación de los procesos que favorezcan una inclusión de niño migrante, logrando un entendimiento y colaboración de los actores, quitando los prejuicios de algunos actores de la comunidad educativa para favorecer el proceso de inclusión del alumno.

Por otra parte, sería necesario para futuras investigaciones, crear un trabajo además con el Programa E.S.F., para poder incluir a los actores involucrados en el programa, como lo son los monitores de los talleres, para seguir profundizando sobre diferencias o similitudes de percepciones de los actores involucrados, con el objetivo de lograr integrar las distintas realidades y tener una visión más compleja del fenómeno investigado. Además sería interesante investigar la existencia de otros programas similares que trabajen principalmente con niños migrantes en el sistema educativo y además de la presencia de investigaciones que evalúen el aprendizaje de niños migrantes en relación a la repercusión de sus contextos socioculturales particulares en el ámbito escolar. Es así como sería pertinente un trabajo de un Programa de Educación Intercultural, que se enmarque dentro de Proyectos de mejoramiento educativo que busquen apoyar las iniciativas que surjan desde los establecimientos como respuesta a las necesidades de la comunidad educativa, con el propósito de valorar y conservar los

rasgos propios de la identidad y la cultura de los países de origen de los niños migrantes que asisten al establecimiento, para así mejorar los aprendizajes a partir de diseños de proyectos pedagógicos interculturales.

## **10. Bibliografía**

Achotegui Josefa (2006). *Síndrome de Ulises*. Extraído el 16 de Octubre del 2008 de:  
<http://www.pensamientocritico.org/josach0407.html>

Alarcón Gonzalo. (2008) “*La inmigración peruana en Chile una posibilidad para la integración*”. Mundo político. Revista electrónica. Extraído el 18 Marzo del 2008 de:  
[http://www.mundopolitico.cl/paginas/mp\\_nacional7a.htm](http://www.mundopolitico.cl/paginas/mp_nacional7a.htm).

Azocar, Carimán, Espech, Terán. (2003). “*Diseño de una propuesta metodológica para la educación en la diversidad*”. Santiago: Universidad Católica Cardenal Raúl Silva Henríquez.

Barragán R. (2001). “*Formulación de Proyectos de Investigación*”. La Paz-Bolivia:  
Editorial Offset Boliviana

Berger, Kathleen Stassen, (2007) “*Psicología del Desarrollo, Infancia y Adolescencia*”  
Séptima Edición: Panamericana

Chadwick C. (2001). “*Psicología del Aprendizaje del enfoque constructivista*”. Revista Latinoamericana de estudios educativos. Año/vol. XXXL, numero 004. México: Centro de estudios Educativos.

Colectivo sin fronteras. (2007). *“Niños y niñas migrantes”*; *Políticas públicas, integración e interculturalidad*. Santiago: Editorial Colectivo sin fronteras.

Cole M. (1999). *“Psicología cultural”*. Madrid: Morata.

Coll. (1988). *“Infancia y Aprendizaje”*. Barcelona

Carretero M. (1994). *“Constructivismo y Educación”*. Argentina

Damm X. (2007). *“Educación Inclusiva ¿Mito o Realidad?”*: Universidad Católica de Temuco.

Díaz-Aguado. (2002). *“Educación intercultural y Aprendizaje cooperativo”*: Pirámide.

Deino. (2007). Tesis, *“Educación intercultural: Cuando eres la pieza que no encaja en el rompecabezas de la de la educación tradicional”*: Universidad Arcis

Domenech. (2003). *“La otredad y el espejismo de la integración. Reflexiones sobre la escuela multicultural en Argentina”*. Argentina: Centro de estudios avanzados de la Universidad de Córdoba

Erikson. (2000). *“El ciclo vital completado”*. Buenos Aires: Paidós.

Freud. (1995). Obras Completas Total 1.0. *Teoría psicosexual*. Biblioteca multimedia: Ediciones Nueva Helade.

Garrido, Sagredo. (2007). Tesis, “*Características De Un Proceso De Asesoramiento En El Programa De Educación Intercultural*”, Chile: U.A.H.C.

Gutiérrez y Vega. (2006). TESIS, “*Capacidad de resiliencia en las migrantes peruanas que viven en Santiago frente a la discriminación*”, Chile : U.A.H.C.

Hernández R., Fernández C., Baptista P. (2003). “*Metodología de la investigación*”: McGRAW-HILL INTERAMERICANA EDITORES, S.A.

Infante Marta (2007). “*Inclusión educativa en el cono sur: Chile*”. Santiago: Pontificia Universidad Católica de Chile.

Lus. (2003). “*De la Integración Escolar a la Escuela Integradora*”: Paidós.

Marambio P. (2005). “*La discriminación y el pluralismo cultural en la escuela*” Santiago, Chile. Vol.V, Edición general: UNESCO.

MINEDUC (2008). Unidad de Educación Especial. Extraído el 20 de Agosto del 2009 de:

[http://www.mineduc.cl/index0.php?id\\_portal=20](http://www.mineduc.cl/index0.php?id_portal=20)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA. Centro de Investigación y Documentación Educativa (2005). “*La atención al alumnado inmigrante en el sistema*

*educativo en España*". Edita: Secretaría General Técnica, Subdirección General de Información y Publicaciones.

Organización Internacional para las Migraciones. (2008). *“Los Desafíos de la Migraciones en Chile”*. Santiago: O.I.M. Chile

Rojo Miguel. (2002). Artículo “Constructivismo y Apropiación de cultura”: Revista Perspectivas Psicológicas .Volumen 2. Año III.

Salkind Neil J. (1998). *“Métodos de Investigación”*. México: PRENTICE HALL HISPANOAMERICANA, S.A.

Taylor S. (1992). *Introducción a los métodos cualitativos de investigación: La búsqueda de significados*. Barcelona: Paidós.

Taylor S., Bogdan R. (1987). *“Introducción a los métodos cualitativos de investigación”*. Barcelona: Ediciones Paidós Ibérica S.A.

UNESCO. (2004). *Diversidad Cultural*, materiales para la formación docente y el trabajo de aula. Volumen 3: UNESCO

Valles Miguel S. (2003). *“Técnicas cualitativas de investigación social. Reflexión metodológica y practica profesional”*. Madrid: EDITORIAL SINTESIS S.A.

Veiga Netto, Alfredo (2001). *Incluir para Excluir*. En: Larrosa Skliar. “Habitantes de Babel. Políticas y Poéticas de la diferencia”. Madrid: LAERTES.

Zarzuri. (2008). *El análisis de datos cualitativo*. Santiago, Chile: U.A.H.C.

### **Otros enlaces**

www.mineduc.cl, Normas y derechos para escolares. Situaciones discriminatorias. Inmigrantes.

[http://www.asimetcapacitacion.cl/vicaria\\_pastoral.htm](http://www.asimetcapacitacion.cl/vicaria_pastoral.htm).

[www.fundeb.cl/descargas/Rasgos%20Fundamentales%20de%20los%20ONG.ppt](http://www.fundeb.cl/descargas/Rasgos%20Fundamentales%20de%20los%20ONG.ppt).

<http://gonzalezcarlos.blogia.com/2007/112401-migrantes-de-sufrir-en-el-peru-a-ser-violentados-en-chile.-gracias-los-gobiernos.php>.

[http://es.wikipedia.org/wiki/Inclusi%C3%B3n\\_\(pedagog%C3%ADa\)](http://es.wikipedia.org/wiki/Inclusi%C3%B3n_(pedagog%C3%ADa)).

[http://600.mineduc.cl/resguardo/resg\\_disc/disc\\_inmi/index.php](http://600.mineduc.cl/resguardo/resg_disc/disc_inmi/index.php)

Circular sobre derechos de niños inmigrantes en establecimientos escolares

[http://600.mineduc.cl/resguardo/resg\\_disc/disc\\_inmi/index.php](http://600.mineduc.cl/resguardo/resg_disc/disc_inmi/index.php),

## ANEXOS

### INSTRUMENTO DE RECOLECCION DE DATOS

A continuación se entregará una propuesta de entrevista semiestructurada que guiará esta investigación según los objetivos propuestos. Se utilizará en Docentes, Directivos, Apoderados y Alumnos, cambiando algunos matices en el caso que sea necesario. Es una entrevista abierta, en profundidad. Las temáticas no requieren ser desarrolladas en el orden que se plantea en esta pauta.

#### **Pauta Temática De Entrevistas**

- Tema 1: Programa Escuela Sin Fronteras
- Categorías:
  - 1.1 Características generales
  - 1.2 Historia de la implementación
  - 1.3 Fortalezas del programa
  - 1.4 Debilidades del programa.
  
- Tema 2: Diversidad Cultural
- Categorías:
  - 2.1 Grado de aceptación de la Interculturalidad en la escuela
  - 2.2 Respeto Cultural
  - 2.3 Realidad migrante
  
- Tema 3: Discriminación
- Categorías:
  - 3.1 Actitud de la comunidad educativa frente a la migración
  - 3.2 Elementos facilitadores de la aceptación
  - 3.3 Elementos obstaculizadores de la aceptación.
  
- Tema 4: Inclusión v/s Integración
- Categorías:

- 4.1 Concepción de integración
- 4.2 Concepción de Inclusión
- 4.3 Estrategias de la institución educativa para la inclusión
- 4.4 Necesidades educativas especiales del niño migrante
- 4.5 Facilitadores de la inclusión
- 4.6 Obstaculizadores de la inclusión.

## *ENTREVISTA A DIRECTORA ESTABLECIMIENTO*

Lugar de entrevista: Colegio Camilo Mori

***Muy buenas tardes ¿Cómo se inicia el programa E.S.F. en la escuela? ¿Cómo se enteran de éste?***

Bueno, me entero a principio del 2005, por alumnos peruanos que están yendo a un taller al Colectivo Sin Fronteras, y resulta que en ese momento teníamos muchos alumnos que no habían regularizado su situación migratoria, tanto sus padres como los niños, era como fácil saber de lo que había que hacer. Porque de ahí nos conectamos, primero en el 2005 de manera informal con un grupo de niños, con lo de las fiestas patrias, nos facilitaron el vestuario, la música. Pero a contar del 2006 viene Don Carlos Rojas, en donde establecemos ya una planificación. Planificamos la parte talleres con un curso completo, en horario de permanencia de los alumnos, como un taller incorporado al plan de estudio y establecimos charlas para los apoderados para regularizar su situación migratoria...

***¿Cómo cree usted que se ha desarrollado...?***

Bueno, el año 2006 con los alumnos, incluso los apoderados se comprometieron, compramos el vestuario para las niñas, los varones, la profesora jefe se involucro. Hubo una presentación artística en que ellos realmente fueron ovacionados, porque hicieron dos bailes muy lindos, y estaba el profesor Mitchell. Ahí teníamos dos talleres en 4° año y en la tarde con los niños de 5° a 8°, que con el tiempo se fue reduciendo. Pero Mitchell siguió con ese 4° muy bien con videos con los bailes directamente, los bailes los ensayaban en sus salas. Ya después el 2007, con el 6° básico, había talleres por una parte de bailes y por otra de artesanías latinoamericanas y, siempre mi idea era hacerlo con todo el curso pero por horario del Colectivo se hizo fuera del horario de clases y con un grupo mas reducido y no consideraron la propuesta nuestra. Hubo una muestra en el acto de fiestas patrias que era el baile de la selva peruana... el 2008 era solamente una muy buena propuesta pero que con el tiempo los niños no engancharon, no fue el mismo curso, era un grupo de 3° básico, al final en la presentación eh... donde ellos demostraron sus logros fue minima realmente haber presentado al Programa del

Colectivo Sin Fronteras apoyando aquí en la Escuela con 5 niños... yo pienso que... se perdió la estructura de un taller de escuela, porque cuando este taller esta incorporado en el plan de estudio dio resultado y dentro del horario de clases, después no se involucro profesores... porque era fuera del horario de clases.

***¿El programa “Escuela Sin Fronteras”, en Escuela Camilo Mori, ha logrado sensibilizar en algún grado el objetivo de potenciar la diversidad de culturas como un valor positivo en el sistema escolar?***

Haber, nosotros en nuestro quehacer pedagógico, nuestra misión como escuela esta atender a nuestros alumnos respetando la Diversidad, aquí tenemos niños de todas nacionalidades, también tenemos niños integrados, con retardo mental...

***¿Existe conocimiento de las necesidades tanto de los niños dentro de la escuela como para sus familias en su realidad migrante?***

Hay una diversidad de situaciones familiares de los alumnos, nuestra escuela los atiende sin ninguna Discriminación, ni por religión, ni por color, ni por raza, ni por situación familiar, por lo tanto, también esta la parte valórica en todos los objetivos transversales basados en el respeto, el niño respetado en su integridad como niño es respetado en todas sus situaciones familiar y legal.

***¿Cuales son según Ud. Las Fortalezas y Debilidades para el desarrollo del Programa E.S.F?***

Las fortalezas, fue haber logrado tener un personal externo al Departamento de Educación para nuestros alumnos, porque era un recurso humano y con grupo-curso en estaba integrado el profesor. La debilidad más grande fue haber sacado la estructura del grupo-curso y haberlo hecho en un horario fuera de clases...

Además el profesor es importante en el minuto porque ayuda a lo que es la organización de disciplina, pero también fue una debilidad para el programa que aumento el numero de alumnos del curso, antes eran menos por eso fue súper fácil, pero para mi es una fortaleza que haya aumentado el numero de alumnos del curso...

***¿En el P.E.I. del Colegio existen elementos concretos que den cuenta de la Educación Intercultural?***

En nuestra misión... aquí tengo el P.E.I., espérame esta en el marco filosófico... “respetar y rescatar las costumbres y tradiciones que componen nuestra identidad nacional y otras culturas, diversidad cultural...” ... nosotros trabajamos los planes y programas de estudio apoyados con los objetivos transversales, que es todo con la formación de la persona, por lo tanto aquí no hay discriminación por ninguna situación e incluso hay respeto cuando hablamos del 21 de mayo... que percepciones totalmente diferentes a la que tenemos nosotros los chilenos, a la de los alumnos peruanos o bolivianos, por lo menos nosotros no hacemos tanto énfasis. Las clases de comprensión del medio social pasamos historia de Chile, pero eso no quiere decir que nosotros no hablemos de la artesanía, de parte de la historia del Perú, pero nos regimos por planes del ministerio de educación. La misión comprueba donde esta enmarcada la interculturalidad, en la Visión, “es ser un centro educativo, que contribuye a la expectativas de los alumnos y sus familias, para que se desarrollen en la vida sin perder su identidad cultural”, esto es del año 2005, la visión de ahora de este año que también habla del respeto, ya hemos integrado la interculturalidad, porque antes la veíamos como algo aparte ahora la vemos como un todo, en un momento yo tuve el 30% de alumnos extranjeros, y ahora el numero no pasa a ser tan significativo como antes. De acuerdo a esto ya logramos que el chiquillo no sea discriminado, que tenga la parte valórica.

***¿Con la implementación del Programa E.S.F., existe una mayor inclusión del niño migrante en la escuela, tanto con sus pares, con los apoderados, como en sus estudios...?***

Tu me dices si favoreció?... es decir, son recursos humanos que se incorporaron a un quehacer, pero, disculpa que lo diga, pero si no esta nosotros seguimos trabajando en lo mismo, fue un aporte los recursos humanos valiosísimos, que a lo mejor no tuvimos la capacidad de revertir la decadencia del ultimo año... no así el 2007, en que bajo la cantidad de alumnos de acuerdo con sus intereses, fue un aporte...pero no fue significativo, por que no todos eran peruanos, no elegimos al curso con mas extranjeros tenían de todos, incluso mas chilenos que peruanos.

***¿Cómo cree que fue la recepción de Los apoderados, están informados de la existencia del Programa?***

Si, se les informa cada vez que hay actividades..., no fue un impacto para ellos, al principio si por las charlas de regularización, pero ahora hay mas difusión. La escuela ya esta preparada, ahora sabemos lo que hay que hacer, es decir hemos ido avanzando, porque ahora tenemos en Internet, las mamás también están informadas. En cuanto al rechazo, no hubo gran dificultad, pero igual hay apoderados que son xenofóbicos igual hay en todas partes, y aquí también, yo tuve muchas discusiones con algunos, en donde hablaban de “los peruanos”, acá jamás se les ha dicho así, acá son todos alumnos.

***¿Y por ultimo, distinguiendo la integración de la inclusión, Ud. Cree que hubo un cambio desde la integración a la inclusión con los alumnos migrantes?***

Yo creo que si, en un principio era integrar a estos niños que eran diferentes, estas familias que tenían un montón de cosas que nos diferenciaba, además que nosotros los chilenos somos súper discriminativos por formación nos que paso como que le tenemos o miramos en menos a los otros, entonces en un principio fue que lo chiquillos se integraran a esta nueva vida para ellos, de hecho yo tenia unos alumnos colombianos que venían de la guerrilla, lo primero es que se integraran, que pudieran venir al colegio, que pudieran aprender y que tuvieran sus materiales, pero ahora ya son mirados como un todo, como alumnos. En el 2007, había un curso con 11 chilenos y 11 peruanos, que en los partidos eran chilenos contra peruanos, ahora son integrados como grupo, son súper unidos y creo que ha habido inclusión. Y en cuanto al programa si apporto a este cambio no fue así, porque falto trabajarlo en conjunto, y en el 2008 se relacionaron con la jefa de U.T.P y no conmigo, pero igual estos talleres colaboraron con lo que nosotros tenemos.

***ENTREVISTA A JEFA DE UTP***

Lugar de entrevista: Colegio Camilo Mori

***Buenas tardes...entiendo que usted es Jefa de UTP del colegio. ¿Cuánto tiempo lleva en el cargo?***

Si... dos años

***¿Entiendo que usted trabajo directamente el año pasado con el Programa E.S.F.?***

Si...

***¿Cuál es la información que usted tiene respecto al Programa?***

Haber...mmm....el Colectivo vino el año pasado a un Consejo Técnico, a un Consejo de Profesores donde nos informaron todo, no me acuerdo detalles, no tengo mucha memoria auditiva, pero si tengo entendido que la principal preocupación es, mmm...apoyar a los niños extranjeros en la inserción dentro de la comunidad escolar, de la sociedad chilena digamos, y que además...eh...estos niños por el hecho de llegar a un establecimiento con otras tradiciones, con otras costumbres y otras culturas, no se pierda tampoco la cultura de los niños inmigrantes, sino que se pueda conservar su, su...eh...la riqueza de la cultura de donde ellos provienen, mantenerla, preservarla...en el fondo un poco eso...y por supuesto apoyarlos a ellos desde todos estos aspectos para que pueda el niño insertarse de manera positiva...eso un poco no..., y que las labores que realizan por ende son de tipo artísticas cultural, por ejemplo, apoyo al tema de la danza, el tema de la poesía, del canto, de los instrumentos musicales, de vestimenta, vestuario, alimentación,...eh...son aspectos al parecer como muy significativos en los talleres que ellos realizan, para justamente el tema de la preservación cultural.

***¿La escuela se hace cargo de la inclusión de loa niños extranjeros a través de este Programa?***

Por supuesto, del hecho que ya hayamos incluido el programa en el Consejo de Profesores, para que todos lo conocieran...ya es un paso...además que no solo a través del programa existe una inserción mas significativa, nosotros también tratamos en lo posible que esto suceda...

***¿Cuáles son las Fortalezas y Debilidades del Programa según usted?***

Bueno...haber... Fortalezas yo creo que una de la mas importante, es que dispongan de profesionales que se dediquen a esta labor de manera sistemática y de manera permanente en la realización de esta, que estos profesionales dispongan de un horario,

de un tiempo y de una disposición...eh... que sean profesionales del área de la educación. Yo creo que otra Fortaleza es que sean profesionales comprometidos también con esta labor, se notan ellos bastante comprometidos y con mucha mística y espíritu por el trabajo que hacen y que dominan el tema de los contenidos y que además algunos de ellos, que trabajan son los mismos profesionales extranjeros de los mismos países de donde provienen los niños, no se si eso será algo que tenga importancia pero yo encuentro que es una Fortaleza, igual contar con ellos de suma importancia quizá, que realicen esa labor.

Y como una de las Debilidades, yo noto que, que el Programa a lo mejor carece un poco de eso, de los que son sus objetivos centrales no, yo creo que a ellos les cuesta insertarse, combinarse en la comunidad escolar, con los otros estamentos...eh... nosotros tuvimos una reunión con ellos donde, yo les pregunte, porque yo antes era profesora de esta escuela, el año pasado asumí y yo los veía a ellos muy lejanos y distantes, entonces yo pensé que los Jefe de UTP o los directivos, cometían el error de no hacerlos a ellos parte del sistema, entonces cuando yo asumí la Jefatura de UTP dije conmigo va a ser distinto porque ellos van a ser parte del sistema porque yo me voy a preocupar de que se inserten, entonces yo personalmente me preocupe de mostrarles el establecimiento, la sala de profesores, los baños, todos los espacios de la escuela y dejarles en claro a todos los profesores que podían entrar a la sala de profesores cuando quisieran, que había televisor, que había caliente agua... para que también hubiera una integración de ellos dentro de la comunidad escolar...mmm...y la verdad es que las pocas veces que logre verlos y contactarme con ellos, entraban directo a la sala de clases...eh... no se conectaban, ni pasaban a hablar con uno...eh... los encontraba a veces en los pasillos, en los patios como distantes, aislados, entonces yo también creo que a lo mejor nosotros somos muy pesados, muy...no se, pero yo no vi tampoco de parte de ellos ni una intención, pero ni una! De romper a lo mejor ese cerco y yo creo que nosotros dimos la posibilidad de romperlo, lo vi yo cuando los invite al consejo...hicieron una conferencia con diapositivas... se presentaron con nombres...tratamos de relajarnos con ellos, pero no se dio ese espacio!... yo lo trate....

Yo no se... yo creo que...queremos hacer una evaluación junto con ellos ahora este año, la tenemos programada ahora luego, y ahí yo creo que también voy a tener la posibilidad de decir esto...porque no se los he dicho, y yo te lo estoy planteando a ti, porque te puede servir para tu tesis...pero algo pasa ahí no...ese es el tema...

Entonces yo creo, desde mi punto de vista, quiero decir que nosotros dimos la posibilidad...eh...pero sentí que en el otro lado no se dio ni una intención ni ganas de que se produjera el encuentro de estos profesionales tan diversos y distintos, ahora no se si el problema es nuestro o de ellos o es mutuo...no se...esa es una de las Debilidades.

Y la otra Debilidad es que...creo que el trabajo con la comunidad debería ser no tan solo con los niños...debería ser también con los profesores... y no se hace trabajo con los profesores, creo que el trabajo tiene que ser con los directivos sobre todo y no se hace con los directivos...creo que el trabajo tiene que ser con los apoderados del colegio y no se hace el trabajo con los apoderados...

Todo esto es el tema, incluso yo plantie este año, que había que evaluar el trabajo, abrir este Programa... yo creo que la intención del Programa es buena, yo creo que igual ahí que mejorarlo, porque llevamos hartos años... creo que la continuidad del Proyecto es importantísima, yo creo mucho en el Proyecto... tengo mucha confianza en el, y en los Profesionales que lo elaboran, pero yo creo que hay que arreglar eso... no puede seguir así...porque sino no tiene sentido...

***¿Usted cree que debería estar inserto en la planificación como asignatura?***

Claro...porque es todo aparte, entonces a veces yo iba y habían 3 niños y tampoco nosotros teníamos conocimiento de que el Colectivo nos dijera tan viniendo pocos niños...hagamos una convocatoria, invitemos a mas niños...no...y por esto los productos son pocos, entonces no te pueden servir como indicadores de las actividades que sean fructíferas....pero tampoco se ve...el año pasado! No se los años anteriores...

***¿Dentro del PEI, usted cree que hay algo concreto con respecto a estos temas?***

Ósea, nuestra visión y nuestra misión habla de integración de los niños inmigrantes, habla de la integración latinoamericana, ósea mas no puede ser!... habla de Diversidad Cultural, esta dentro de nuestra misión y nuestra visión, no me lo se textual, pero si tu las lees aparece...

Ahora cosas concretas, cuando un apoderado viene a matricular a un alumno, lo primero que les plantea el inspector general, "mire aquí recibimos niños de todos los países, si usted tiene alguna dificultad o le caen mal los peruanos, los bolivianos, los ecuatorianos, los niños extranjeros, tiene algún problema de discriminación, por favor

no lo matricule aquí”... se le plantea al apoderado inmediatamente para que sepan que este es un colegio que acoge, que recibe a niños inmigrantes y que para nosotros el tema de la Diversidad cultural, no es un puro nombre sino que también estamos preocupados, en términos de nuestro Currículum, de nuestras orientaciones, consejos de curso...hablar del tema...tenemos actividades, trabajos...eh...concretos que trabaja el tema de la No Discriminación y de la valoración por la Diversidad, porque para nosotros los niños inmigrantes constituyen un aporte y fortalecimiento del currículum, nosotros jamás lo hemos visto como una dificultad o una traba o como un problema...los niños migrantes para nosotros fortalecen y son un factor de enriquecimiento a la labor educativa, ósea esa es nuestra visión, porque es así, es la realidad...nos enriquece mucho a todos.. Aprendimos palabras, lenguajes, tradiciones que nos enriquecen no...

*Ya... ¿Y usted encuentra que el Programa ESF aporto a la sensibilización en la inclusión del niño extranjero?*

No se...no lo se eso es lo que te puedo decir...porque no tengo una evaluación, ni una retroalimentación, eso se acabo y se acabo, se desaparecieron...el año pasado aparecieron después se retiraron sin saber nada de ellos ni despedida...y este año de nuevo aparecieron para una conversación, pero no he tenido la oportunidad de conversarlo no... esa es la idea ahora no, es manifestarle las criticas, pero también manifestarles interés y valoración por lo que pensamos que es bueno, pero si tu me dices una evaluación no tengo...

*¿Cual es su percepción del niño migrante o extranjero?*

Mi percepción de estos niños es...son niños que no la pasan bien aquí en Chile...no voy a hablar del niño extranjero en general...eh...sino los niños que nosotros tenemos, yo puedo hablar del niño extranjero que nosotros tenemos, tienen una muy mala situación económica, estos son niños que vienen ya desde allá con problemas socioculturales, que vienen con...problemas de aprendizaje, de escolaridad algunos, vienen sin escuela a los catorce años, el año pasado dos llegaron que no sabían leer ni escribir...no los habían mandado a la escuela...entonces esos niños la gran mayoría...desfasados educacionalmente y además con mucho problema de orden económico, entonces sus

padres llegan a trabajar aquí, a trabajar las mamás de nanas, el papá es obrero...entonces el niño pasa mucho tiempo solo, es un niño muy solo. Por que si bien el niño chileno pasa solo, pasa solo hasta las seis de la tarde y los papás llegan a la casa, en cambio estos niños pasan solos de Lunes a Viernes, en que su mamá llega solo el fin de semana...ahí está la diferencia. Entonces, eh...por lo tanto son niños que efectivamente llegan muy dañados, muy afectados, muy dañados del punto de vista afectivo, algunos llegan con la tía, con la abuelita, con la hermana...su mamá se quedó allá en el Perú...o llegan acá a Chile y la mamá lleva seis años en Chile y se empiezan a conocer recién... entonces estas historias que te estoy contando son muy comunes, entonces son niños muy dañados desde lo emocional, necesitan mucho afecto...eh...mucho atención desde el punto de vista psicológico, eh... también son niños que... tienen dificultad para relacionarse por ende con su madre o con su madre, entonces el niño es más bien callado, introvertido, más bien silenciosos...pero que sin embargo tienen a aglutinarse...a agruparse con los niños peruanos, tienden a existir como grupos y hay algunos en que entonan como grupos de liderazgo, de protección entre ellos, entonces hay como un líder que los protege de posibles agresiones no... y acá me a tocado esto de defenderse en grupos, pero yo les he explicado que no tienen que defenderse de nada... y además procuramos que no se de las situaciones de violencia, entonces a veces tienen como unos líderes protectores de las salidas, de juegos de patio, entonces tienden a agruparse por nacionalidad entre ellos...eh...principalmente ecuatorianos y peruanos que son los grupos más polémicos. También tenemos de otras nacionalidades, también tenemos niños de Haití ahora...

***¿Esta situación la evalúan los profesores o esta toda la comunidad educativa al tanto de esto?***

Estamos todos concientes por que es nuestra realidad, y ahora, es un tema que todos sabemos que es así...todos estamos concientes que son niños, que tienen como esa característica de ser introvertidos, más bien...eh... extremos diría yo, hay unos extremadamente agresivos y hay unos extremadamente pasivos, pero hay predominancia del niño introvertido, del niño con esas características.

***¿Cómo es el trabajo con los niños y los padres extranjeros exclusivo para ellos?***

No, es todo igual para todos, ¡ósea no es todo igual para todos!, en el sentido que las actividades que se hacen en que vemos unidades de Discriminación, el tema de los derechos del niño, de la Igualdad, del respeto a la Diversidad y la valoración de la diversidad, es para todos... pero hacer un trabajo separados con las madres de los niños peruanos no...

*¿Estos temas se tratan en la reunión de apoderados y con los niños, en cuanto al tema de la inclusión del niño?*

Claro, por supuesto...pero para todos, no se separan.

Y en eso puede haber uno de los problemas del Programa ESF, que se trabaja de manera aislada, que se trabajara en conjunto seria lo ideal...y no se puede hacer mucho en eso...esa es una cosa que aportaria el Programa...

*Algo más que aportar sobre la Inclusión del niño extranjero...*

¡Haber yo creo que si!, yo creo que el principal trabajo debiera estar con los adultos, por que yo creo que muchas veces los niños, traen ideas preconcebidas a la escuela del niño migrante, por que en las familias de ellos, en los adultos hablan en términos peyorativos, porque entre los niños no debiera existir esa diferenciación, yo creo que se da por ideas de los adultos...yo creo que hay un trabajo con las familias chilenas y con la sociedad en general y con los adultos ¡que también es importante de realizar!...no dejarlo de lado...yo creo que el ser humano puede cambiar, viejos o jóvenes...yo creo también que hay que hacer un trabajo para esto, esta medio dejado de lado...eso seria...

*ENTREVISTA A PROFESORA JEFE*

Lugar de entrevista: Colegio Camilo Mori

*Buenos Días... se que dispone de poco tiempo... ¿De que asignatura es usted y cuanto tiempo lleva en el establecimiento?*

Bueno... yo llegue al colegio en el 2007 y soy profesora de Naturaleza

***¿Cuál ha sido su experiencia de trabajar con niños extranjeros?***

Respecto a mi experiencia con niños extranjeros...en cuanto a hacer clases...aquí independiente que existan niños extranjeros son todos niños, son todos iguales, en cuanto al único tema en que uno lo toma distinto, es cuando uno es profesora de Sociedad y tienes que abordar el tema de Guerra del Pacifico, hay que trabajarlo de manera distinta, de cierto modo tratas de que haya una balanza y este todo equilibrado...como que haya un empate entre todos para que no quede ninguno enojado, para que no genere conflicto, eso fue lo que me contaron las colegas, porque fue lo primero que pregunte cuando llegue acá... de cómo se trabaja este cuento, porque yo nunca lo he trabajado...porque yo no soy profesora de esta área, pero eso es lo que ellas me contaban, ese era como el tema mas complejo de trabajar.

Y el año 2007 con el sexto y 2008 fui profesora jefe del curso que solo en el 2007 se trabajo el Programa ESF, el año pasado el taller del colectivo lo hicieron en tercero básico, con niños mas chicos y por lo que yo vi no tuvo el éxito que el año anterior.

***¿Cuál es su opinión frente al Programa, si este fue un aporte para la Inclusión en la Interculturalidad presente con los niños?***

Si, ósea los niños se vinculan en otra área, desarrollan mas fortalezas sociales...relacionarse no solo como compañeros de curso sino que de acuerdo a un interés que era el taller de danza por ejemplo... que ven que a pesar que, no se po, uno es chileno y el otro es peruano, tienen todos el mismo interés...que era el tema del folklore y de conocerse...

***¿Existió un cambio de actitud en los niños hacia el niño extranjero con la participación en el Programa?***

Existía un roce... haber...yo lo puedo hablar por la realidad que vi en ese curso en el 2007, cuando yo llegue a ese curso habían ciertos niños que eran muy discriminadores con los niños extranjeros...y ahora yo comparo...porque esos niños ya no están...por lo mismo...esa realidad no se ve. Eran como dos focos que generaban los conflictos en el

tema de los niños migrantes, después que esos niños se fueron el tema como que no se genero mas, de repente no mas... por ejemplo hoy día... por el tema del partido de ayer que Chile gano a Perú, hoy día van haber bromas, no generan peleas, no...son bromas que van hacer como..si les ganamos porque somos mejores los chilenos...pero ahí queda el tema, como que no supera mas allá...

***¿Y el Colegio ha trabajado esos temas para que sean menos relevantes?***

No...el colegio trabaja hartoo el tema para que esto no sea tan evidente, aparte que los profesores siempre estamos como hablando de ese tema, que en fondo, que independiente que si son peruanos o chilenos, ¡todos iguales! Y siempre si se generara algún conflicto el profesor siempre retoma el tema y trata de ahondar...para resolverlo...

***¿Qué nivel de participación tiene los distintos actores de la comunidad educativa tienen respecto a la Inclusión?***

Ósea, el compromiso parte desde la directiva, la Directora, la Jefa Técnica... porque incluso la misión del Colegio esta relacionada con el tema de la interculturalidad, ósea si tu le preguntas la misión a la directora, incluye el tema de la interculturalidad y la Diversidad...parte desde ahí y después los profesores, que somos los fortalecemos mas esta área, pero parte desde arriba...y los no-docentes también se preocupan de eso...

En el Consejo, por ejemplo se hacen talleres y se trabaja un tema y el tema de la interculturalidad se trabaja incluso antes de tomar la decisión de que taller se van a realizar un año... ponte tu, yo hacia un taller de artística y la idea era de arte latinoamericano, entonces la idea era que los niños conocieran los diferentes artes, no se pho! Peruano, Venezolano y ahí relacionábamos e incluíamos el tema de la interculturalidad...

***¿Cuáles según tu percepción son las Fortalezas y Debilidades***

Eh... fortalezas... primero las debilidades, a mi me hubiera gustado que hubiera sido un taller pero para todo el curso, y ojala en otro horario, por ejemplo yo hacia talleres de dos a dos y media... a lo mejor haberlo hecho a esa hora, por que todos los niños

hubieran tenido opción de quedarse y de participar, que como era después de clases, algunos niños obligatoriamente tenían que irse, por que tenían que llevarse al hermano chico. Y muchos querían participar, y eso era una traba, eso me hubiera gustado, que todos hubiesen tenido la opción... eh... eso me hubiera gustado que todos hubieran tenido la opción de participar.

Eh... fortalezas, se fortalecieron valores que, se establecieron lasos de amistad, de fuerza, que los niños pudieran desarrollarse en otra área, no solamente con los compañeros de curso, si no que a través, no se po...a través de la danza, del arte... eso un poco.

***¿Cual es tu percepción del niño extranjero en general, de acuerdo a usted, no de acuerdo al colegio?***

Mmm... que la mayoría de las veces son niños que están solos, que ahí poca preocupación de los papas, pero no poca preocupación por que los papas no se preocupen de sus hijos, por que de verdad no tienen tiempo... eh... por que se dedican a trabajar, queee... en general son niños que tienen grandes necesidades, grandes problemáticas, que en general viven, no se po solos... eh... pasan solos... eh... si tu te das cuenta en los días de invierno, esos días de harta lluvia, siempre baja la asistencia, pero los que vienen son siempre los peruanos, entonces ahí tu te preguntas por que, y ahí te das cuenta de que es por que aquí el colegio les da comida, es por que están en un lugar seguro, por que también no tienen un lugar donde estar, por que viven en una pieza y viven diez personas.

Por ejemplo, yo me acuerdo que antes curso, un día yo a un niño que se fue, eh... yo le pregunte por que no trajo la tarea, yo le dije pero pucha, así súper molesta... ¡por que no trajiste la tarea!... y después me dice... pero es que tía es que donde yo vivo, ni siquiera tengo una meza para apoyar el cuaderno y hacer la tarea... y ahí tu te das cuenta que la realidad de ellos es súper cruel, que a lo mejor los niños chilenos tienen necesidades, pero no son como la de los niños peruanos, de los niños migrantes, son necesidades específicas...

***¿Usted ha visto algún tipo de discriminación focalizada o no, en distintos niveles de la comunidad educativa. En alumnos, papas, etc.?***

Si... a mi me paso... eh... el primer año que yo llegue, que los papas, aquí a muchos papas les molesta el tema de que hallan niños peruanos acá, por ejemplo el otro día un niño me dijo... a mi me gusta mucho este colegio, a mi mama también, pero lo único que le molesta o que no nos gusta es que aquí hay muchos peruanos, pero es un tema en que los papas se lo transmiten a los niños, por que los niños van a seguir con el mismo tema si uno no lo trabaja.

Con los papas, es poco el trabajo que se hace, pero un tema de falta de tiempo, pero si uno por ejemplo... si tu vez un problema especifico que se produce en un curso, yo creo que uno seria poco profesional si lo dejara pasar, cuando se producen ese tipo de problemas tu lo trabajas en forma individual. Hubiera sido bueno que el colectivo hubiera implantado charlas con los papas, hubiese sido muy bueno incluir a los papas...eh... por que les presentas una realidad que para ellos no existe. No todos sabían que el programa existía, solo los papas de los niños que participaban, en general los papas estaban contentos con el tema, pero algunos no tenían idea.

***Algún aporte que quieras entregar con respecto al tema de la inclusión en la educación en general de los niños migrantes...***

Ahí varios aspectos que se pueden mejorar...eh... por que incluso uno conoce realidades de distintos colegios, incluso hay profesores que son discriminadores...eh... acá no lo veo, pero en otros colegios si... hay otros profesores que les molesta el echo de tener niños peruanos y... es como cuando tu llegas a una sala y estas enojada se los transmites a los niños... o los problemas que tu tienes uno tiene que aprender a dejarlos fuera de la sala, y cuando, si a ti alguien te cae mal y te cae mal el tema de los niños peruanos o te desagrada el tema de los niños migrantes eso se transmite, yo pienso que tambien falta una preparación hacia los profesores, de cómo trabajar diferentes temas...eh... como enfrentarlos... sin que interfiera lo que uno siente, eso es en el fondo lo que hay que mejorar...

***Muchas gracias por tu tiempo, eso era todo***

## *ENTREVISTA A PROFESORA DEL ESTABLECIMIENTO*

Lugar de entrevista: Colegio Camilo Mori

***Buenos días... ¿De que asignatura es profesora?***

Profesora Diferencial, y soy parte del proyecto de Integración, trabajo principalmente con niños con problemas de aprendizaje.

***¿Ud. Trabaja con niños migrantes y conoce el Programa E.S.F. y que opina que los alumnos participen en un taller de interculturalidad?***

Si, tengo varios niños que son extranjeros, dentro de los que yo atiendo y en general a nivel de colegio. Conozco al Colectivo Sin Fronteras, y lo que hacen en cuanto a la regularización migratoria y el taller que se trabaja acá. Lo encuentro positivo, ya que hay que empezar por algo, para que a parte de las diferencias, podamos aceptar de que hay niños con culturas diferentes a las nuestras.

***¿Los alumnos que participan en estos talleres han tenido algún cambio de actitud hacia los niños migrantes?***

Por lo menos en la realidad que se ha visto de un año a otro, si hay un cambio, pero como siempre algunos los tratan de “peruanitos”, pero aquí siempre se les esta corrigiendo de que son todos alumnos, y no tan solo tenemos de Perú, tenemos Ecuatorianos, Bolivianos, tenemos una niña de Tahiti, antes era como la diferente pero ya es una integrante mas del colegio, hablaba Frances y se reían de ella, pero ahora participa en las actividades, esta bien integrada a su curso, en los recreos, al colegio... ellos van enriqueciendo nuestra cultura. No hemos tenido grandes problemas en cuanto a la Nacionalidad, y cuando los hay se atacan inmediatamente.

***¿Qué participación tiene toda la comunidad en torno a la Inclusión del niño migrante?***

Para mi fue una novedad, nunca en otros colegios se hace lo que se hace acá, por ejemplo para el aniversario cada niño puso un stand y un curso puso comida

peruana...hicieron un baile de su país, incluyendo nuestras celebraciones patrias ellos presentan algo de su país, se dan a conocer... y hay una buena recepción... El tema de integrar a los niños se habla en las reuniones de apoderados y en los consejos de profesores y en los horarios de Orientación a los niños.

### ***¿Cuáles son los Facilitadores y Dificultades de la implantación del Programa?***

Mas que dificultades yo creo que Facilitadores porque los niños migrantes llegan a nuestro país buscando una oportunidad de trabajo, mantener a sus familias y poder subsistir, por lo tanto loa papas tienen dificultades para venir a reuniones. Ha sido para los niños una oportunidad de aprender con personas responsables, profesionales que trabajan en voluntariado. Ha servido para que los padres se sientan mas integrados, vengam mas al colegio por las charlas.

### ***¿Cómo ha sido su participación en la experiencia en Educación Intercultural?***

Mira, en realidad en todo el quehacer del colegio, y en mi clase diferencial estos niños por pasar mas tiempo solos están desprovistos de quien los pueda guiar, y van quedando atrasados en su desarrollo del aprendizaje, en sus conocimiento, presentan un retraso pedagógico el cual va unido en la dificultad del aprendizaje principalmente en Lenguaje en los mas chicos, en lo cual yo les ayudo, ellos tienen otro vocabulario, pero ellos se van adaptando y familiarizando, y a las vez uno aprende cosas de ellos y de su país. La interculturalidad esta inserta y lo trabajamos porque es una realidad cada vez mas fuerte, y en todos los colegios. Aquí se habla de la Multiculturalidad, se hacen talleres de Profesores, ya que acá hay variedades de Culturas no solo peruanos, y cuando aparece un foco de Discriminación inmediatamente lo atacamos, y los padres no he visto casos, casos aislados, tampoco hay peleas o amenazas. Estamos todos los profesores preparados y de acuerdo cuando pasa algo, para mi son todos mis alumnos, no hay peruanos como dicen “de mala calidad” y yo pienso que también hay chilenos de mala calidad, que vengas de un país no determina a la persona, todos somos seres humanos. A mi ha gustado, tener la oportunidad de compartir con estos niños, y también para todos los niños, por su necesidad de surgir, ya que los niños extranjeros tienen mas necesidades económicas y en eso también el colegio se preocupa de ellos, de su alimentación de su almuerzo.

## *ENTREVISTA A PADRE EXTRANJERO DEL ESTABLECIMIENTO*

Lugar de entrevista: Domicilio Particular

***Buenas tardes...primero que todo muchas gracias por atenderme aquí en su casa...***

***¿Cuál es su Nacionalidad?***

Bueno yo soy peruano...

***¿Cuál fue el motivo para venir a Chile?***

Eh...bueno el motivo para venir a Chile fue más que nada económico, por que allá en el Peru estaba muy complicado encontrar un trabajo...eh...y además para buscar otros horizontes ver como estaba la cosa acá, ya que conocidos se habían venido y comentaban que aquí había mas trabajo...y en realidad gracias a Dios todo a resultado muy bien acá...

***¿Se vino toda la familia junta o dejo a cargo de alguien a sus hijos cuando vino a Chile?***

Bueno, primero nos vinimos los dos con mi esposa y después de un año se vinieron mis hijos... Y a cargo de ellos se quedo mi mama, quedo mi mama con los niños transitoriamente por que no se podía mas tiempo, por que ella es de avanzada edad y son tres, entonces mas tiempo no podía cuidarlos, a pesar que nosotros le mandábamos dinero todos los meses y cuando la situación estuvo mejor se vinieron a vivir aquí a esta casa con nosotros.

***¿Cómo fueron sus primeros meses de estadía en Chile?***

Mire... nosotros hemos tenido una muy buena acogida aquí en Chile, no hemos tenido ningún problema, nuestro trabajo nos da buenos ingresos, gracias a Dios no nos falta nada... además existe un factor que nos hemos dado cuenta es importante para tener una mejor acogida para este país, y que en comparación con mis compatriotas de nuestro

país. ¡Usted se preguntara que factor!...jajaja... nosotros no tenemos...eh...se podría decir así, la apariencia común que tienen la mayoría de los peruanos que están los chilenos acostumbrados a ver a qui en Chile, porque nosotros lo hemos vivido...ya que yo creo que existe una preconcepción o prejuicios con ese tema de la apariencia. Entonces se podría decir que nosotros como familia tenemos una aceptación distinta porque nosotros tenemos otros rasgos...por ejemplo el color de nuestros ojos...y creemos que por esta razón nosotros hemos tenido mejores oportunidades que las personas morenas, entonces por esto nosotros creemos que hemos tenido esta buena acogida, incluso creen que somos de otra nacionalidad...jaja...y nos esta resultando muy bien en nuestro trabajo con mi esposa...

***¿Y en que trabajan ustedes?***

Eh...bueno nosotros trabajamos...eh...tenemos nuestra propia empresa...jaja...somos independientes...lo cual nos da mucho dinero...nosotros trabajamos lavando autos con mi esposa, en realidad muchos autos al día, tenemos muchos clientes...jaja... y sacamos alrededor de seiscientos mil pesos mensuales...trabajamos los dos, mi señora me ayuda un rato cuando llega el niño de la escuela y a hacerse cargo de nuestra casa, y en ese momento se va a trabajar conmigo mi hijo mayor...eh...y nos va muy bien, no nos podemos quejar, hemos tenido muy buena suerte y buena vida aquí...nos sentimos muy contentos en realidad, podemos darle una mejor vida a nuestros hijos.

***¿Usted conoce al Colectivo Sin Fronteras y el Programa que este imparte en el Colegio Camilo Mori?***

Si lo conozco, en realidad hace muy poco porque fueron a la reunión de apoderados a mostrarnos su labor, para ayudarnos a estar en este país de manera legal. Fue muy útil para nosotros enterarnos, porque nosotros llevamos acá dos años y no teníamos mucha información de que tramites había que hacer para los papeles aquí en Chile, de cómo teníamos que proceder para las visas , porque yo no tengo contrato de trabajo, entonces yo no he regularizado mi situación, mi esposa tampoco y ahora supimos que mientras Fabricio este estudiando en la escuela puede estar acá con visa de estudiante...y de eso me entere por medio de la escuela y del Colectivo...y esto fue de gran ayuda para nosotros como información.

En cuanto a los talleres que asiste Fabricio en la escuela, que también supimos que eran del Colectivo Sin Fronteras que también lo mostraron en la reunión de apoderados, en que consistían, nos dio mucha alegría para que Fabricio se insertara de mejor manera con sus compañeros, porque era un nuevo colegio en otro país...además por que el hijo iba a participar en una presentación de una danza en las fiestas de Chile, estuvo muy linda la presentación, y ver a nuestro hijo ahí nos hizo muy felices, además que ayudo para que Fabricio se lleve mejor con sus compañeros y los profesores además se portaron muy bien, con nosotros...no hemos tenido problemas de discriminación ni nada, además yo creo que además el por el tema que le comente no...nadie creía que Fabricio era peruano, pero estamos muy, muy, muy contentos...con los profesores tampoco...lo único es que Fabricio es un poco inquieto...jaja...y nos han mandado a llamar varias veces, pero eso no tiene que ver con su Nacionalidad, sino con su carácter, además todos los niños son inquietos no, y eso cuesta cambiarlo cuando son niños...

***¿Cómo fue el recibimiento para usted y su hijo en el establecimiento?***

Como le contaba, el recibimiento fue bueno, en realidad normal y nos sentimos apoyados primero por la Directora y después por todos...estamos súper felices de nuestra estadía aquí en Chile, no hemos sido discriminados, nos llevamos muy bien con todas las personas, no hemos tenido problemas, tenemos buen trabajo...ganamos buen dinero...estamos contentos de estar acá, y nos quedaremos por muchos años mas...jaja...

Además le damos la gracias al Colectivo que nos ha apoyado, informado...a los talleres para nuestro hijo...nos ayuda a sentirnos mas tranquilos aquí en Chile...yo ya inicié los tramites para nuestra regularización...muy agradecido de este país.

***ENTREVISTA A NIÑO EXTRANJERO DEL ESTABLECIMIENTO 3° BASICO***

Lugar de entrevista: Domicilio Particular

***Buenas tardes Fabricio...como estas...***

Bien...Gracias

***Me podrías decir... ¿Cómo era tu vida antes de llegar a Chile?***

¿Allá en Perú?

**Si**

Eh... si, yo en Perú tenía muchos amigos, jugaba mucho con ellos, me gustaba donde vivíamos...era bonito...pero yo estaba muy chiquito, entonces no me acuerdo mucho... lo que si es que después estábamos con mi abuelita y echaba de menos a mis padres. Y nos sentíamos un poco solos, aunque estábamos con mi abuelita...

**¿Te gusto la idea de venir?**

Eh... si, no tuve ningún problema...lo único si que no me gusto es que estábamos todos juntos allá y mis padres se vinieron y eso no me gusto los echaba mucho de menos, pero después supimos que nos veníamos para acá, nos decían que era un lugar lindo, que ganaban mas dinero que en el Perú...entonces después nos pusimos súper contentos con mis hermanos...después nos vinimos con mi hermano mayor a vivir aquí en Chile todos juntos y trabajan mucho acá... y los quiero mucho a todos.

**¿Con quien vives acá?**

Con mis padres y mis hermanos...y ahora con mí sobrinito que es hijo de mi hermano mayor...y hace poco llego un tío...y vivimos todos juntos en esta casa.

**¿Cómo te tratan tus compañeros de escuela, tienes amigos?**

Ahora en la escuela tengo muchos amigos, al principio me daba vergüenza, por que no conocía a nadie, hablaban raro...pero ahora todos me conocen...jaja...tengo muchos amigos jugamos mucho en los recreos y no he tenido ningún problema y si me tratan mal yo me defiendo...además este año me ha ido bien con mis calificaciones, me siento feliz en el colegio... y... acá en la casa tengo muchos amigos jugamos todo el día y después hago las tareas...jaja

**¿Cómo te enteraste del Programa E.S.F. en el colegio?**

Me inscribí en el taller...porque mi papa me contó que en la reunión habían dicho que íbamos a presentar una danza para el 18 de septiembre...ingrese al taller, ensayábamos cumbia colombiana y me gustaba mucho, lo pasábamos bien...me reía mucho...era entretenido...me hice mas amigos de mis compañeros, algunos peleaban pero yo me arrancaba...jaja...

***¿Cómo te han tratado los profesores?***

Bien...a veces me retan por que dicen que soy inquieto y hago maldades...pero por nada mas, por que tengo buenas calificaciones... y siempre me preguntan si soy peruano no me creen...jaja...por que tengo los ojos verdes...

*ENTREVISTA A MADRE EXTRANJERA DEL ESTABLECIMIENTO*

Lugar de entrevista: Domicilio Particular

***Buenas tardes muchas gracias por atenderme acá en su domicilio...***

***¿Cuál es su Nacionalidad?***

Bueno yo provengo del Perú, específicamente de la localidad de Trujillo...que es como un lugar más rural del Perú...

***¿Cuál fue el motivo para venir a Chile?***

Eh... me vine acá a Chile para mejorar nuestra situación económica...vinimos a trabajar, primero se vino mi esposo...después me vine yo, y después mandamos a buscar a los niños, y tuve una bebe acá en Chile, esta bebe es chilena...

***¿A cargo de quien dejo a sus hijos cuando vino a Chile?***

Bueno... cuando los dos nos vinimos a Chile tuvimos que dejarlos con una tía, con mi hermana, mi hermana los cuidó hasta que yo me vine para a chile... después...eh...yo

los mande a buscar, y ahí mi hermana se vino para acá con ellos y estuvo un tiempo mi hermana aquí con nosotros...pero se fue...no le gusto vivir aquí en Chile.

Bueno, además este es el último año que estamos acá, porque a Michele no le gusto también estar aquí en Chile...

***¿Cómo fueron sus primeros meses de estadía en Chile?***

Mire... los primeros meses fueron difíciles, por que no nos acostumbrábamos bien...no conocíamos bien, no conocíamos a nadie...mi marido se vino solo para ver como estaba la situación... nadie estaba acá... después estábamos los dos solamente, echábamos de menos a los niños...después yo trabaje como nana puertas afuera si, hasta que quede embarazada. Luego me quede en casa para cuidar a la bebe, mmm... bueno después el año pasado mandamos a buscar a mi hermana con los niños, Michele llevo el año pasado en el verano, pero ya este año dice que no le gusta estar acá...por que dice que, no tiene muchos amigos aquí en el sector donde vivimos...y además no le gusto mucho la escuela donde ella asiste.

***¿Usted conoce al Colectivo Sin Fronteras y el Programa que este imparte en el Colegio Camilo Mori?***

Si si! El Colectivo Sin Fronteras fue a dar una charla a la escuela para nuestros asuntos de regularización migratoria, de nuestras visas... nos explicaron mas o menos lo de la visa de estudiante de Michele aquí en Chile, como funciona, como podíamos regularizar el asunto de nuestra salud, del consultorio donde debíamos dirigirnos al consultorio Cruz Melo de acá de la comuna...

Además Michele me ha contado que participa en unos talleres, en que realizan bailes, les enseñan a crear artesanías para que ellos las desarrollen... Me cuenta también que participan compañeros que son chilenos también en ese taller, y que a ella le gusta asistir, pero a veces no se siente muy cómoda porque a ella y sus compañeros peruanos los molestan un poco, me dice como que existen dos bandos, pero que los tíos los retan y les enseñan a compartir y no pelear... Pero ahora dice tener más amigos en la escuela, pero lo único que quiere es regresar a Perú. Ella va a terminar este año la escuela y se vuelve a Perú y queremos que continúe los estudios allá, no le gusta estar aquí, dice que Chile no le gusta... se vuelve al Perú con mi hermana, pero ella en general en cuanto a

su participación en los talleres le ha gustado mucho el programa, dice que es bueno...que se distrae, lo pasa bien...pero existen días en que ella no puede quedarse porque tiene que venir a cuidar a la bebe, porque ahora yo estoy trabajando.

***¿Cómo fue el recibimiento para usted y su hija en el establecimiento?***

Mire, cuando nosotros llegamos a la escuela me gusto porque habíamos muchos en la misma situación, éramos extranjeros, y eso nos hacia sentirnos mas integrados, pero igual nos sentíamos un poco distantes con el resto, pero en la escuela como apoderados no hemos tenido problemas, uno de los conflictos es que a mi hija...no se ha acostumbrado, dice que los profesores la tratan distinto al resto, no la tratan mal pero igual se nota la diferencia con los niños chilenos... por ejemplo la tratan así como... oye tu “peruanita” y eso a ella no le gusta, se sentía incomoda en las clases, pero ahora dice que ahora se siente mas aceptada, pero igual no quiere seguir en Chile, quiere seguir estudiando allá en el Perú porque allá tiene sus amigos...eh...entonces por eso prefiere volverse para allá...ya no quiere estar mas aquí...y bueno yo respeto lo que ella quiera porque ella ya esta grande, ella tiene 12 años...entonces la idea es que ella se devuelva ahora cuando termine este año en la escuela y se va a devolver para allá. Es que para ella fue muy difícil acostumbrarse a estar acá, porque ella llevo desfasada en su curso, primero por el lenguaje de acá, le costaba entender como hablaban los profesores, decían palabras que ella no entendía... además en el Perú ella se había atrasado un año porque ella ese año no pudo estudiar por nuestra situación...y en esta escuela igual la recibieron...veo que tiene una buena educación, pero siempre ella prefiere el Perú y mi hermana tiene la disposición para volver a cuidarla allá, mientras...porque después nosotros cuando juntemos el dinero suficiente nos volvemos para el Perú también, vamos a volver todos para allá, porque queremos estar todos juntos allá de nuevo, porque nos vamos a extrañar muchísimo y por esa situación mas que nada...

***¿Y su opinión en general de cómo somos los chilenos con los extranjeros, o como se ha sentido usted como extranjera?***

mmm... sabe que mayores problemas no hemos tenido, los normales de estar en un país extranjero, aquí en el sector...en el trabajo me toco una buena jefa...lo que me ha tenido preocupada es Michele y que mas adelante mis otros hijos se sientan igual de

incómodos acá, aunque la bebe es chilena por haber nacido acá, pero igual nosotros nos expresamos de otra manera, la gente sabe que somos peruanos por nuestro lenguaje y sentimos cierta distancia con nosotros pero en general no hemos tenido mayores problemas acá, en el sector tampoco, no nos han tratado mal.

Además considero muy bueno que existan programas que integren a los niños extranjeros en la escuela, habla muy bien de los chilenos, nos sentimos mas acogidos. Michele se sintió un poco mas apoyada, me contaba que le gustaba estar en los talleres que además uno de sus tíos era también peruano y le gustaba estar ahí, lo encontraba muy entretenido, le gustaban las danzas y todo lo que le enseñaron. Además nos orientaron mas en cuanto a algunas cosas que no conocíamos el funcionamiento aquí en Chile, en cuanto a mi trabajo por ejemplo...mi marido estaba con contrato, pero a mi me tenían sin contrato trabajando, no sabia como funcionaba...fue un aporte importantísimo para que nosotros los extranjeros nos sintiéramos mas integrados aca en Chile y además en la escuela donde Michele asiste...lo malo es que no fue suficiente para ella y ya esta decidido que ella se regresa a fin de año y después nosotros veremos cuando no, para estar todos juntos en familia...

***Bueno muchas gracias por su disposición...***

***ENTREVISTA A NIÑA EXTRANJERA DEL ESTABLECIMIENTO 6° BASICO***

Lugar de entrevista: Domicilio Particular

***Hola Michele como estas...bueno vamos a comenzar una breve entrevista...***

***¿Cómo era tu vida antes de llegar a Chile?***

Mmm... ¿pero mi vida donde yo vivía?...eh...yo cuando llegue a Chile, perdón antes de llegar a Chile...vivía allá con mi Tía...y...vivíamos tranquilas...igual la hecho de menos pero preferí venirme acá con mis padres...igual allá tenia muchos amigos, jugaba todo el día, porque tenia mas tiempo libre, porque no estudiaba...no iba a la escuela...eh...había mas lugares donde jugar y juntarme con mis amigas a conversar...me gustaba vivir allá, y por esas cosas hecho mucho de menos el Perú

***¿Te gusto la idea de venir?***

Si!...me gusto porque iba a venir a juntarme con mis padres, los echaba de menos quería estar con ellos y también porque iba a conocer a mi hermanita que había nacido...por eso quería venirme a Chile, conocer como era...y...pero después cuando llegue acá me gusto estar con mi familia, pero aca me siento muy encerrada, vivimos en un lugar muy chico, no hay muchos lugares donde salir, no tengo amigos en el barrio, solo mis amigos de la escuela...

***¿Con quien vives acá?***

Vivo con mi papa, mi mama, mis hermanos y mi tía con la que vivía allá en el Perú...y con ella nos vamos a volver para allá a fin de año, porque no me acostumbre a estar aquí y a mi tía no le gusta también vivir aquí, además por eso mi tía ahora anda mas enojona porque nos tiene que cuidar a los tres por que mis padres trabajan todo el día...pero mi madre me dijo que si vuelvo al Perú tengo que seguir asistiendo a la escuela...

***¿Cómo te tratan tus compañeros de escuela, tienes amigos?***

Si ahora tengo amigos, porque cuando llegue no tenia amigos...me costo acostumbrarme porque me molestaban, se burlaban de mi por ser del Perú...y peleaba mucho con ellos porque andaba siempre defendiéndome para que no me molestaran...pero ahora tengo muchos amigos, ya no me tratan mal, pero igual siento la diferencia, de repente me tiran bromas pesadas y...pero yo mayores problemas no he tenido...algunos compañeros si...pero yo igual me defiendo si, cuando me dicen algo para molestarme...y son los únicos amigos por que aquí en mi casa no tengo amigos...y por eso no me gusta...lo único que hago es hacer las tareas, ver televisión y cuidar a mi hermanita y ahora prefiero estar en el colegio que aquí en mi casa...lo único también que no me gusta de la escuela que voy, es que mis profesores no son muy simpáticos, la profesora Jefe si , pero algunos me tratan mal, me dicen la “peruanita” y eso me molesta mucho, me enoja demasiado y a veces les he contestado que mi nombre es “Michele” y me sacan de la clase. Y tuve hartos problemas al principio y siempre me quedaba callada, pero ahora no...y mis compañeras dicen que ya ni se nota mi acento que casi hablo como chilena, algunos profesores ni se dan cuenta que soy peruana...jaja... pero

lo bueno es que me saco muy buenas notas porque estudio mucho para que no me reten los profesores...me acostumbre rápido a las asignaturas...

***¿Cómo te enteraste del Programa E.S.F. en el colegio?***

Conocí los talleres por que mis compañeras iban...y...quise ver como era por que decían que era un taller para peruanos, pero después me di cuenta que era para todo el curso...y después participe y me gusto porque los tíos me trataban bien...era entretenido, por que bailamos, hacemos artesanías y es muy entretenido...pero a veces no puedo ir por que tengo que venir a cuidar a la bebe...pero la mayoría de las citas trate de quedarme después de la escuela, y poder hacer los trabajos...me gusta pero hay un compañero chileno que es muy pesado...siempre nos molesta, a mi y a mis compañeros peruanos, pero yo me defiendo porque soy mas grande pero a mis compañeros mas chiquitos yo los defiendo también por que les pegan...por que a mi no me dan miedo a los que nos molestan...y por eso también me quiero ir, no me acostumbro, quiero que llegue luego fin de año para volverme...además como llevo buenas notas no me va costar volver a la escuela...y también me quiero volver porque no me gusta vivir aquí en esta pieza, prefiero estar allá y esperar a mis padres que se regresen después, total ya estoy grande...

***ENTREVISTA A MADRE CHILENA DEL ESTABLECIMIENTO***

Lugar de entrevista: Escuela Camilo Mori

***¿Hace cuanto tiempo se encuentra su hijo en este establecimiento?***

Mm... 2 años... y este seria su tercer año aquí en esta escuela...

***¿Qué opina usted que hayan niños extranjeros en esta escuela?***

Bueno... en realidad no tenemos mayor problema en que haya peruanos en esta escuela. Además hay bolivianos y colombianos... ya estamos acostumbrados, por este sector y realidad en esta comuna existen muuuchos peruanos y por esto es bueno que asistan a la escuela. El único problema creo yo, es que los niños que ingresan al curso vienen atrasados de Perú y son mas grandes que la mayoría del curso y de repente tenemos

problemas con los papas de ellos porque son un poco agresivos pelean mucho y le pegan a nuestros hijos que son mas chicos que ellos...

Pero eh... no me molesta el tema...incluso mi hijo participa en el taller que van los niños extranjeros, jajaja... así nos dicen que les digamos acá en la escuela “extranjeros”, no peruanos ni bolivianos... y parece que es re entretenido ese taller porque el Diego llega contando a la casa que juegan... bailan y hacen artesanías... ¡llega con cada cosa a la casa!, pero lo bueno es que no le piden materiales por que se los dan en el mismo taller, pero lo importante es que a mi hijo le guste y con eso yo jamás voy a tener problemas en que asista al taller, y si a el no le molesta los niños extranjeros esta bien que asista para que aprenda de otras culturas y desarrolle otros valores como el compañerismo, ... y además se relacione con otros niños tanto chilenos como extranjeros, además estos niños vienen con otras realidades y también necesitan integrarse con los otros niños en la escuela.

### ***¿Su hijo participa de los talleres que imparte el Programa E.S.F.?***

Si...como te contaba se inscribió el año pasado a principio de año cuando vinieron del Colectivo a inscribirlos aquí a la escuela... tuve que firmar una autorización y no tuve problema en que participara, al contrario me gusto mucho la idea por que se iba a relacionar con distintos niños y en el horario de clases no se relacionan igual los niños. Pero lo que le puse como condición si era que no bajara sus notas. Por que al ser el taller extraprogramático le iba a quitar más tiempo para hacer sus tareas...pero no paso así sus notas las mantuvo y llegaba contento con los talleres y contándome los bailes que aprendían, me contaba que había un tío que era bailarín y que era peruano y les enseñaba danzas latinoamericanas que eran difíciles pero que era entretenido, además jugaban y hacían artesanías...para navidad hicieron tarjetas bien bonitas...

### ***¿Cómo se entero del Programa? ¿Qué opina de este?***

Bueno me entere en la reunión de apoderados cuando vinieron del Colectivo Sin Fronteras a darse a conocer y ha darles información a los apoderados extranjeros para el asunto de estar legales acá en Chile con sus papeles... y ahí nos dijeron a todos que se iba a impartir un taller después de clases y que era un programa anual, en que participarían tanto niños extranjeros y chilenos... y que realizarían actividades artísticas

propias de distintas culturas latinoamericanas, incluso nos pasaron unos papeles para que firmáramos, además fueron a nuestras casas a llenar unas fichas de ingreso de cada niño ¡hasta fotos le sacaron!...

Eh...y encuentro súper positivo que se realicen estos tipos de proyectos en una escuela en que hay tantos niño extranjero...además encontré súper seria la forma en que se dan a conocer y como funcionan...nos explicaron que cada niño era importante en la asistencia al taller y si faltaban iban a las casas a preguntar por que había faltado y todo eso... y eso po...

***¿Usted cree que es importante integrar al niño extranjero a la educación, tanto en esta escuela como en la educación en general?***

Si es importantísimo por que los niños no tienen la culpa de haber venido a vivir a este país y si son discriminados es injusto...yo he escuchado que acá en la escuela hay niños que discriminan y les pegan a los niños extranjeros en la salida...incluso la otra vez vinieron los carabineros por que unos niños de octavo estaban peleando en la salida del colegio entre peruanos y chilenos y un niño incluso saco una cortaplumas... y nada que ver por que ellos son niños tienen un distinto lenguaje nomás pero insisto ellos no tienen culpa de la fama que han creado los adultos aquí en Chile...por que hay que decirlo...igual los peruanos se han creado mala fama aquí en Chile, no digo que todos sean iguales pero la mayoría tienen mala fama, además la mayoría sentimos que nos vinieron a quitar trabajo... y en la plaza de Armas está plagado po... bueno y acá en el sector viven muchos peruanos...a mi no me molesta pero hay gente que si... y los niños, insisto, no tienen la culpa de estar en un país extranjero, por eso que es bueno que exista una institución como esta que los pueda apoyar, además la escuela los ayuda en todo...hasta les dan almuerzo...por que ellos son los que más almuerzan acá por que tienen mala situación económica...además pasan solos o cuidan a sus hermanos porque su mamá es nana puertas adentro gracias a Dios mi hijo no lo necesita por que no nos falta nada, mi marido tiene trabajo y yo tengo el tiempo para cuidarlo y si no estoy yo mi mamá lo cuida...

***Bueno muchas gracias por su entrevista... ¿algo más que agregar?***

Mmm... No nada... gracias a ti

*ENTREVISTA A NIÑO CHILENO DEL ESTABLECIMIENTO 6° BASICO*

Lugar de entrevista: Escuela Camilo Mori

***¿Hace cuanto que participas en los talleres imparte el Programa E.S.F.? ¿Cómo te enteraste de los talleres?***

En el taller de danza...eeee... Desde el año pasado...mi mama me contó que en la reunión habían hablado de un taller y me dijo si quería participar...mmm...y después fueron a la clase de manualidades a contarnos de los talleres y ha preguntarnos, si queríamos participar...y yo me inscribí pero tuve que pasarle una autorización a mi mama para que la firmara antes de participar en el taller...y mis compañeros ya me habían contado en otros años hacían el taller y que era muy entretenido, yo los había visto en las presentaciones de fiestas patrias y les fue súper bien en las danzas que las mayoría fueron peruanas, pero este año parece que vamos a hacer Saya o Cumbia colombiana van a ver, estamos decidiendo.

***¿Te gusta participar en taller?***

...eh...me gusta participar porque aparte que bailamos mucho, es entretenido pero igual de repente me canso cuando ensayamos, porque a nosotros los hombres no nos gusta mucho bailar, a las mujeres si les gusta mas bailar, por que nosotros preferimos jugar, pero ahí el tío nos dice que nos ordenemos par que hagamos las coreografías porque de aquí a Septiembre tenemos que hacer una presentación, por eso tenemos que ensayar, ver los trajes para ver como nos vamos a vestir y lo único que me molesta si, es...que de repente nos ponemos a pelear, por que un compañero que molesta a los niños mas chicos y a los chiquillos peruanos...y yo igual lo hago por que, sino uno queda mal y los sigo...

***¿Cómo es tu relación con tus compañeros extranjeros tanto del taller como con los de tu curso?***

Mire...amigos no tengo muchos, pero me llevo bien con la mayoría de los chiquillos y no me molesta que hayan niños peruanos ni en clases ni en el taller, pero igual, cuando los chiquillos se ponen...hacemos bandos de peruanos y chilenos igual obviamente me sumo a los chilenos po...porque ni tonto...pero igual son bromas noma, después al otro día todos somos amigos no creo que sea tan malo...igual nos reta la profesora o la inspectora en los recreos porque hacemos tonteras, nos dicen que no tenemos que hacer eso y too...a veces nos castigan...porque nos portamos mal... pero a los peruanos también porque son peleadores...

***¿Te gusta tener compañeros extranjeros? ¿Los integras?***

Si...eh, me da lo mismo tener compañeros peruanos, lo raro es que hablan distinto y eso es lo que los distingue de nosotros los chilenos...pero todos los años llegan niños nuevos de Perú y Bolivia, y si están solos y nadie los pesca...sobre todo en los recreos...yo me acerco y los invito para que juguemos o no se po...si se ponen muy pesados con ellos cuando vienen recién llegados igual los defiendo, sobre todo a los mas chicos, o sea yo entiendo las bromas y que los molestemos, pero no que sean crueles con ellos po...igual ya estamos grandes no somos tan chicos y sabemos cuando es pelea de verdad o estamos jugando...hay algunos compañeros que estamos jugando y se ponen a pelear de verdad, pero ahí si que yo me arranco porque no me gusta, además los castigan a inspectoría cuando hacen eso, tanto a los chilenos o peruanos...y a mi no me gusta eso...y mi mama me dice que no me meta en problemas y también...que hay niños peruanos en el colegio y que a lo mejor le tienen mala en el colegio pero que trate de no meterme en problemas...

***¿Te gusta este colegio, tus profesores y compañeros?***

mmm... si me gusta venir al colegio, los profesores son simpáticos, mis compañeros también...siempre nos tratan de enseñar cosas buenas, siempre nos dicen que no hay que pelear, que respetemos a nuestros compañeros y... que no discriminemos a los que son distintos a nosotros por su cultura o por discapacidad, pero siempre hay un compañero que discrimina po...y la otra vez habían hartas peleas y ahí casi me cambian de colegio, porque el año pasado siempre habían peleas afuera del colegio...hasta una vez llegaron los pacos...y yo me fui arrancando pa la casa...y me encontré a mi mama

en el camino y le dije...estaba la embarra...estaban peleando peruanos contra chilenos y se agarraron...uno saco una cuchilla, estaba la embarra y eso como que a mi mama la aburrió...pero dice que la educación es buena , en las clases... y a mi me gusta, me llevo bien con los profes...pero me retan porque pido permiso para ir al baño y me quedo jugando en el patio...jajaja...pero eso noma...

*Bueno, muchas gracias Diego...*

#### *ENTREVISTA A MADRE CHILENA DEL ESTABLECIMIENTO*

Lugar de entrevista: Escuela Camilo Mori

*¿Hace cuanto tiempo se encuentra su hija en este establecimiento?*

Mmm...Hace tres años y con este año que empieza van a ser cuatro...

*¿Qué opina usted que hayan niños extranjeros en esta escuela?*

Mire...sinceramente no me gusta mucho la idea porque siento que esos niños no son un buen elemento para esta escuela, hay niños que son...se nota que tienen buena crianza pero la mayoría de ellos son niños de escasos recursos, que no traen buenas costumbres, por que pasan todo el día solos... entonces no creo que tengan una buena crianza, de hecho sus papa nunca están con ellos por que siempre trabajan mucho...por ese lado me molesta mucho, no por el hecho de que sean peruanos sino por el hecho de que no son una buena junta para mi hija...ella me cuenta que la molestan mucho, que son mas pesados , que son mas molestosos , que son mas peleadores...todo eso me cuenta ella. Bueno y además, en todo caso...yo entiendo que son niños y que todos los niños son inquietos, peleadores y todo, pero ellos no tienen la culpa de que sus padres se hayan venido a Chile, pero yo creo que son mas conflictivos que los niños normales o...no los chilenos, sino que la mayoría tienen una mejor...no situación...pero pasan mas tiempo con sus papas por lo menos, entonces existen mas reglas y todo eso es mas que nada mi opinión de los niños extranjeros que están en este colegio...jajaja...nos dicen en todas

las reuniones de apoderados que les digamos a nuestros hijos que son niños extranjeros...

***¿Su hija participa de los talleres que imparte el Programa E.S.F.?***

Roció...eh...mi hija desgraciadamente se inscribió a escondidas en el taller, empezó a ir sabiendo que yo no estaba de acuerdo por que tenia que dedicar todo el tiempo a sus tareas y en la reunión dijeron una lista de los niños que faltaba que llevaran la autorización para el taller y entre los que faltaban estaba la Roció, yo le dije que no participara...y después fue una niña a la casa a llenar una ficha de ingreso y me explico en que consistía el taller...y yo le dije a esta niña que no me gustaba que se juntara con esos niños por que, los niños que se quedan después de clases es por que sus papas no están en la casa y no hacen sus tareas...entonces al final le dije a mi hija que participara con la condición de que si me bajaba las notas no seguía, igual tuvimos problemas por que donde llegaba cansada del taller por que bailaban, no quería hacer las tareas a si que un tiempo no la deje ir...pero igual esta cabrita se quedaba después de clases...no entiendo por que le gusta tanto...el año pasado no participo por que yo no la deje, pero este año hasta va a bailar para Septiembre y esta súper entusiasmada y que los trajes...y toda la cosa y bueno igual a mi no me gusta mucho en realidad pero si ella se entretiene y lo pasa bien...mientras no me baje las notas no va haber ni un problema para que participe...me aburrí de decirle que se salga...y ella le gusta ir a esas reuniones...pero no me grada mucho de verdad...

***¿Cómo se entero del Programa? ¿Qué opina de este?***

Mire... ¿programa?, usted se refiere a los talleres... bueno yo no tenia muy claro que era un programa, por que yo sinceramente no le puse atención cuando fueron a hacer una exposición del Colectivo Sin Fronteras de lo que trataba...por que pensé que era para los peruanos nomás...para los papas peruanos en realidad...como le dije yo me entere después de lo que se trataba, cuando la Roció ya se había inscrito en esa cuestión...en el taller, en el que hacían danzas, trabajos, cosas manuales y cosas así...y que además había como...participaban niños peruanos, bueno aquí hay bolivianos, colombianos también, pero hay mas niños peruanos...eh...y me dijo la niña que fue a mi casa que participaban ahí ese tipo de niños y que era como un proyecto de

integración...yo tengo entendido de ellos...mira en realidad igual lo encuentro positivo, lo encuentro bueno...porque estos niños igual deben sentirse solos acá en Chile, aparte llegan a un colegio chileno, igual se deben sentir discriminados...yo creo que igual se discrimina un poco, aunque uno diga que no se discriminan. A los papas también, por ejemplo en la reunión de apoderados se nota la diferencia...nosotros los apoderados chilenos...se sientan a un lado y los peruanos o “extranjeros” en otro lado...totalmente dividida la sala... pero igual yo creo que deberían haber como...eh...si le hacen estos talleres a los niños debería también haber una instrucción a los papas, porque nosotros no tenemos idea que hacen en los talleres aparte de lo que los hijos cuentan y a lo mejor si tuviéramos mas idea de lo que se trata y nos enteráramos un poco mas de los que hacen, pero igual veo que en la reunión de apoderados alcanzamos con suerte a ver los temas del curso, porque se pierde el tiempo en ponerse de acuerdo...a veces se ponen a discutir y las opiniones y todo, seria como difícil ver lo de los talleres...lo único que supe que a las mamás extranjeras se le hizo una charla que vinieron, que les hizo el colectivo para la cuestión esta de sus visas y too...pero para nosotros los papas chilenos nunca hemos sabido mayor infamación, bueno a la mayoría no nos interesa mucho, pero para que les interesa si po...aunque para los niños que vienen a los talleres estaríamos mas informados del tema po...y en realidad no estamos muy informados...

***¿Usted cree que es importante integrar al niño extranjero a la educación, tanto en esta escuela como en la educación en general?***

Eh...bueno igual en esta escuela,..mire sinceramente como le dije los niños extranjeros no son un buen elemento, pero no solo por el hecho de ser extranjeros, sino porque ellos son niños...eh...mas pobres se le podría llamar...no, no, en riesgo social se dice creo así se les llama... porque tienen menos, una situación mas precaria, porque ellos vienen aca...los papas ganan el mínimo, entonces tienen todo un tema ellos...bueno también hay niños chilenos que tienen esas características, pero en la escuela son los menos...y por eso son un mal elemento en cuanto a como se relacionan, pero este es un colegio que no es particular ni de gran estampa...tampoco podemos exigir mas por parte de los niños y las familias de ellos, aquí existen niños diferentes, hay de too... también hay niños discapacitados...cachay... entonces hacen proyecto de integración con ellos...pero no igual yo encuentro que esta bien, como te dije los niños no tienen la culpa de venir de otro país, por que los padres los traen, entonces ellos tienen que seguir

educándose porque son niños, pero hay algunos ¡que vienen muy atrasados de curso!, vemos niños que son muy grandes de edad para estar en los cursos mas chicos, deben igual educarse para vivir bien en este país, para estar de mejor manera acá en Chile po y tienen que estudiar po...que le vamos hacer, hay niños que después de acá trabajan...y por eso también se debe educar a los padres de ellos, para que les valla mejor en la escuela y no trabajen po...hay niños peruanos que han repetido por eso...y acá en el colegio le hacen reforzamiento a ellos especialmente sabemos nosotros, pero los papas son como las pelotas y les da lo mismo...no vienen nunca a las reuniones...yo creo que también son flojos...eso...yo creo que esta bueno que los integren en la educación, pero yo...como hablan de educación igualitaria y too eso encuentro que esta bien integrarlos po...y ya es una realidad, esta lleno de extranjeros aquí en Chile, y niños...pero hay que hacerlo noma po...que le vamos a hacer...

***Muchas Gracias... ¿algo mas que agregar?***

No, muchas gracias a ti... muy interesante la entrevista...

***ENTREVISTA A NIÑA CHILENA DEL ESTABLECIMIENTO 4° BASICO***

Lugar de entrevista: Escuela Camilo Mori

***¿Hace cuanto que participas en los talleres del Programa E.S.F.?***

En los talleres de danza...eeeeee...Desde el año pasado...

***¿Cómo te enteraste de los talleres?***

Supe de los talleres porque mis compañeros de curso y porque una vez vinieron unos tíos del Colectivo sin fronteras a invitar a todos los niños del curso que quisieran participar, pero no solo a los niños peruanos o bolivianos sino que a todos... que iban a ser después de clases y me contaban que bailaban...y a mi me gusta bailar y por eso empecé a ir... y ahora me encanta ir por que bailamos... pero de repente hacemos artesanías y eso me aburre un poco...prefiero bailar...

Primero mi mama no me dejo ir, pero los veía ensayando para las presentaciones de danzas para el dieciocho y me gustaba mucho, y este año me inscribí aunque mi mama me retara...igual me reto...jaja...pero ahora me deja ir, pero si, no puedo bajar las notas.

***¿Te gusta participar?***

Eh... ¡si me gusta!... en lo que mas me gusta participar es en las Danzas, en las actividades de las artesanías en las otras sesiones me aburro un poco porque hacemos cosas manuales y no me quedan muy bien...jajaja...lo que me gusto es las tarjetas, pero mas me gusta es ensayar para las presentaciones y preparar los trajes...es bacán...

***¿Cómo es tu relación con tus compañeros extranjeros tanto del taller como con los de tu curso?***

Bueno... con todos mis compañeros me llevo bien y con mis compañeros extranjeros también me llevo bien...eso si me llevo mejor con mis compañeras...porque los niños peruanos son muy molestos...bueno todos los niños del curso son molestos...siempre cuando ensayamos no se quedan tranquilos nunca y nos atrasamos siempre por culpa de ellos, además son muy peleadores y para decir garabatos... ¡entre ellos se molestan!... y molestan siempre a Jordi, que es un compañero peruano y uno de los mas chicos del curso, y por eso de repente le pegan...igual nosotras lo defendemos por que siempre lo dejan llorando... aunque los tíos los reten igual le pegan son mas malos...

***¿Te gusta tener compañeros extranjeros? ¿Los integras?***

Mm... Si me gusta tener compañeros de colegio peruanos y amigos también...por que no solo conozco niños peruanos aquí...por mi casa viven muchos peruanos y juego siempre con ellos aunque mi mama me reta por que dice siempre que son malas juntas... y por eso estoy acostumbrada a estar con niños peruanos y por eso me da lo mismo compañeros extranjeros...por eso me metí al taller po... mire hay compañeros que no se meten al taller por que hay niños peruanos y a sus papas no les gusta que vallan al taller por eso...

Cuando llega un niño nuevo que es extranjero siempre le converso no soy mala como algunos que no los pescan cuando llegan para puro ser pesados noma...yo me hago amiga de ellos son simpáticos...además me gusta como hablan...jajaja...estoy acostumbrada...además que aquí en la escuela siempre nos dicen que somos todos iguales...

*¿Te gusta este colegio, tus profesores y compañeros?*

Si, me gusta este colegio, tengo muchos amigos y me saco buenas notas...mmm...los profesores son simpáticos, pero algunos son pesados, enojones y nos retan por todo y no tienen paciencia con los niños nuevos peruanos que no entienden bien lo que dicen ellos... pero la profesora jefe es simpática uy siempre nos dice que seamos amigos y que no peliemos...debe ser por que en esta escuela pelean mucho...eso dice mi mama... Y con mis compañeros me llevo bien y con mis amigas me llevo mejor y estoy con ellas todo el día y en los recreos...con mis compañeros...eee...solo con algunos, por que casi todos son molestos y peleadores...en los recreos no nos dejan jugar tranquilas. Lo único malo de aquí son las peleas...siempre hay peleas afuera del colegio a la salida hay peleas de chilenos contra peruanos...casi siempre...pero nada mas...eso noma...

CATEGORIZACION DIRECTORA  
COLEGIO CAMILO MORI

ENTREVISTA	CATEGORIAS	TOPICOS
<p><i>Muy buenas tardes ¿Cómo se inicia el programa E.S.F. en la escuela. Cómo se enteran de éste?</i></p> <p><u>Bueno, me entero a principio del 2005, por alumnos peruanos que están yendo a un taller al Colectivo Sin Fronteras, y resulta que en ese momento teníamos muchos alumnos que no habían regularizado su situación migratoria, tanto sus padres como los niños, era como fácil saber de lo que había que hacer. Porque de ahí nos conectamos, primero en el 2005 de manera informal con un grupo de niños, con lo de las fiestas patrias, nos facilitaron el vestuario, la música. Pero a contar del 2006 viene Don Carlos Rojas, en donde establecemos ya una planificación. Planificamos la parte talleres con un curso completo, en horario de permanencia de los alumnos, como un taller incorporado al plan de estudio y establecimos charlas para los apoderados para regularizar su situación migratoria...</u></p>	<p>1.1 Características generales del programa</p> <p>1.2 Historia de la implementación</p>	<p>Historia de la Planificación inicial del Programa con el Colectivo Sin Fronteras</p>
<p><i>¿Cómo cree usted que se ha desarrollado...?</i></p> <p>Bueno, el año 2006 con los alumnos, incluso los apoderados se</p>		

<p>comprometieron, compramos el vestuario para las niñas, los varones, la profesora jefe se involucro. Hubo una presentación artística en que ellos realmente fueron ovacionados, porque hicieron dos bailes muy lindos, y estaba el profesor Mitchell. <u>Ahí teníamos dos talleres en 4° año y en la tarde con los niños de 5° a 8°, que con el tiempo se fue reduciendo. Pero Mitchell siguió con ese 4° muy bien con videos con los bailes directamente, los bailes los ensayaban en sus salas.</u></p>	<p>1.1 Características generales del programa</p>	<p>Desarrollo de talleres del programa</p>
<p><u>Ya después el 2007, con el 6° básico, había talleres por una parte de bailes y por otra de artesanías latinoamericanas y, siempre mi idea era hacerlo con todo el curso pero por horario del Colectivo se hizo fuera del horario de clases y con un grupo mas reducido y no consideraron la propuesta nuestra.</u></p> <p>Hubo una muestra en el acto de fiestas patrias que era el baile de la selva peruana... el 2008 era solamente una muy buena propuesta pero que con el tiempo los niños no engancharon, no fue el mismo curso, era un grupo de 3° básico, al final en la presentación eh... donde ellos demostraron sus logros fue minima realmente haber presentado al Programa del Colectivo Sin Fronteras apoyando aquí en la</p>	<p>1.3 Historia de la implementación</p>	<p>Horarios de clases de implementación</p>

<p>Escuela con 5 niños... yo pienso que... <u>se perdió la estructura de un taller de escuela, porque cuando este taller esta incorporado en el plan de estudio dio resultado y dentro del horario de clases, después no se involucro profesores... porque era fuera del horario de clases.</u></p>	<p>1.4 Debilidades del Programa</p>	<p>Sin estructura de taller de escuela, por hacerlo fuera del horario de clases</p>
<p><i>¿El programa “Escuela Sin Fronteras”, en Escuela Camilo Mori, ha logrado sensibilizar en algún grado el objetivo de potenciar la diversidad de culturas como un valor positivo en el sistema escolar?</i></p> <p>Haber, nosotros en nuestro quehacer pedagógico, <u>nuestra misión como escuela esta el atender a nuestros alumnos respetando la Diversidad, aquí tenemos niños de todas nacionalidades, también tenemos niños integrados, con retardo mental...</u></p> <p><i>¿Existe conocimiento de las necesidades tanto de los niños dentro de la escuela como para sus familias en su realidad migrante?</i></p> <p>Hay una diversidad de situaciones familiares de los alumnos, nuestra escuela los atiende sin ninguna Discriminación, ni por religión, ni por color, ni por raza, ni por situación familiar, por lo tanto, también esta la parte valórica en todos los objetivos</p>	<p>2.2 Respeto Cultural</p>	<p>Misión del colegio, habla de la diversidad y el respeto</p> <p>Concepción valórica ante</p>



<p>filosófico... “respetar y rescatar las costumbres y tradiciones que componen nuestra identidad nacional y otras culturas, diversidad cultural...”</p> <p>... nosotros trabajamos los planes y programas de estudio apoyados con los objetivos transversales, que es todo con la formación de la persona, <u>por lo tanto aquí no hay discriminación por ninguna situación e incluso hay respeto cuando hablamos del 21 de mayo...</u> que percepciones totalmente diferentes a la que tenemos nosotros los chilenos, a la de los alumnos peruanos o bolivianos, por lo menos nosotros no hacemos tanto énfasis.</p> <p><u>Las clases de comprensión del medio social pasamos historia de Chile, pero eso no quiere decir que nosotros no hablemos de la artesanía, de parte de la historia del Perú, pero nos regimos por planes del ministerio de educación. La misión comprueba donde esta enmarcada la interculturalidad, en la Visión, “es ser un centro educativo, que contribuye a la expectativas de los alumnos y sus familias, para que se desarrollen en la vida sin perder su identidad cultural”, esto es del año 2005, la visión de ahora de este año que también habla del respeto, ya hemos integrado la interculturalidad, porque antes la</u></p>	<p>2.1 Grado de aceptación de interculturalidad en la escuela</p> <p>3.2 Elementos facilitadores de la aceptación.</p> <p>2.1 Grado de aceptación de la interculturalidad.</p> <p>4.2 Concepción de</p>	<p>Directora menciona la Discriminación, como un tema superado en la escuela.</p> <p>Planes de estudio concretos para la no discriminación de los alumnos extranjeros.</p> <p>Integración del concepto dentro del PEI</p> <p>Se produce un cambio de</p>
---	---	--

<p><u>veíamos como algo aparte ahora la vemos como un todo,</u> en un momento yo tuve el 30% de alumnos extranjeros, y ahora el numero no pasa a ser tan significativo como antes. De acuerdo a esto ya logramos que el chiquillo no sea discriminado, que tenga la parte valórica.</p> <p><b><i>¿Con la implementación del Programa E.S.F., existe una mayor inclusión del niño migrante en la escuela, tanto con sus pares, con los apoderados, como en sus estudios...?</i></b></p> <p>Tu me dices si favoreció?... es decir, <u>son recursos humanos que se incorporaron a un quehacer, pero, disculpa que lo diga, pero si no esta nosotros seguimos trabajando en lo mismo,</u> fue un aporte los recursos humanos valiosísimos, que a lo mejor no tuvimos la capacidad de revertir la decadencia del ultimo año... no así el 2007, en que bajo la cantidad de alumnos de acuerdo con sus intereses, fue un aporte...pero no fue significativo, por que no todos eran peruanos, no elegimos al curso con mas extranjeros tenían de todos, incluso mas chilenos que peruanos.</p> <p><b><i>¿Cómo cree que fue la recepción de Los apoderados, están informados de la existencia del Programa?</i></b></p>	<p>inclusión</p> <p>1.4 Debilidades del Programa</p>	<p>integrar a verlo como un todo.</p> <p>Solo fue un aporte Humano pero no favoreció a la Inclusión</p>
--	--	---

<p>Si, se les informa cada vez que hay actividades..., no fue un impacto para ellos, <u>al principio si por las charlas de regularización, pero ahora hay mas difusión. La escuela ya esta preparada, ahora sabemos lo que hay que hacer,</u> es decir hemos ido avanzando, porque ahora tenemos en Internet, las mamás también están informadas. En cuanto al rechazo, no hubo gran dificultad, pero igual <u>hay apoderados que son xenofóbicos igual hay en todas partes, y aquí también, yo tuve muchas discusiones con algunos, en donde hablaban de “los peruanos”, acá jamás se les ha dicho así, acá son todos alumnos.</u></p>	<p>1.2 Historia de la implementación</p> <p>3.3 Elementos obstaculizadores de la aceptación</p>	<p>Para los apoderados no fue relevante, solo por la regularización migratoria</p> <p>Situaciones de Discriminación con apoderados</p>
<p><i>¿Y por ultimo, distinguiendo la integración de la inclusión, Ud. Cree que hubo un cambio desde la integración a la inclusión con los alumnos migrantes?</i></p> <p>Yo creo que si, <u>en un principio era integrar a estos niños que eran diferentes, estas familias que tenían un montón de cosas que nos diferenciaba,</u> además que nosotros <u>los chilenos somos súper discriminativos por formación nosotros, que pasa, como que le tenemos o miramos en menos a los otros,</u> entonces en un principio fue que lo chiquillos se integraran a esta nueva vida para ellos, de hecho yo</p>	<p>4.1 Concepción de Integración</p> <p>3.3 Elementos obstaculizadores de la aceptación</p>	<p>Diferenciación entre culturas como algo aparte</p> <p>Mirar en menos a las otras culturas</p>

<p>tenia <u>unos alumnos colombianos que venían de la guerrilla, lo primero es que se integraran, que pudieran venir al colegio, que pudieran aprender y que tuvieran sus materiales, pero ahora ya son mirados como un todo, como alumnos.</u> En el 2007, había un curso con 11 chilenos y 11 peruanos, que en los partidos eran chilenos contra peruanos, ahora son integrados como grupo, son súper unidos y creo que ha habido inclusión. Y en cuanto al programa <u>si apporto a este cambio no fue así, porque faltó trabajarlo en conjunto,</u> y en el 2008 se relacionaron con la jefa de U.T.P y no conmigo, pero igual estos talleres colaboraron con lo que nosotros tenemos.</p>	<p>3.2 Elementos facilitadores de la aceptación</p> <p>4.3 Estrategias de la institución para la inclusión</p> <p>1.4 Debilidades del Programa</p>	<p>Preocupación personalizada de niños extranjeros</p> <p>Alumnos son vistos como un todo</p> <p>Según Directora el Programa no fue un aporte a la Inclusión de los alumnos extranjeros</p>
--	--	---

*CATEGORIZACION JEFA UTP  
COLEGIO CAMILO MORI*

ENTREVISTA	CATEGORIAS	TOPICOS
<p><i>Buenas tardes...entiendo que usted es Jefa de UTP del colegio. ¿Cuánto tiempo lleva en el cargo?</i></p> <p>Si... dos años</p> <p><i>¿Entiendo que usted trabajo directamente el año pasado con el Programa E.S.F.?</i></p> <p>Si...</p> <p><i>¿Cuál es la información que usted tiene</i></p>		

<p><i>respecto al Programa?</i></p> <p>Haber...mmm...<u>el Colectivo vino el año pasado a un Consejo Técnico, a un Consejo de Profesores donde nos informaron todo, no me acuerdo detalles, no tengo mucha memoria auditiva, pero si tengo entendido que la principal preocupación es, mmm...apoyar a los niños extranjeros en la inserción dentro de la comunidad escolar, de la sociedad chilena digamos, y que además...eh...estos niños por el hecho de llegar a un establecimiento con otras tradiciones, con otras costumbres y otras culturas, no se pierda tampoco la cultura de los niños inmigrantes, sino que se pueda conservar su, su...eh...la riqueza de la cultura de donde ellos provienen, mantenerla, preservarla...en el fondo un poco eso...y por supuesto apoyarlos a ellos desde todos estos aspectos para que pueda el niño insertarse de manera positiva...eso un poco no..., y que las labores que realizan por ende son de tipo artísticas cultural, por ejemplo, <u>apoyo al tema de la danza, el tema de la poesía, del canto, de los instrumentos musicales, de vestimenta, vestuario, alimentación,...eh...son aspectos al parecer como muy significativos en los talleres que ellos realizan, para justamente el tema de la preservación cultural.</u></u></p>	<p>1.1 Características generales</p> <p>1.3 Fortalezas del programa</p> <p>2.1 Grado de aceptación de la interculturalidad</p>	<p>Descripción del objetivo del Programa</p> <p>Descripción del aporte del programa en la inserción cultural de los alumnos extranjeros</p> <p>Resaltar la cultura de manera positiva en la escuela</p>
--	--	---

<p><b><i>¿La escuela se hace cargo de la inclusión de los niños extranjeros a través de este Programa?</i></b></p> <p>Por supuesto, del hecho que ya hayamos incluido el programa en el Consejo de Profesores, para que todos lo conocieran...ya es un paso...además que no solo a través del programa existe una inserción mas significativa, nosotros también tratamos en lo posible que esto suceda...</p> <p><b><i>¿Cuáles son las Fortalezas y Debilidades del Programa según usted?</i></b></p> <p>Bueno...haber... Fortalezas yo creo que una de la mas importante, es que <u>dispongan de profesionales que se dediquen a esta labor de manera sistemática y de manera permanente en la realización de esta, que estos profesionales dispongan de un horario, de un tiempo y de una disposición...eh... que sean profesionales del área de la educación.</u> Yo creo que otra Fortaleza es que sean profesionales comprometidos también con esta labor, se notan ellos bastante comprometidos y con mucha mística y espíritu por el trabajo que hacen y que <u>dominan el tema de los contenidos y que además algunos de ellos, que trabajan son los mismos profesionales extranjeros de los mismos países de donde provienen</u></p>	<p>1.1 Características generales</p> <p>3.2 Elementos Facilitadores de la aceptación.</p> <p>1.3 Fortalezas del Programa</p> <p>1.3 Fortalezas del Programa</p>	<p>Incorporación del proyecto a la escuela</p> <p>Trabajo en conjunto para una inserción significativa de los niños extranjeros</p> <p>Disposición de profesionales comprometidos</p> <p>Profesionales extranjeros ayudan al dominio del contenido de los talleres</p>
---	---	--

<p><u>los niños</u>, no se si eso será algo que tenga importancia pero yo encuentro que es una Fortaleza, igual contar con ellos de suma importancia quizá, que realicen esa labor. Y como una de las Debilidades, yo noto que, que el Programa a lo mejor carece un poco de eso, de los que son sus objetivos centrales no, <u>yo creo que a ellos les cuesta insertarse, combinarse en la comunidad escolar, con los otros estamentos...eh...</u> nosotros tuvimos una reunión con ellos donde, yo les pregunte, porque yo antes era profesora de esta escuela, el año pasado asumí y yo los veía a ellos muy lejanos y distantes, entonces yo pensé que los Jefe de UTP o los directivos, cometían el error de no hacerlos a ellos parte del sistema, entonces cuando yo asumí la Jefatura de UTP dije conmigo va a ser distinto porque ellos van a ser parte del sistema porque yo me voy a preocupar de que se inserten, <u>entonces yo personalmente me preocupe de mostrarles el establecimiento, la sala de profesores, los baños, todos los espacios de la escuela y dejarles en claro a todos los profesores que podían entrar a la sala de profesores cuando quisieran, que había televisor, que había caliente agua... para que también hubiera una integración de ellos dentro de la comunidad escolar...mmm...y la verdad es que las pocas veces que logre verlos y contactarme con ellos, <u>entran</u></u></p>	<p>1.4 Debilidades del Programa</p> <p>3.2 Elementos facilitadores de la aceptación</p> <p>3.3 Elementos obstaculizadores de la</p>	<p>Poca inserción de los integrantes del Programa con resto de la comunidad escolar</p> <p>Preocupación por la integración del Programa en la comunidad escolar</p> <p>Poca intención</p>
--	---	---

<p><u>directo a la sala de clases...eh... no se conectaban, ni pasaban a hablar con uno...eh... los encontraba a veces en los pasillos, en los patios como distantes, aislados, entonces yo también creo que a lo mejor nosotros somos muy pesados, muy...no se, pero yo <u>no vi tampoco de parte de ellos ni una intención, pero ni una!</u> De romper a lo mejor ese cerco y yo creo que nosotros dimos la posibilidad de romperlo, lo vi yo cuando <u>los invite al consejo...hicieron una conferencia con diapositivas... se presentaron con nombres...tratamos de relajarnos con ellos, pero no se dio ese espacio!... yo lo trate....</u></u></p> <p>Yo no se... yo creo que...<u>queremos hacer una evaluación junto con ellos ahora este año, la tenemos programada ahora luego, y ahí yo creo que también voy a tener la posibilidad de decir esto...porque no se los he dicho, y yo te lo estoy planteando a ti, porque te puede servir para tu tesis...pero algo pasa ahí no...ese es el tema...</u></p> <p>Entonces yo creo, desde mi punto de vista, quiero decir que nosotros dimos la posibilidad...eh...pero <u>sentí que en el otro lado no se dio ni una intención ni ganas de que se produjera el encuentro</u> de estos profesionales tan diversos y distintos, ahora no se si el problema es nuestro o de ellos o es mutuo...no se...esa es una de</p>	<p>aceptación</p> <p>1.1 Características generales</p> <p>1.5 Grado de Aceptación del Programa</p> <p>1.4 Debilidades del Programa</p>	<p>integración de parte del Programa hacia la comunidad escolar</p> <p>Presentación inicial del Programa a la comunidad escolar</p> <p>Intención de la Directiva de evaluar la implementación</p> <p>Poca intención desde el Programa de un encuentro mas cercano con la Directiva</p>
--	--	--



<p>los productos son pocos, entonces no te pueden servir como <u>indicadores de las actividades que sean fructíferas....pero tampoco se ve...el año pasado! No se los años anteriores...</u></p> <p><b><i>¿Dentro del PEI, usted cree que hay algo concreto con respecto a estos temas?</i></b></p> <p>Ósea, nuestra visión y <u>nuestra misión habla de integración de los niños inmigrantes, habla de la integración latinoamericana, ósea mas no puede ser!... habla de Diversidad Cultural, esta dentro de nuestra misión y nuestra visión, no me lo se textual, pero si tu las lees aparece... Ahora <u>cosas concretas, cuando un apoderado viene a matricular a un alumno, lo primero que les plantea el inspector general, “mire aquí recibimos niños de todos los países, si usted tiene alguna dificultad o le caen mal los peruanos, los bolivianos, los ecuatorianos, los niños extranjeros, tiene algún problema de discriminación, por favor no lo matricule aquí”... se le plantea al apoderado inmediatamente para que sepan que este es un colegio que acoge, que recibe a niños inmigrantes y que para nosotros el tema de la Diversidad cultural, no es un puro nombre sino que también <u>estamos preocupados, en términos de nuestro Curriculum, de nuestras orientaciones, consejos de curso...hablar del</u></u></u></p>	<p>1.4 Debilidades del Programa</p> <p>4.3 Estrategias de la comunidad educativa para la inclusión</p> <p>2.1 Grado de aceptación de la Interculturalidad</p> <p>4.3 Estrategias de la comunidad educativa para la inclusión</p>	<p>No se ven frutos del trabajo del Programa</p> <p>Incluir en el PEI temas asociados directamente a la integración</p> <p>Preocupación concreta por la Diversidad Cultural presente en la realidad del Colegio</p> <p>Elementos concretos en la planificación del colegio frente al tema de inclusión</p>
---	--	--

<p><u>tema...tenemos actividades,</u> <u>trabajos...eh...concretos que trabaja el</u> <u>tema de la No Discriminación y de la</u> <u>valoración por la Diversidad, porque para</u> <u>nosotros los niños inmigrantes constituyen</u> <u>un aporte y fortalecimiento del</u> <u>curriculum, nosotros jamás lo hemos visto</u> <u>como una dificultad o una trava o como</u> <u>un problema...los niños migrantes para</u> <u>nosotros fortalecen y son un factor de</u> <u>enriquecimiento a la labor educativa, ósea</u> <u>esa es nuestra visión, porque es así, es la</u> <u>realidad...nos enriquece mucho a todos..</u> <u>Aprendimos palabras, lenguajes,</u> <u>tradiciones que nos enriquecen no...</u></p> <p><i><b>Ya... ¿Y usted encuentra que el Programa ESF apporto a la sensibilización en la inclusión del niño extranjero?</b></i></p> <p>No se...no lo se eso es lo que te puedo decir...porque <u>no tengo una evaluación, ni una retroalimentación, eso se acabo y se acabo, se desaparecieron...el año pasado aparecieron después se retiraron sin saber nada de ellos ni despedida...y este año de nuevo aparecieron para una conversación, pero no he tenido la oportunidad de conversarlo no... esa es la idea ahora no, es manifestarle las criticas, pero también manifestarles interés y valoración por lo que pensamos que es bueno, pero si tu me <u>dices una evaluación no tengo...</u></u></p>	<p>3.2 Elementos facilitadores de la aceptación</p> <p>1.4 Debilidades del Programa</p>	<p>Actitud positiva frente a la Diversidad como un aporte a la labor educativa</p> <p>No existió una retroalimentación del Programa anual realizado</p>
---	---	---

<p><i>¿Cual es su percepción del niño migrante o extranjero?</i></p> <p>Mi percepción de estos niños es...son niños que no la pasan bien aquí en Chile...no voy a hablar del niño extranjero en general...eh...sino los niños que nosotros tenemos, <u>yo puedo hablar del niño extranjero que nosotros tenemos, tienen una muy mala situación económica, estos son niños que vienen ya desde allá con problemas socioculturales, que vienen con...problemas de aprendizaje, de escolaridad algunos, vienen sin escuela a los catorce años, el año pasado dos llegaron que no sabían leer ni escribir...no los habían mandado a la escuela...entonces esos niños la gran mayoría...desfasados educacionalmente y además con mucho problema de orden económico, entonces sus padres llegan a trabajar aquí, a trabajar las mamas de nanas, el papa es obrero...entonces el niño pasa mucho tiempo solo, es un niño muy solo.</u> Por que si bien el niño chileno pasa solo, pasa solo hasta las seis de la tarde y los papas llegan a la casa, en cambio estos niños pasan solos de Lunes a Viernes, en que su mama llega solo el fin de semana...ahí esta la diferencia. Entonces, eh...por lo tanto <u>son niños que efectivamente llegan muy dañados, muy afectados, muy dañados del punto de vista afectivo, algunos llegan con la tía, con la</u></p>	<p>3.1 Actitud de la comunidad educativa frente a la migración</p> <p>4.4 N.N.E. del niño migrante</p> <p>3.1 Actitud de la comunidad educativa frente a la Migración</p> <p>3.1 Actitud de la comunidad educativa frente a la Migración</p>	<p>Situación de los niños migrante presente en la escuela.</p> <p>Niños vienen con problemas de aprendizaje y escolaridad</p> <p>Niños muy solos debido a que los padres trabajandemasiado</p> <p>Niños muy dañados afectivamente</p>
---	--	---

<p>abuelita, con la hermana...su mama se quedó allá en el Perú...o llegan acá a Chile y la mama lleva seis años en Chile y se empiezan a conocer recién... entonces estas historias que te estoy contando son muy comunes, entonces son niños muy dañados desde lo emocional, <u>necesitan mucho afecto...eh...mucha atención desde el punto de vista psicológico, eh... también son niños que... tienen dificultad para relacionarse por ende con su madre o con su madre, entonces el niño es mas bien callado, introvertido, mas bien <u>silenciosos</u>...pero que sin embargo tienen a aglutinarse...a agruparse con los niños peruanos, <u>tienden a existir como grupos y hay algunos en que entornan como grupos de liderazgo, de protección entre ellos, entonces hay como un líder que los protege de posibles agresiones no...</u> y acá me a tocado esto de defenderse en grupos, pero yo les he explicado que no tienen que defenderse de nada... y además <u>procuramos que no se de las situaciones de violencia</u>, entonces a veces tienen como unos lideres protectores de las salidas, de juegos de patio, entonces <u>tienden a agruparse por nacionalidad entre ellos...eh...principalmente ecuatorianos y peruanos que son los grupos mas polémicos.</u> También tenemos de otras nacionalidades, también tenemos niños de Haití ahora...</u></p>	<p>4.4 N.N.E. del niño migrante</p> <p>4.6 obstaculizadores de la inclusión</p> <p>4.3 Estrategias de la institución educativa para la inclusión</p> <p>4.6 obstaculizadores de la inclusión</p>	<p>Niños q necesitan afecto, atención psicológica y tienen dificultad para relacionarse</p> <p>Los niños peruanos tienden a agruparse como protección con un líder que os protege de posibles agresiones</p> <p>Atención frente a situación de violencia</p> <p>Tienden a agruparse por nacionalidad</p>
--	--	--

<p><i>¿Esta situación la evalúan los profesores o esta toda la comunidad educativa al tanto de esto?</i></p> <p>Estamos todos concientes por que es nuestra realidad, y ahora, es un tema que todos sabemos que es así...<u>todos estamos concientes que son niños, que tienen como esa característica de ser introvertidos, mas bien...eh... extremos diría yo, hay unos extremadamente agresivos y hay unos extremadamente pasivos, pero hay predominancia del niño introvertido, del niño con esas características.</u></p>	<p>3.1 Actitud de la comunidad educativa frente a la Migración</p>	<p>La comunidad educativa esta consciente de los niños migrantes y su característica predominante de niño introvertido.</p>
<p><i>¿Cómo es el trabajo con los niños y los padres extranjeros exclusivo para ellos?</i></p> <p>No, es todo igual para todos, ¡ósea no es todo igual para todos!, en el sentido que las <u>actividades que se hacen en que vemos unidades de Discriminación, el tema de los derechos del niño, de la Igualdad, del respeto a la Diversidad y la valoración de la diversidad, es para todos...</u> pero hacer un trabajo separados con las madres de los niños peruanos no...</p>	<p>3.2 Elementos facilitadores de la aceptación</p> <p>4.3 Estrategias de la institución educativa para la inclusión</p>	<p>Actividades que incluyen unidades para todos, con temas asociados a la discriminación</p> <p>Temas en igualdad para todos los niños</p>
<p><i>¿Estos temas se tratan en la reunión de apoderados y con los niños, en cuanto al tema de la inclusión del niño?</i></p> <p>Claro, por supuesto...pero para todos, no se separan.</p> <p>Y en eso puede haber uno de los problemas del Programa ESF, <u>que se</u></p>	<p>1.4 Debilidades del</p>	<p>Trabajo de manera</p>

<p><u>trabaja de manera aislada, que se trabajara en conjunto seria lo ideal...y no se puede hacer mucho en eso...esa es una cosa que aportaría el Programa...</u></p> <p><b><i>Algo más que aportar sobre la Inclusión del niño extranjero...</i></b></p> <p>¡Haber yo creo que si!, yo creo que el <u>principal trabajo debiera estar con los adultos</u>, por que yo creo que muchas veces <u>los niños, traen ideas preconcebidas a la escuela del niño migrante, por que en las familias de ellos, en los adultos hablan en términos peyorativos</u>, porque entre los niños no debiera existir esa diferenciación, yo creo que se da por ideas de los adultos...yo creo que hay un <u>trabajo con las familias chilenas y con la sociedad en general y con los adultos ¡que también es importante de realizar!...no dejarlo de lado...yo creo que el ser humano puede cambiar, viejos o jóvenes...yo creo también que hay que hacer un trabajo para esto, esta medio dejado de lado...eso seria...</u></p>	<p>Programa</p> <p>1.4 Debilidades del Programa</p> <p>3.3 Elementos obstaculizadores de la aceptación</p> <p>3.3 Elementos obstaculizadores de la aceptación</p> <p>1.4 Debilidades del Programa</p>	<p>aislada y para todos por igual</p> <p>El trabajo principal debiera ser con los adultos</p> <p>Los niños traen ideas preconcebidas</p> <p>Los adultos hablan en términos peyorativos</p> <p>Dejar de lado trabajar con los adultos, con familias chilenas</p>
--	---	---

CATEGORIZACION PROFESORA JEFE

Lugar de entrevista: Colegio Camilo Mori

ENTREVISTA	CATEGORIAS	TOPICOS
<i>Buenos Días... se que dispone de poco</i>		

<p><i>tiempo... ¿De que asignatura es usted y cuanto tiempo lleva en el establecimiento?</i></p> <p>Bueno... yo llegue al colegio en el 2007 y soy profesora de Naturaleza</p> <p><i>¿Cuál ha sido su experiencia de trabajar con niños extranjeros?</i></p> <p>Respecto a mi experiencia con niños extranjeros...en cuanto a hacer clases...aquí <u>independiente que existan niños extranjeros son todos niños, son todos iguales</u>, en cuanto al único tema en que uno lo toma distinto, <u>es cuando uno es profesora de Sociedad y tienes que abordar el tema de Guerra del Pacifico, hay que trabajarlo de manera distinta, de cierto modo tratas de que haya una balanza y este todo equilibrado...</u>como que haya un empate entre todos para que <u>no quede ninguno enojado, para que no genere conflicto, eso fue lo que me contaron las colegas, porque fue lo primero que pregunte cuando llegue acá... de cómo se trabaja este cuento</u>, porque yo nunca lo he trabajado...porque yo no soy profesora de esta área, pero eso es lo que ellas me contaban, ese era como el tema mas complejo de trabajar.</p> <p>Y el año 2007 con el sexto y 2008 fui profesora jefe del curso que solo en el 2007 se trabajo el Programa ESF, <u>el año</u></p>	<p>4.2 Concepción de Inclusión</p> <p>2.1 Grado de aceptación de la interculturalidad</p> <p>4.6 Obstaculizadores de la inclusión</p> <p>4.3 Estrategias de la institución educativa para la inclusión</p>	<p>Independiente de que existan niños extranjeros son todos los niños iguales</p> <p>En la asignatura de sociedad hay que abordar temas conflictivos de manera equilibrada</p> <p>Temas históricos complejos de trabajar</p> <p>Trabajar los temas para no generar conflicto</p>
---	--	--



<p>niños se fueron el tema como que no se genero mas, de repente no mas... por ejemplo hoy día... por el tema del partido de ayer que Chile gano a Perú, <u>hoy día van haber bromas, no generan peleas, no...son bromas que van hacer como..si les ganamos porque somos mejores los chilenos...pero ahí queda el tema, como que no supera mas allá...</u></p> <p><b><i>¿Y el Colegio ha trabajado esos temas para que sean menos relevantes?</i></b></p> <p>No...<u>el colegio trabaja harto el tema para que esto no sea tan evidente, aparte que los profesores siempre estamos como hablando de ese tema,</u> que en fondo, que independiente que si son peruanos o chilenos, ¡todos iguales! Y siempre si se generara algún conflicto el profesor siempre retoma el tema y trata de ahondar...para resolverlo...</p> <p><b><i>¿Qué nivel de participación tiene los distintos actores de la comunidad educativa tienen respecto a la Inclusión?</i></b></p> <p>Ósea, el compromiso parte desde la directiva, la Directora, la Jefa Técnica... porque incluso <u>la misión del Colegio esta relacionada con el tema de la interculturalidad, ósea si tu le preguntas la misión a la directora, incluye el tema de la interculturalidad y la Diversidad...parte desde ahí y después</u></p>	<p>4.6 Obstaculizadores de la inclusión</p> <p>4.3 Estrategias de la institución educativa para la inclusión</p> <p>2.1 Grado de aceptación de la interculturalidad</p>	<p>Bromas relacionados con las Nacionalidades peyorativos hacia los peruanos</p> <p>Se ahonda temas conflictivos para que no sean evidentes, para resolverlos</p> <p>La misión del colegio esta relacionada con la interculturalidad</p>
--	---	--

<p><u>los profesores, que somos los fortalecemos mas esta área, pero parte desde arriba...y los no-docentes también se preocupan de eso...</u></p> <p><u>En el Consejo, por ejemplo se hacen talleres y se trabaja un tema y el tema de la interculturalidad se trabaja incluso antes de tomar la decisión de que taller se van a realizar un año... ponte tu, yo hacia un taller de artística y la idea era de arte latinoamericano, entonces la idea era que los niños conocieran los diferentes artes, no se pho! Peruano, Venezolano y ahí relacionábamos e incluíamos el tema de la interculturalidad...</u></p> <p><b><i>¿Cuáles según tu percepción son las Fortalezas y Debilidades</i></b></p> <p><u>Eh... fortalezas... primero las debilidades, a mi me hubiera gustado que hubiera sido un taller pero para todo el curso, y ojala en otro horario, por ejemplo yo hacia talleres de dos a dos y media... a lo mejor haberlo hecho a esa hora, por que todos los niños hubieran tenido opción de quedarse y de participar, que como era después de clases, algunos niños obligatoriamente tenían que irse, por que tenían que llevarse al hermano chico. Y muchos querían participar, y eso era una traba, eso me hubiera gustado, que todos</u></p>	<p>4.3 Estrategias de la institución educativa para la inclusión</p> <p>3.2 Elementos facilitadores de la inclusión</p> <p>1.4 Debilidades del Programa</p>	<p>En Consejo de Profesores se trabaja el tema de la interculturalidad antes de tomar una decisión</p> <p>Realización de Talleres de arte latinoamericanos para los niños</p> <p>No impartir el programa para todo el curso.</p> <p>En otro horario para que todos los niños tuviesen la opción de quedarse</p>
--	---	---



<p><u>estar, por que viven en una pieza y viven diez personas.</u></p> <p>Por ejemplo, yo me acuerdo que antes curso, un día yo a un niño que se fue, eh... yo le pregunte por que no trajo la tarea, yo le dije pero pucha, así súper molesta... ¡por que no trajiste la tarea!... y después me dice... pero es que tía es que donde yo vivo, ni siquiera tengo una meza para apoyar el cuaderno y hacer la tarea... y ahí tu te das cuenta que la realidad de ellos es súper cruel, que a lo mejor los niños chilenos tienen necesidades, pero no son como la de los niños peruanos, de los niños migrantes, son necesidades específicas...</p> <p><b><i>¿Usted ha visto algún tipo de discriminación focalizada o no, en distintos niveles de la comunidad educativa. En alumnos, papas, etc.?</i></b></p> <p>Si... a mi me paso... eh... el primer año que yo llegue, que los papas, <u>aquí a muchos papas les molesta el tema de que hallan niños peruanos acá, por ejemplo el otro día un niño me dijo... a mi me gusta mucho este colegio, a mi mama también, pero lo único que le molesta o que no nos gusta es que aquí hay muchos peruanos,</u> pero es un tema en que los papas se lo transmiten a los niños, por que los niños van a seguir con el mismo tema si uno no lo trabaja. <u>Con los papas, es poco el trabajo que se</u></p>	<p>3.3 Elementos obstaculizadores de la aceptación</p>	<p>A algunos padres les molesta que hayan niños peruanos en el colegio</p>
--	--	--

<p><u>hace, pero un tema de falta de tiempo, pero si uno por ejemplo... si tu vez un problema específico que se produce en un curso, yo creo que uno seria poco profesional si lo dejara pasar, cuando se producen ese tipo de problemas tu lo trabajas en forma individual. Hubiera sido bueno que el colectivo hubiera implantado charlas con los papas, hubiese sido muy bueno incluir a los papas...eh... por que les presentas una realidad que para ellos no existe. No todos sabían que el programa existía, solo los papas de los niños que participaban, en general los papas estaban contentos con el tema, pero algunos no tenían idea.</u></p> <p><i>Algún aporte que quieras entregar con respecto al tema de la inclusión en la educación en general de los niños migrantes...</i></p> <p>Ahí varios aspectos que se pueden mejorar...eh... por que incluso uno conoce realidades de distintos colegios, incluso hay profesores que son discriminadores...eh... acá no lo veo, pero en otros colegios si... <u>hay otros profesores que les molesta el echo de tener niños peruanos y... es como cuando tu llegas a una sala y estas enojada se los transmites a los niños... o los problemas que tu tienes uno tiene que aprender a dejarlos fuera de la sala,</u></p>	<p>4.3 Estrategias de la institución educativa para la inclusión</p> <p>4.6 Obstaculizadores de la inclusión</p> <p>4.3 Estrategias de la institución educativa para la inclusión</p> <p>1.4 Debilidades del Programa</p> <p>1.1 Características generales del Programa</p> <p>1.4 Debilidades del Programa</p> <p>3.3 Elementos obstaculizadores de la aceptación</p>	<p>Molestia por los niños peruanos en la escuela se trabaja con los niños</p> <p>Poco trabajo con los padres del colegio por falta de tiempo</p> <p>Cuando se producen problemas se trabajan de manera individual por los profesores</p> <p>Que el Programa E.S.F. hubiera implantado charlas a los padres</p> <p>Algunos padres estaban contentos con el Programa.</p> <p>No todos los padres sabían de la existencia del programa por poca</p> <p>Existen profesores discriminadores</p> <p>A algunos profesores les molesta tener niños peruanos</p>
---	--	---

<p>y cuando, si a ti alguien te cae mal y te cae mal el tema de los niños peruanos o te desagrada el tema de los niños migrantes eso se transmite, yo pienso que también <u>falta una preparación hacia los profesores, de cómo trabajar diferentes temas...eh... como enfrentarlos... sin que interfiera lo que uno siente, eso es en el fondo lo que hay que mejorar...</u></p> <p><i>Muchas gracias por tu tiempo, eso era todo.</i></p>	<p>4.6 Obstaculizadores de la inclusión</p> <p>3.3 Elementos obstaculizadores de la aceptación</p>	<p>Falta de preparación para los profesores frente al tema de los niños migrantes</p>
---	--	---

**CATEGORIZACION PROFESORA DIFERENCIAL  
COLEGIO CAMILO MORI**

ENTREVISTA	CATEGORIAS	TOPICOS
<p><i>Buenos días... ¿De que asignatura es profesora?</i></p> <p>Profesora Diferencial, y soy parte del <u>proyecto de Integración, trabajo principalmente con niños con problemas de aprendizaje.</u></p> <p><i>¿Ud. Trabaja con niños migrantes y conoce el Programa E.S.F. y que opina que los alumnos participen en un taller de interculturalidad?</i></p> <p>Si, tengo varios <u>niños que son extranjeros, dentro de los que yo atiendo</u></p>	<p>4.1 Concepción de integración</p> <p>4.3 Estrategias de la institución educativa para la inclusión</p> <p>4.3 Estrategias de la institución educativa para la inclusión</p>	<p>Proyecto de integración con niños de problema de aprendizaje</p> <p>Niños extranjeros dentro del programa de integración</p>

<p>y en general a nivel de colegio. <u>Conozco al Colectivo Sin Fronteras, y lo que hacen en cuanto a la regularización migratoria y el taller que se trabaja acá.</u> Lo encuentro positivo, ya que hay que empezar por algo, para que <u>a parte de las diferencias, podamos aceptar de que hay niños con culturas diferentes a las nuestras.</u></p> <p><i>¿Los alumnos que participan en estos talleres han tenido algún cambio de actitud hacia los niños migrantes?</i></p> <p>Por lo menos en la realidad que se ha visto de un año a otro, <u>si hay un cambio, pero como siempre algunos los tratan de “peruanitos”, pero aquí siempre se les esta corrigiendo de que son todos alumnos, y no tan solo tenemos de Perú, tenemos Ecuatorianos, Bolivianos, tenemos una niña de Tahiti, antes era como la diferente pero ya es una integrante mas del colegio, hablaba Frances y se reían de ella, pero ahora participa en las actividades, esta bien integrada a su curso, en los recreos, al colegio... ellos van enriqueciendo nuestra cultura.</u> No hemos tenido grandes problemas <u>en cuanto a la Nacionalidad, y cuando los hay se atacan inmediatamente.</u></p> <p><i>¿Qué participación tiene toda la comunidad en torno a la Inclusión del</i></p>	<p>1.1 Características generales del Programa</p> <p>1.3 Fortalezas del Programa</p> <p>2.1 Grado de aceptación de la interculturalidad</p> <p>2.1 Grado de aceptación de la interculturalidad</p> <p>3.3 Elementos obstaculizadores de la aceptación</p> <p>2.1 Grado de aceptación de la interculturalidad</p> <p>4.1 Concepción de integración</p> <p>2.2 Respeto cultural</p> <p>3.3 Elementos facilitadores de la aceptación</p>	<p>Conocimiento del Colectivo sin fronteras y del taller en el colegio</p> <p>Aceptación de los niños con culturas diferentes</p> <p>Existe un cambio, pero siempre en algunos existe un trato distinto</p> <p>Aceptación de todos los alumnos extranjeros</p> <p>Participación del niño extranjero en las actividades, que enriquecen nuestra cultura</p> <p>Los problemas por la nacionalidad se atacan inmediatamente</p>
---	---	--

<p><b><i>niño migrante?</i></b></p> <p>Para mi fue una novedad, nunca en otros colegios se hace lo que se hace acá, por ejemplo <u>para el aniversario cada niño puso un stand y un curso puso comida peruana...hicieron un baile de su país, incluyendo nuestras celebraciones patrias ellos presentan algo de su país, se dan a conocer...</u> y hay una buena recepción...</p> <p><u>El tema de integrar a los niños se habla en las reuniones de apoderados y en los consejos de profesores y en los horarios de Orientación a los niños.</u></p> <p><b><i>¿Cuáles son los Facilitadores y Dificultades de la implantación del Programa?</i></b></p> <p>Mas que dificultades yo creo que <u>Facilitadores porque los niños migrantes llegan a nuestro país buscando una oportunidad de trabajo, mantener a sus familias y poder subsistir,</u> por lo tanto los papas tienen dificultades para venir a reuniones.</p> <p><u>Ha sido para los niños una oportunidad de aprender con personas responsables, profesionales que trabajan en voluntariado.</u> Ha servido para que <u>los padres se sientan mas integrados, vengan mas al colegio por las charlas.</u></p> <p><b><i>¿Cómo ha sido su participación en la</i></b></p>	<p>2.1 Grado de aceptación de la interculturalidad</p> <p>4.3 Estrategias de la institución educativa para la inclusión</p> <p>2.2 Respeto cultural</p> <p>4.1 Concepción de integración</p> <p>3.1 Actitud de la comunidad educativa frente a la migración</p> <p>1.3 Fortalezas del Programa</p> <p>4.1 Concepción de integración</p>	<p>En actividades se incluyen tradiciones de distintos países presentes en el colegio</p> <p>En fiestas patrias se presentan bailes extranjeros</p> <p>La integración se aborda en apoderados, profesores y alumnos</p> <p>Facilitadores para niños y apoderados extranjeros migrantes debido a sus trabajos</p> <p>Oportunidad para los niños de aprender con personas responsables voluntarias</p> <p>Los padres migrantes sientan mas integración</p>
---	---	--

<p><b><i>experiencia en Educación Intercultural?</i></b></p> <p><u>La interculturalidad... Mira, en realidad en todo el quehacer del colegio, y en mi clase diferencial estos niños por pasar mas tiempo solos están desprovistos de quien los pueda guiar, y van quedando atrasados en su desarrollo del aprendizaje, en sus conocimientos, presentan un retraso pedagógico el cual va unido en la dificultad del aprendizaje principalmente en Lenguaje en los mas chicos, en lo cual yo les ayudo, ellos tienen otro vocabulario, pero ellos se van adaptando y familiarizando, y a las vez uno aprende cosas de ellos y de su país. La interculturalidad esta inserta y lo trabajamos porque es una realidad cada vez mas fuerte, y en todos los colegios. Aquí se habla de la interculturalidad, se hacen talleres de Profesores, ya que acá hay variedades de Culturas no solo peruanos, y cuando aparece un foco de Discriminación inmediatamente lo atacamos, y los padres no he visto casos, casos aislados, tampoco hay peleas o amenazas. <u>Estamos todos los profesores preparados y de acuerdo cuando pasa algo, para mi son todos mis alumnos,</u> no hay peruanos como dicen “de mala calidad” y yo pienso que también hay chilenos de mala calidad, que vengas de un país no</u></p>	<p>2.1 Grado de aceptación de la interculturalidad</p> <p>4.4 N.E.E. del niño migrante</p> <p>4.5 Facilitadores para la inclusión</p> <p>2.1 Grado de aceptación de la interculturalidad</p> <p>4.3 Estrategias de la institución educativa para la inclusión</p> <p>3.2 Elementos facilitadores de la aceptación</p>	<p>La interculturalidad presente en todo el quehacer del colegio</p> <p>Niños atrasados en el desarrollo del aprendizaje, debido a que pasan mucho tiempo solos</p> <p>En la clase diferencial los niños se van adaptando y ellos aportan de su cultura</p> <p>La interculturalidad es una realidad educativa</p> <p>Se hacen talleres de profesores por la variedad de culturas</p> <p>Todos los profesores están preparados, todos los niños son iguales</p>
---	---	--

<p>determina a la persona, todos somos seres humanos. A mi ha gustado, tener <u>la oportunidad de compartir con estos niños, y también para todos los niños, por su necesidad de surgir, ya que los niños extranjeros tienen mas necesidades económicas y en eso también el colegio se preocupa de ellos, de su alimentación de su almuerzo.</u></p>	<p>2.2 Respeto cultural</p> <p>4.4 N.E.E. del niño migrante</p>	<p>Oportunidad de compartir con niños extranjeros</p> <p>El colegio se preocupa de las necesidades económicas del niño extranjero</p>
--	---	---

*CATEGORIZACION PADRE EXTRANJERO DEL ESTABLECIMIENTO*

ENTREVISTA	CATEGORIAS	TOPICOS
<p><i>Buenas tardes...primero que todo muchas gracias por atenderme aquí en su casa...</i></p> <p><i>¿Cuál es su Nacionalidad?</i></p> <p>Bueno yo soy peruano...</p> <p><i>¿Cuál fue el motivo para venir a Chile?</i></p> <p>Eh...bueno el <u>motivo para venir a Chile fue más que nada económico, por que allá en el Perú estaba muy complicado encontrar un trabajo...eh...y además para buscar otros horizontes ver como estaba la cosa acá, ya que conocidos se habían venido y comentaban que aquí había mas trabajo...y en realidad gracias</u></p>	<p>2.3 Motivos de migración</p>	<p>Necesidades económicas Encontrar trabajo</p>

<p>a Dios todo a resultado muy bien acá...</p> <p><i>¿Se vino toda la familia junta o dejo a cargo de alguien a sus hijos cuando vino a Chile?</i></p> <p>Bueno, <u>primero nos vinimos los dos con mi esposa</u> y después de un año se vinieron mis hijos... Y <u>a cargo de ellos se quedo mi mama, quedo mi mama</u> con los niños transitoriamente por que no se podía mas tiempo, por que ella es de avanzada edad y son tres, entonces mas tiempo no podía cuidarlos, a pesar que nosotros le mandábamos dinero todos los meses y cuando la situación estuvo mejor se vinieron a vivir aquí a esta casa con nosotros.</p>	<p>2.4 Realidad familiar migrante</p>	<p>Migran a Chile primero los padres</p> <p>Los hijos quedan en Perú a cargo de su abuela</p>
<p><i>¿Cómo fueron sus primeros meses de estadía en Chile?</i></p> <p>Mire... nosotros hemos tenido una muy <u>buena acogida aquí en Chile, no hemos tenido ningún problema, nuestro trabajo nos da buenos ingresos, gracias a Dios no nos falta nada...</u> además existe un factor que nos hemos dado cuenta es importante para tener una mejor acogida para este país, y que en comparación con mis compatriotas de nuestro país. ¡Usted se preguntara que factor!...jajaja... <u>nosotros no tenemos...eh...se podría decir así, la apariencia común que tienen la mayoría</u></p>	<p>2.4 Realidad familiar migrante</p> <p>3.2 Elementos facilitadores de la</p>	<p>Percepción de Buena acogida en Chile</p> <p>Trabajo con buenos ingresos</p> <p>Apariencia física</p>

<p><u>de los peruanos que están los chilenos acostumbrados a ver a qui en Chile, porque nosotros lo hemos vivido...ya que yo creo que existe una preconcepción o prejuicios con ese tema de la apariencia. Entonces se podría decir que nosotros como familia tenemos una aceptación distinta porque nosotros tenemos otros rasgos...por ejemplo el color de nuestros ojos...y creemos que por esta razón nosotros hemos tenido mejores oportunidades que las personas morenas, entonces por esto nosotros creemos que hemos tenido esta buena acogida, incluso creen que somos de otra nacionalidad...jaja...y nos esta resultando muy bien en nuestro trabajo con mi esposa...</u></p>	<p>aceptación</p>	<p>Acceptación distinta y mejores oportunidades por tener otros rasgos físicos</p>
<p><i>¿Y en que trabajan ustedes?</i></p> <p>Eh...bueno nosotros trabajamos...eh...tenemos nuestra propia empresa...jaja...somos independientes...lo cual nos da mucho dinero...nosotros trabajamos lavando autos con mi esposa, en realidad muchos autos al día, tenemos muchos clientes...jaja... y sacamos alrededor de seiscientos mil pesos mensuales...trabajamos los dos, mi señora me ayuda un rato cuando llega el niño de la escuela y a hacerse cargo de</p>	<p>2.4 Realidad familiar migrante</p>	<p>Trabajo en familia que les da mucho dinero</p>

<p>nuestra casa, y en ese momento se va a trabajar conmigo mi hijo mayor...eh...y nos va muy bien, no nos podemos quejar, <u>hemos tenido muy buena suerte y buena vida aquí...nos sentimos muy contentos en realidad, podemos darle una mejor vida a nuestros hijos.</u></p>	<p>3.2 Elementos facilitadores de la aceptación</p>	<p>Suerte en Chile Trabajo con buenos ingresos</p>
<p><i>¿Usted conoce al Colectivo Sin Fronteras y el Programa que este imparte en el Colegio Camilo Mori?</i></p>		
<p>Si lo conozco, en realidad hace muy poco porque <u>fueron a la reunión de apoderados a mostrarnos su labor, para ayudarnos a estar en este país de manera legal.</u> Fue muy útil para nosotros enterarnos, porque nosotros llevamos acá dos años y <u>no teníamos mucha información de que tramites había que hacer para los papeles aquí en Chile, de cómo teníamos que proceder para las visas</u> , porque yo no tengo contrato de trabajo, entonces <u>yo no he regularizado mi situación, mi esposa tampoco</u> y ahora supimos que <u>mientras Fabricio este estudiando en la escuela puede estar acá con visa de estudiante...y de eso me entere por medio de la escuela</u> y del Colectivo...y esto fue de gran ayuda para nosotros como información.</p>	<p>1.1 Características generales del Programa</p>	<p>Conocimiento en la reunión de apoderados</p>
<p>En cuanto a los talleres que asiste Fabricio en la escuela, que también <u>supimos que eran del Colectivo Sin</u></p>	<p>1.3Fortalezas del programa</p>	<p>Información del Programa por la regularización migratoria</p> <p>Adquieren conocimiento de tramites de visas para la familia</p>
<p></p>	<p>4.3 Estrategias de la comunidad educativa para la inclusión</p>	<p>Información de visa de estudiante en la escuela</p>
<p></p>	<p>1.3 Fortalezas del</p>	<p>Talleres para niños</p>

<p><u>Fronteras que también lo mostraron en la reunión de apoderados, en que consistían, nos dio mucha alegría para que Fabricio se insertara de mejor manera con sus compañeros, porque era un nuevo colegio en otro país...además por que el hijo iba a <u>participar en una presentación de una danza en las fiestas de Chile, estuvo muy linda la presentación,</u> y ver a nuestro hijo ahí nos hizo muy felices, además que ayudo para que <u>Fabricio se lleve mejor con sus compañeros y los profesores además se portaron muy bien, con nosotros...no hemos tenido problemas de <u>discriminación</u></u> ni nada, además yo creo que además el por el tema que le comente no...nadie creía que Fabricio era peruano, pero estamos muy, muy, muy contentos...con los profesores tampoco...lo único es que Fabricio es un poco inquieto...jaja...y nos han mandado a llamar varias veces, pero eso <u>no tiene que ver con su Nacionalidad, sino con su carácter,</u> además todos los niños son inquietos no, y eso cuesta cambiarlo cuando son niños...</u></p> <p><i>¿Cómo fue el recibimiento para usted y su hijo en el establecimiento?</i></p> <p>Como le contaba, el recibimiento fue bueno, en realidad normal y nos <u>sentimos apoyados primero por la</u></p>	<p>programa</p> <p>4.5 Facilitadores de la inclusión</p> <p>3.2 Elementos facilitadores de la aceptación</p> <p>1.3 Fortalezas del programa</p> <p>4.3 Estrategias de la comunidad educativa para la inclusión</p> <p>3.2 Elementos facilitadores de la aceptación</p> <p>3.1 Actitud de la comunidad educativa frente a la migración</p> <p>3.1 Actitud de la</p>	<p>ayudan una mejor inserción con los compañeros</p> <p>Presentación de danzas de otros países en fiestas patrias</p> <p>Buena relación de hijo con compañeros y profesores</p> <p>La familia no ha tenido problemas de discriminación</p> <p>No existen problemas por la Nacionalidad</p> <p>Buen recibimiento de la</p>
---	--	---

<p><u>Directora y después por todos...estamos súper felices de nuestra estadía aquí en Chile, no hemos sido discriminados, nos llevamos muy bien con todas las personas, no hemos tenido problemas, tenemos buen trabajo...ganamos buen dinero...estamos contentos de estar acá, y nos quedaremos por muchos años mas...jaja...</u></p> <p>Además le damos la gracias al <u>Colectivo que nos ha apoyado, informado...a los talleres para nuestro hijo...nos ayuda a sentirnos mas tranquilos aquí en Chile...yo ya inicie los tramites para nuestra regularización...muy agradecido de este país.</u></p>	<p>comunidad educativa frente a la migración</p> <p>3.2 Elementos facilitadores de la aceptación</p> <p>2.4 Realidad familiar migrante</p> <p>1.3 Fortalezas del programa</p> <p>2.4 Realidad familiar migrante</p>	<p>Dirección de la escuela</p> <p>Contentos por estadía en chile y el trabajo</p> <p>Apoyo e Información</p> <p>Inicio de tramites de regularización</p>
--	---	--

*CATEGORIZACION*

*ENTREVISTA A NIÑO EXTRANJERO DEL ESTABLECIMIENTO 3° BASICO*

ENTREVISTA	CATEGORIAS	TOPICOS
<p><i><b>Buenas tardes Fabricio...como estas...</b></i></p> <p>Bien...Gracias</p> <p><i><b>Me podrías decir... ¿Cómo era tu vida antes de llegar a Chile?</b></i></p> <p>¿Allá en Perú?</p> <p><i><b>Si</b></i></p> <p>Eh... si, yo en Perú <u>tenia muchos amigos, jugaba mucho con ellos, me gustaba donde vivíamos...era</u></p>	<p>2.4 Realidad familiar migrante</p>	<p>Muchos amigos en Perú Le gustaba donde vivían</p>

<p><u>bonito...pero yo estaba muy chiquito, entonces no me acuerdo mucho... lo que si es que después estábamos con mi abuelita y <u>echaba de menos a mis padres. Y nos sentíamos un poco solos, aunque estábamos con mi abuelita...</u></u></p>		<p>Sentimiento de Soledad por ausencia de padres</p>
<p><i>¿Te gusto la idea de venir?</i></p>		
<p>Eh... si, no tuve ningún problema...lo único si que no me gusto es que <u>estábamos todos juntos allá y <u>mis padres se vinieron y eso no me gusto los echaba mucho de menos, pero después supimos que nos veníamos para acá, nos decían que era un lugar lindo, <u>que ganaban mas dinero que en el Perú...</u>entonces después nos pusimos súper contentos con mis hermanos...después nos vinimos con mi hermano mayor a vivir aquí en chile todos juntos <u>y trabajan</u> <u>harto acá... y los quiero mucho a todos.</u></u></u></p>	<p>2.4 Realidad familiar migrante</p> <p>2.3 Motivos de Migración</p>	<p>Extrañar a los padres</p> <p>Ganar mas dinero en Chile que en Perú</p>
<p><i>¿Con quien vives acá?</i></p>		
<p><u>Con mis padres y mis hermanos...y ahora con mí sobrinito que es hijo de mi hermano mayor...y hace poco llego un tío...y vivimos todos juntos en esta casa.</u></p>	<p>2.4 Realidad familiar migrante</p>	<p>Vivir todos juntos en Chile</p>
<p><i>¿Cómo te tratan tus compañeros de escuela, tienes amigos?</i></p>		

<p>Ahora en la escuela tengo muchos amigos, <u>al principio me daba vergüenza, por que no conocía a nadie, hablaban raro...pero ahora todos me conocen...jaja...tengo muchos amigos jugamos mucho</u> en los recreos y no he tenido ningún problema y si me tratan mal yo me defiendo...además este año <u>me ha ido bien con mis calificaciones,</u> me siento feliz en el colegio... y... acá en la casa <u>tengo muchos amigos jugamos todo el día y</u> después hago las tareas...jaja</p>	<p>3.3 Elementos obstaculizadores de la aceptación</p> <p>3.2 Elementos facilitadores de la aceptación</p>	<p>No conocer a nadie en el colegio y su lenguaje</p> <p>Muchos amigos en la escuela</p> <p>Buenas calificaciones</p> <p>Muchos amigos en la casa</p>
<p><b><i>¿Cómo te enteraste del Programa E.S.F. en el colegio?</i></b></p> <p>Me inscribí en el taller...porque mi papa <u>me contó que en la reunión habían dicho que íbamos a presentar una danza para el 18 de septiembre...ingrese al taller, ensayábamos cumbia colombiana</u> y me gustaba mucho, lo pasábamos bien...me reía mucho...era entretenido...<u>me hice mas amigos de mis compañeros,</u> algunos peleaban pero yo me arrancaba...jaja...</p>	<p>1.1 Características generales del Programa</p> <p>1.1 Fortalezas del Programa</p> <p>3.2 Elementos facilitadores de la aceptación</p>	<p>Conocimiento por medio del Padre en la reunión de apoderado</p> <p>Presentación de danzas en Fiestas Patrias</p> <p>Lazos de amistad en los talleres</p>
<p><b><i>¿Cómo te han tratado los profesores?</i></b></p> <p>Bien...a veces me retan por que dicen que soy inquieto y hago maldades...pero por nada mas, por que tengo buenas calificaciones... <u>y siempre me preguntan si soy peruano no me</u></p>	<p>3.2 Elementos facilitadores de la aceptación</p>	<p>Apariencia física</p>



<p>después...eh...yo los mande a buscar, y ahí mi hermana se vino para acá con ellos y estuvo un tiempo mi hermana aquí con nosotros...pero se fue...no le gusto vivir aquí en chile.</p> <p>Bueno, además este es el último año que estamos acá, porque a Michele no le gusto también estar aquí en chile...</p> <p><i>¿Cómo fueron sus primeros meses de estadía en Chile?</i></p> <p>Mire... <u>los primeros meses fueron difíciles, por que no nos acostumbrábamos bien</u>...no conocíamos bien, no conocíamos a nadie...mi marido se vino solo para ver como estaba la situación... nadie estaba acá... después estábamos los dos solamente, echábamos de menos a los niños...<u>después yo trabaje como nana puertas afuera si, hasta que quede embarazada.</u> Luego me quede en casa para cuidar a la bebe, mmm... bueno después el año pasado <u>mandamos a buscar a mi hermana con los niños,</u> Michele llego el año pasado en el verano, pero ya este año dice que no le gusta estar acá...por que dice que, <u>no tiene muchos amigos aquí en el sector donde vivimos...y además no le gusto mucho la escuela donde ella asiste.</u></p> <p><i>¿Usted conoce al Colectivo Sin Fronteras y el Programa que este</i></p>	<p>2.4 realidad migrante</p> <p>2.5 historia migrante</p> <p>3.3 obstaculizadores de la aceptación</p>	<p>Primeros meses fueron difíciles</p> <p>Trabajo como nana puertas afuera</p> <p>Mandar a buscar a hermana con los niños</p> <p>La hija no tiene amigos en el sector y no le gusto la escuela donde asiste</p>
---	--	---



<p><u>gustado mucho el programa, dice que es bueno...que se distrae, lo pasa bien...pero existen días en que ella no puede quedarse porque <u>tiene que venir a cuidar a la bebe, porque ahora yo estoy trabajando.</u></u></p>	<p>generales del programa</p> <p>2.4 realidad migrante</p>	<p>programa</p> <p>La hija debe cuidar a la bebe porque la madre trabaja</p>
<p><b><i>¿Cómo fue el recibimiento para usted y su hija en el establecimiento?</i></b></p>		
<p>Mire, cuando nosotros llegamos a la escuela <u>me gusto porque habíamos muchos en la misma situación, éramos extranjeros, y eso nos hacia sentirnos mas integrados, pero igual nos sentíamos un poco distantes con el resto, pero en la escuela como apoderados no hemos tenido problemas, uno de los conflictos es que a mi hija...no se ha acostumbrado, dice que <u>los profesores la tratan distinto al resto, no la tratan mal pero igual se nota la diferencia con los niños chilenos...</u> por ejemplo la tratan así como... oye tu “peruanita” y eso a ella no le gusta, se sentía incomoda en las clases, pero ahora dice que ahora se siente mas aceptada, pero igual no quiere seguir en Chile, <u>quiere seguir estudiando allá en el Perú porque allá tiene sus amigos...eh...entonces por eso prefiere volverse para allá...ya no quiere estar mas aquí...y bueno yo respeto lo que ella quiera porque ella ya</u></u></p>	<p>3.1 actitud de la comunidad educativa frente a la migración</p> <p>4.6 obstaculizadores de la inclusión</p> <p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p>	<p>Muchos extranjeros en la misma situación</p> <p>Trato distinto de los profesores</p> <p>Diferencias con los niños chilenos</p>
<p><u>esta grande, ella tiene 12</u></p>	<p>2.4 realidad migrante</p>	<p>Querer volver a Perú</p>

<p>años...entonces la idea es que ella se devuelva ahora cuando termine este año en la escuela y se va a devolver para allá. Es que para ella fue muy difícil acostumbrarse a estar acá, <u>porque ella llevo desfasada en su curso, primero por el lenguaje de acá, le costaba entender como hablaban los profesores, decían palabras que ella no entendía...</u> además en el Perú ella se había atrasado un año porque ella ese año no pudo estudiar por nuestra situación...y en esta escuela igual la recibieron...veo que tiene una buena educación, pero siempre ella prefiere el Perú y mi hermana tiene la disposición para volver a cuidarla allá, mientras...porque después nosotros <u>cuando juntemos el dinero suficiente nos volvemos para el Perú también,</u> vamos a volver todos para allá, porque queremos estar todos juntos allá de nuevo, porque nos vamos a extrañar muchísimo y por esa situación mas que nada...</p> <p><i>¿Y su opinión en general de cómo somos los chilenos con los extranjeros, o como se ha sentido usted como extranjera?</i></p> <p>mmm... sabe que mayores problemas no hemos tenido, los normales de estar en un país extranjero, aquí en el sector...en el trabajo me toco una buena jefa...lo que me ha tenido preocupada es</p>	<p>4.4 NNE del niño migrante</p> <p>4.6 obstaculizadores de la inclusión</p> <p>2.4 realidad migrante</p>	<p>Desfase en la escuela y dificultad para entender el lenguaje</p> <p>Juntar dinero y volver a Perú</p>
---	---	--

<p>Michele y que mas adelante mis otros hijos se sientan igual de incómodos acá, aunque la bebe es chilena por haber nacido acá, pero igual nosotros nos expresamos de otra manera, la gente sabe que <u>somos peruanos por nuestro lenguaje y sentimos cierta distancia con nosotros pero en general no hemos tenido mayores problemas acá</u>, en el sector tampoco, no nos han tratado mal. Además <u>considero muy bueno que existan programas que integren a los niños extranjeros en la escuela, habla muy bien de los chilenos, nos sentimos mas acogidos. Michele se sintió un poco mas apoyada</u>, me contaba que le gustaba estar en los talleres que además uno de sus tíos era también peruano y le gustaba estar ahí, lo encontraba muy entretenido, le gustaban las danzas y todo lo que le enseñaron. <u>Además nos orientaron mas en cuanto a algunas cosas que no conocíamos el funcionamiento aquí en Chile</u>, en cuanto a mi trabajo por ejemplo...mi marido estaba con contrato, pero a mi me tenían sin contrato trabajando, no sabia como funcionaba... fue un <u>aporte importantísimo para que nosotros los extranjeros nos sintiéramos mas integrados acá en Chile</u> y además en la escuela donde Michele asiste...lo malo es que no fue suficiente para ella y ya</p>	<p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p> <p>1.3 fortalezas del programa</p> <p>2.1 grado de aceptación de la interculturalidad</p> <p>1.1 características generales del programa</p> <p>1.3 fortalezas del programa</p> <p>3.2 elementos facilitadores de la aceptación</p>	<p>Sentir cierta distancia por ser peruanos</p> <p>Existencia de programas que integren a niños extranjeros en la escuela</p> <p>Mas apoyo e integración en los talleres</p> <p>Orientación en el funcionamiento de los contratos de trabajo en Chile</p> <p>Un aporte a la integración de los peruanos en Chile</p>
--	---	--

<p>esta decidido que <u>ella se regresa a fin de año y después nosotros veremos cuando no, para estar todos juntos en familia...</u></p> <p><i>Bueno muchas gracias por su disposición...</i></p>	<p>2.4 realidad migrante</p>	<p>Volver a Perú toda la familia</p>
---	------------------------------	--------------------------------------

**CATEGORIZACION**

**ENTREVISTA A NIÑA EXTRANJERA DEL ESTABLECIMIENTO 6° BASICO**

ENTREVISTA	CATEGORIAS	TOPICOS
<p><i>Hola Michele como estas...</i></p> <p>Bien gracias...</p> <p><i>Bueno vamos a comenzar una breve entrevista... ¿Cómo era tu vida antes de llegar a Chile?</i></p> <p>Mmm... ¿pero mi vida donde yo vivía?...eh...yo <u>cuando llegue a Chile, perdón antes de llegar a Chile...vivía allá con mi Tía...y...vivíamos tranquilas...igual la echo de menos pero preferí venirme acá con mis padres...igual allá tenia muchos amigos, jugaba todo el día, porque tenia mas tiempo libre, porque no estudiaba...no iba a la escuela...eh...había mas lugares donde jugar y juntarme con mis amigas a conversar...me gustaba vivir allá, y por esas cosas hecho mucho de menos el Perú</u></p>	<p>2.5 historia migración</p> <p>2.4 realidad migrante</p>	<p>Vivir con la tía en Perú, preferencia de los padres</p> <p>En Perú no estudiaba</p>

<p><i>¿Te gusto la idea de venir?</i></p> <p>Si!...me gusto porque iba a <u>venir a juntarme con mis padres, los echaba de menos quería estar con ellos</u> y también porque iba a conocer a mi hermanita que había nacido...por eso quería venirme a Chile, conocer como era...y...pero después cuando llegue acá me gusto estar con mi familia, <u>pero acá me siento muy encerrada, vivimos en un lugar muy chico, no hay muchos lugares donde salir, no tengo amigos en el barrio, solo mis amigos de la escuela...</u></p>	<p>2.3 motivos de migración</p> <p>2.4 realidad migrante</p>	<p>Venir a chile a estar con sus padres</p> <p>Vivir en un lugar muy pequeño, sin lugares donde salir</p>
<p><i>¿Con quien vives acá?</i></p> <p><u>Vivo con mi papa, mi mama, mis hermanos y mi tía con la que vivía allá en el Perú...y con ella nos vamos a volver para allá a fin de año,</u> porque no me acostumbre a estar aqui y a mi tía no le gusta también vivir aquí, además por eso mi tía ahora anda mas enojona porque nos tiene que cuidar a los tres <u>por que mis padres trabajan todo el día...</u>pero mi madre me dijo que si vuelvo al Perú tengo que seguir asistiendo a la escuela...</p>	<p>2.4 realidad migrante</p>	<p>No le gusto Chile y vuelve con la tía a Perú</p> <p>Los padres trabajan todo el día</p>
<p><i>¿Cómo te tratan tus compañeros de escuela, tienes amigos?</i></p> <p>Si ahora tengo amigos, porque cuando</p>		

<p>llegue no tenia amigos...me costo acostumbrarme <u>porque me molestaban, se burlaban de mi por ser del Perú...</u>y peleaba mucho con ellos porque andaba <u>siempre defendiéndome para que no me molestaran...</u>pero ahora tengo muchos amigos, ya no me tratan mal, pero igual siento la diferencia, de repente me tiran bromas pesadas y...pero yo mayores problemas no he tenido...algunos compañeros si...pero yo igual me defendiendo si, cuando me dicen algo para molestarte...y son los únicos amigos <u>por que aquí en mi casa no tengo amigos...</u>y por eso no me gusta...lo único que hago es hacer las tareas, <u>ver televisión y cuidar a mi hermanita y ahora prefiero estar en el colegio que aquí en mi casa...</u>lo único también que no me gusta de la escuela que voy, es que <u>mis profesores no son muy simpáticos, la profesora Jefe si , pero algunos me tratan mal, me dicen la “peruanita”</u> y eso me molesta mucho, me enoja demasiado y a veces les he contestado que mi nombre es “Michele” y me sacan de la clase. Y tuve hartos problemas al principio y siempre me quedaba callada, pero ahora no...y mis compañeras dicen que ya ni se nota mi acento que casi hablo como chilena, algunos profesores ni se dan cuenta que soy peruana...jaja... pero lo bueno es</p>	<p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p> <p>2.4 realidad migrante</p> <p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p>	<p>Compañeros chilenos la molestan por ser extranjera</p> <p>Siempre a la defensiva ante las burlas de sus compañeros</p> <p>Sin amigos en el barrio</p> <p>Ver televisión y cuidar a su hermana Prefiere estar en el colegio que en su casa</p> <p>Los profesores tratan de manera inferior por ser peruana</p>
---	--	--

<p><u>que me saco muy buenas notas porque estudio hartoo para que no me reten los profesores...me acostumbre rápido a las asignaturas...</u></p> <p><b><i>¿Cómo te enteraste del Programa E.S.F. en el colegio?</i></b></p> <p>Conocí los talleres por que mis compañeras iban...y...<u>quise ver como era por que decían que era un taller para peruanos, pero después me di cuenta que era para todo el curso...</u>y después participe y me gusto porque <u>los tíos me trataban bien...era entretenido, por que bailamos, hacemos artesanías y es muy entretenido...pero a veces no puedo ir por que tengo que venir a cuidar a la bebe...</u>pero la mayoría de las citas trate de quedarme después de la escuela, y poder hacer los trabajos...me gusta pero <u>hay un compañero chileno que es muy pesado...siempre nos molesta, a mi y a mis compañeros peruanos, pero yo me defiendo porque soy mas grande pero a mis compañeros mas chiquitos yo los defiendo también por que les pegan...</u>por que a mi no me dan miedo a los que nos molestan...y por eso también me quiero ir, no me acostumbro, quiero que llegue luego fin de año para volverme...además como llevo buenas notas no me va costar volver a la escuela...y también me</p>	<p>4.5 facilitadores de la inclusión</p> <p>4.3 estrategia de la institución educativa para la inclusión</p> <p>3.2 elementos facilitadores de la aceptación</p> <p>1.1Características generales del programa</p> <p>2.4 realidad migrante</p> <p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p>	<p>Estudiar hartoo para no recibir retos de profesores</p> <p>Existencia de talleres para niños extranjeros y para todo el curso</p> <p>Monitores del taller tienen buen trato</p> <p>Bailes y artesanías</p> <p>No puede asistir al taller por cuidar a su hermana menor</p> <p>Compañero chileno molesta a niños peruanos</p> <p>Defensa propia y a sus compañeros ante agresiones</p>
--	---	--

<p><u>quiero volver porque no me gusta vivir aquí en esta pieza, prefiero estar allá y esperar a mis padres que se regresen después, total ya estoy grande...</u></p>	<p>2.4 realidad migrante</p>	<p>No le gusta vivir en una pieza y prefiere regresar a Perú</p>
---	------------------------------	--

*CATEGORIZACION*

*ENTREVISTA A MADRE CHILENA DEL ESTABLECIMIENTO*

ENTREVISTA	CATEGORIAS	TOPICOS
<p><i>¿Hace cuanto tiempo se encuentra su hijo en este establecimiento?</i></p> <p>Mm... 2 años... y este seria su tercer año aquí en esta escuela...</p> <p><i>¿Qué opina usted que hayan niños extranjeros en esta escuela?</i></p> <p>Bueno... <u>en realidad no tenemos mayor problema en que haya peruanos en esta escuela. Además hay bolivianos y colombianos...</u> ya estamos acostumbrados, por este sector y realidad en esta comuna existen muuuchos peruanos y por esto es bueno que asistan a la escuela. El único problema creo yo, es que los <u>niños que ingresan al curso vienen atrasados de Perú y son mas grandes que la mayoría del curso</u> y de repente tenemos problemas con los papas de ellos porque son un poco agresivos pelean mucho y le pegan a nuestros hijos que son mas</p>	<p>2.1 grado de aceptación de la interculturalidad</p> <p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p>	<p>No hay problemas de que hayan peruanos, bolivianos y colombianos</p> <p>Los niños extranjeros ingresan a cursos atrasados en su edad</p>

<p>chicos que ellos...</p> <p>Pero eh... no me molesta el tema...incluso mi hijo participa en el taller que van los niños extranjeros, jajaja... <u>así nos dicen que les digamos acá en la escuela “extranjeros”, no peruanos ni bolivianos...</u> y parece que es re entretenido ese taller porque el Diego llega contando a la casa que juegan... bailan y hacen artesanías... ¡llega con cada cosa a la casa!, pero <u>lo bueno es que no le piden materiales por que se los dan en el mismo taller,</u> pero lo importante es que a mi hijo le guste y con eso yo jamás voy a tener problemas en que asista al taller, y si a el no le molesta los niños extranjeros esta bien <u>que asista para que aprenda de otras culturas y desarrolle otros valores como el compañerismo,</u> ... y además se relacione con otros niños tanto chilenos como extranjeros, <u>además estos niños vienen con otras realidades y también necesitan integrarse con los otros niños en la escuela.</u></p> <p><b><i>¿Su hijo participa de los talleres que imparte el Programa E.S.F.?</i></b></p> <p>Si...como te contaba se inscribió el año pasado a principio de año cuando vinieron del Colectivo a inscribirlos aquí a la escuela... <u>tuve que firmar una autorización y no tuve problema en que</u></p>	<p>4.3 estrategias de la comunidad educativa para la inclusión</p> <p>1.3 fortalezas del programa</p> <p>2.2 respeto cultural</p> <p>1.3 fortalezas del programa</p> <p>4.1 concepción de integración</p> <p>4.5 facilitadores de la inclusión</p> <p>1.1 características generales del programa</p>	<p>La escuela les dice que se llamen extranjeros a los migrantes</p> <p>Los materiales los dan en el taller</p> <p>Aprendizaje de otras culturas y desarrollo de valores</p> <p>Niños extranjeros con otras realidades que necesitan integrarse a la escuela</p> <p>Inscripción en el programa con autorización firmada</p>
--	--	---

<p><u>participara</u>, al contrario me gusto mucho la idea por que <u>se iba a relacionar con distintos niños y en el horario de clases no se relacionan igual los niños</u>. Pero lo que le puse como condición si era que no bajara sus notas. Por que al ser el <u>taller extraprogramático le iba a quitar más tiempo para hacer sus tareas...pero no paso así sus notas las mantuvo y llegaba contento con los talleres y contándome los bailes que aprendían, me contaba que había un tío que era bailarín y que era peruano y les enseñaba danzas latinoamericanas que eran difíciles pero que era entretenido, además jugaban y hacían artesanías...para navidad hicieron tarjetas bien bonitas...</u></p>	<p>4.1 concepción de integración</p> <p>1.3 debilidades del programa</p> <p>1.3 fortalezas del programa</p>	<p>Aprobación por relación con distintos compañeros</p> <p>Taller fuera del horario de clases</p> <p>Aprendizaje de distintos bailes latinoamericanos</p>
<p><b><i>¿Cómo se entero del Programa? ¿Qué opina de este?</i></b></p> <p>Bueno <u>me entere en la reunión de apoderados cuando vinieron del Colectivo Sin Fronteras a darse a conocer y ha darles información a los apoderados extranjeros para el asunto de estar legales acá en Chile con sus papeles... y ahí nos dijeron a todos que se iba a impartir un taller después de clases y que era un programa anual, en que participarían tanto niños extranjeros y chilenos... y que realizarían actividades artísticas propias de distintas</u></p>	<p>1.1 características generales del programa</p>	<p>Información del Programa en reunión de apoderados y dar información a apoderados extranjeros</p> <p>Programa anual con talleres después de clases</p> <p>Actividades artísticas culturales latinoamericanas</p>

<p><u>culturas latinoamericanas, incluso nos pasaron unos papeles para que firmáramos, además fueron a nuestras casas a llenar unas fichas de ingreso de cada niño ¡hasta fotos le sacaron!...</u></p> <p><u>Eh...y encuentro súper positivo que se realicen estos tipos de proyectos en una escuela en que hay tantos niño extranjero...además encontré súper seria la forma en que se dan a conocer y como funcionan...nos explicaron que cada niño era importante en la asistencia al taller y si faltaban iban a las casas a preguntar por que había faltado y todo eso... y eso po...</u></p> <p><b><i>¿Usted cree que es importante integrar al niño extranjero a la educación, tanto en esta escuela como en la educación en general?</i></b></p> <p>Si es importantísimo por que <u>los niños no tienen la culpa de haber venido a vivir a este país y si son discriminados es injusto...yo he escuchado que acá en la escuela hay niños que discriminan y les pegan a los niños extranjeros en la salida...incluso la otra vez vinieron los carabineros por que unos niños de octavo estaban peleando en la salida del colegio entre peruanos y chilenos y un niño incluso saco una cortaplumas... y nada que ver por que ellos son niños tienen un distinto lenguaje nomás pero insisto <u>ellos no tienen culpa de la fama</u></u></p>	<p>3.2 elementos facilitadores de la aceptación</p> <p>1.3 fortalezas del programa</p> <p>3.1 actitud de la comunidad educativa frente a la migración</p> <p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p> <p>4.6 obstaculizadores de la inclusión</p> <p>2.1 grado de aceptación de la</p>	<p>Aprobación por el proyecto para niños extranjeros</p> <p>Seria la forma de trabajar del programa</p> <p>Los niños extranjeros no tienen culpa de estar en Chile ni ser discriminados</p> <p>Niños extranjeros discriminados y agredidos en la escuela</p> <p>Peleas entre chilenos y peruanos</p> <p>Los niños migrantes no tienen culpa de la fama</p>
---	---	--

<p><u>que han creado los adultos aquí en Chile...por que hay que decirlo...igual los peruanos se han creado mala fama aquí en Chile, no digo que todos sean iguales pero la mayoría tienen mala fama, además la mayoría sentimos que nos vinieron a quitar trabajo... y en la plaza de armas esta plagado po... bueno y acá en el sector viven muchos peruanos...a mi no me molesta pero hay gente que si... y los niños, insisto, no tienen la culpa de estar en un país extranjero, por eso que es bueno que exista una institución como esta que los pueda apoyar, además la escuela los ayuda en todo...hasta les dan almuerzo...por que ellos son los que mas almuerzan acá por que tienen mala situación económica...además pasan solos o cuidan a sus hermanos porque su mama es nana puertas adentro gracias a Dios mi hijo no lo necesita por que no nos falta nada, mi marido tiene trabajo y yo tengo el tiempo para cuidarlo y si no estoy yo mi mama lo cuida...</u></p> <p><i>Bueno muchas gracias por su entrevista... ¿algo mas que agregar?</i></p> <p>Mmm... No nada...gracias a ti</p>	<p>interculturalidad</p> <p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p> <p>3.2 elementos facilitadores de la aceptación</p> <p>4.3 estrategias de la comunidad educativa para la inclusión</p> <p>4.4 N.E.E. del niño migrante</p>	<p>creada por los adultos en Chile</p> <p>Peruanos con mala fama. Vienen a quitar trabajo a Chile</p> <p>Es bueno que exista una institución que apoye a los migrantes La escuela los ayuda en todo</p> <p>Mala situación económica, pasan solos o cuidan a sus hermanos</p>
---	--	--

CATEGORIZACION

ENTREVISTA A NIÑO CHILENO DEL ESTABLECIMIENTO 6° BASICO

ENTREVISTA	CATEGORIAS	TOPICOS
<p><i>¿Hace cuanto que participas en los talleres imparte el Programa E.S.F.? ¿Cómo te enteraste de los talleres?</i></p> <p>En el taller de danza...eeee... Desde el año pasado...<u>mi mama me contó que en la reunión habían hablado de un taller y me dijo si quería participar...mmm...y después fueron a la clase de manualidades a contarnos de los talleres y ha preguntarnos, si queríamos participar...y yo me inscribí pero tuve que pasarle una autorización a mi mama para que la firmara antes de participar en el taller...y mis compañeros ya me habían contado en otros años hacían el taller y que era muy entretenido, yo los había visto en las <u>presentaciones de fiestas patrias y les fue súper bien en las danzas que las mayoría fueron peruanas,</u> pero este año parece que vamos a hacer Saya o Cumbia colombiana van a ver, estamos decidiendo.</u></p> <p><i>¿Te gusta participar en taller?</i></p> <p>...eh...me gusta participar porque aparte que bailamos mucho, es entretenido pero igual de repente me canso cuando ensayamos, porque a nosotros los</p>	<p>1.1 características generales del programa</p> <p>1.2 fortalezas del programa</p>	<p>La madre pregunta si quiere participar</p> <p>En clases consultan la participación en el Programa</p> <p>Autorización de los padres para participar</p> <p>Exitosa participación en presentación de Fiestas Patrias</p>

<p>hombres no nos gusta mucho bailar, a las mujeres si les gusta mas bailar, por que nosotros preferimos jugar, pero ahí el tío nos dice que nos ordenemos par que hagamos las coreografías porque de aquí a <u>Septiembre tenemos que hacer una presentación, por eso tenemos que ensayar</u>, ver los trajes para ver como nos vamos a vestir y lo único que me molesta si, es...que de repente nos ponemos a pelear, por que un <u>compañero que molesta a los niños mas chicos y a los chiquillos peruanos...y yo igual lo hago por que, sino uno queda mal y los sigo...</u></p>	<p>1.1 características generales del programa</p>	<p>Realización de ensayos y trajes para presentación en Septiembre</p>
<p><i>¿Cómo es tu relación con tus compañeros extranjeros tanto del taller como con los de tu curso?</i></p>	<p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p>	<p>Compañeros molestan a niños pequeños peruanos</p>
<p>Mire...amigos no tengo muchos, pero me llevo bien con la mayoría de los chiquillos y no me molesta que hayan niños peruanos ni en clases ni en el taller, pero igual, cuando los chiquillos se ponen...<u>hacemos bandos de peruanos y chilenos igual obviamente me sumo a los chilenos po...</u>porque ni tonto...pero igual son bromas noma, después al otro día todos somos amigos no creo que sea tan malo...igual nos reta la profesora o la inspectora en los recreos porque hacemos tonteras, nos dicen que no tenemos que hacer eso y too...<u>a veces</u></p>	<p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p>	<p>Bandos de peruanos y chilenos</p>
<p><u>a veces</u></p>	<p>4.6 obstaculizadores de la inclusión</p>	<p>Castigos a niños chilenos y peruanos por ser agresivos</p>

<p><u>nos castigan...porque nos portamos mal... pero a los peruanos también porque son peleadores...</u></p> <p><b><i>¿Te gusta tener compañeros extranjeros? ¿Los integras?</i></b></p> <p>Si...eh, <u>me da lo mismo tener compañeros peruanos, lo raro es que hablan distinto y eso es lo que los distingue de nosotros los chilenos...pero todos los años llegan niños nuevos de Perú y Bolivia, y si están solos y nadie los pesca...sobre todo en los recreos...yo me acerco y los invito para que juguemos o no se po...si se ponen muy pesados con ellos cuando vienen recién llegados igual los defiendo, sobre todo a los mas chicos, o sea yo entiendo las bromas y que los molestemos, pero no que sean crueles con ellos po...igual ya estamos grandes no somos tan chicos y sabemos cuando es pelea de verdad o estamos jugando...hay algunos compañeros que estamos jugando y se ponen a pelear de verdad, pero ahí si que yo me arranco porque no me gusta, además los castigan a inspección cuando hacen eso, tanto a los chilenos o peruanos...y a mi no me gusta eso...y mi mama me dice que no me meta en problemas y también...que hay niños peruanos en el colegio y que a lo mejor le tienen mala en el colegio pero que</u></p>	<p>2.1 grado de aceptación de la interculturalidad</p> <p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p> <p>4.6 obstaculizadores de la inclusión</p> <p>3.2 elementos facilitadores de la aceptación</p> <p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p>	<p>Indiferencia de tener compañeros peruanos</p> <p>Lo que los diferencia es el lenguaje</p> <p>Niños extranjeros nuevos son ignorados en los recreos</p> <p>Integra a niños extranjeros</p> <p>Burlas y peleas con niños migrantes</p>
---	--	---

<p>trate de no meterme en problemas...</p> <p><b><i>¿Te gusta este colegio, tus profesores y compañeros?</i></b></p> <p>mmm... si me gusta venir al colegio, los profesores son simpáticos, mis compañeros también...siempre nos tratan de enseñar cosas buenas, siempre nos dicen que no hay que pelear, <u>que respetemos a nuestros compañeros y... que no discriminemos a los que son distintos a nosotros por su cultura o por discapacidad</u>, pero siempre hay un compañero que discrimina po...y la otra vez habían hartas peleas y ahí casi me cambian de colegio, porque el año pasado siempre habían <u>peleas afuera del colegio...hasta una vez llegaron los pacos...</u>y yo me fui arrancando pa la casa...y me encontré a mi mama en el camino y le dije...estaba la embarra...<u>estaban peleando peruanos contra chilenos y se agarraron...uno saco una cuchilla, estaba la embarra y eso como que a mi mama la aburrió...pero dice que la educación es buena , en las clases... y a mi me gusta, me llevo bien con los profes...pero me retan porque pido permiso para ir al baño y me quedo jugando en el patio...jajaja...pero eso noma...</u></p> <p><b><i>Bueno, muchas gracias Diego...</i></b></p>	<p>4.3 estrategias de la comunidad educativa para la inclusión</p> <p>4.1 concepción de integración</p> <p>4.6 obstaculizadores de la inclusión</p> <p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p>	<p>En escuela enseñan el respeto y no discriminación por las distintas culturas o discapacidad</p> <p>Peleas de peruanos contra chilenos a la salida de la escuela</p>
--	--	--

CATEGORIZACION  
 ENTREVISTA A MADRE CHILENA DEL ESTABLECIMIENTO

ENTREVISTA	CATEGORIAS	TOPICOS
<p><i>¿Hace cuanto tiempo se encuentra su hija en este establecimiento?</i></p> <p>Mmm...Hace tres años y con este año que empieza van a ser cuatro...</p> <p><i>¿Qué opina usted que hayan niños extranjeros en esta escuela?</i></p> <p>Mire...sinceramente <u>no me gusta mucho la idea porque siento que esos niños no son un buen elemento para esta escuela,</u> hay niños que son...se nota que tienen buena crianza pero la mayoría de ellos <u>son niños de escasos recursos, que no traen buenas costumbres, por que pasan todo el día solos...</u> entonces no creo que tengan una buena crianza, de hecho sus papa nunca están con ellos por que siempre trabajan mucho...por ese lado me molesta mucho, no por el hecho de <u>que sean peruanos sino por el hecho de que no son una buena junta para mi hija...</u>ella me cuenta que la <u>molestan mucho, que son mas pesados , que son mas molestosos , que son mas peleadores...</u>todo eso me cuenta ella. Bueno y además, en todo caso...yo entiendo que son niños y que todos los niños son inquietos, peleadores y todo,</p>	<p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p> <p>3.1 actitud de la comunidad educativa frente a la migración</p> <p>4.6 obstaculizadores de la inclusión</p> <p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p> <p>3.1 actitud de la</p>	<p>Niños migrantes no son un buen elemento para la escuela</p> <p>Niños que no traen buenas costumbres de escasos recursos, que pasan todo el día solos</p> <p>Niños peruanos son una mala junta</p> <p>Niños peruanos son pesados, molestosos y peleadores</p> <p>Los niños extranjeros no</p>



<p><u>al final le dije a mi hija que participara con la condición de que si me bajaba las notas no seguía, igual tuvimos problemas por que donde llegaba cansada del taller por que bailaban, no quería hacer las tareas a si que un tiempo no la deje ir...pero igual esta cabrita se quedaba después de clases...no entiendo por que le gusta tanto...el año pasado no participo por que yo no la deje, pero este año hasta va a bailar para Septiembre y esta súper entusiasmada y que los trajes...y toda la cosa y bueno igual a mi no me gusta mucho en realidad pero si ella se entretiene y lo pasa bien...mientras no me baje las notas no va haber ni un problema para que participe...me aburrí de decirle que se salga...y ella le gusta ir a esas reuniones...pero no me grada mucho de verdad...</u></p>	<p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p>	<p>Asistencia a taller sin consentimiento de la madre</p>
<p><b><i>¿Cómo se entero del Programa? ¿Qué opina de este?</i></b></p> <p>Mire... ¿programa?, usted se refiere a los talleres... bueno <u>yo no tenia muy claro que era un programa, por que yo sinceramente no le puse atención cuando fueron a hacer una exposición del Colectivo Sin Fronteras</u> de lo que trataba...por que pensé que era para los peruanos nomás...para los papas peruanos en realidad...como le dije yo</p>	<p>3.1 actitud de la comunidad educativa frente a la migración</p> <p>1.1 características generales del programa</p>	<p>Poco interés por los temas de migrantes</p> <p>Descripción de actividades del taller</p>

<p>me entere después de lo que se trataba, cuando la Rocío ya se había inscrito en esa cuestión...en el taller, en el que hacían danzas, trabajos, cosas manuales y cosas así...y que además había como...participaban niños peruanos, bueno aquí hay bolivianos, colombianos también, pero hay mas niños peruanos...eh...y me dijo la niña que fue a mi casa que participaban ahí ese tipo de niños y que era como un proyecto de integración...yo tengo entendido de ellos...mira en realidad <u>igual lo encuentro positivo, lo encuentro bueno...porque estos niños igual deben sentirse solos acá en Chile, aparte llegan a un colegio chileno, igual se deben sentir discriminados...yo creo que igual se discrimina un poco, aunque uno diga que no se discriminan. A los papas también, por ejemplo <u>en la reunión de apoderados se nota la diferencia...nosotros los apoderados chilenos...se sientan a un lado y los peruanos o “extranjeros” en otro lado...totalmente dividida la sala... pero igual yo creo que deberían haber como...eh...si le hacen estos talleres a los niños <u>debería también haber una instrucción a los papas, porque nosotros no tenemos idea que hacen en los talleres aparte de lo que los hijos cuentan y a lo mejor si tuviéramos mas</u></u></u></p>	<p>2.1 grado de aceptación de la interculturalidad</p> <p>3.1 actitud de la comunidad educativa frente a la migración</p> <p>1.4 debilidades del programa</p>	<p>Integrar a los niños migrantes por su realidad estar en un país y colegio nuevo</p> <p>Sentimiento de discriminación ante los migrantes en la reunión de apoderados</p> <p>Implantar talleres para padres informando sobre el Proyecto</p>
--	---	---

<p><u>idea de lo que se trata y nos enteráramos un poco mas de los que hacen, pero igual veo que en la reunión de apoderados alcanzamos con suerte a ver los temas del curso, porque se pierde el tiempo en ponerse de acuerdo...a veces se ponen a discutir y las opiniones y todo, seria como difícil ver lo de los talleres...lo único que supe que a las <u>mamas extranjeras se le hizo una charla que vinieron, que les hizo el colectivo para la cuestión esta de sus visas y too...pero para nosotros los papas chilenos nunca hemos sabido mayor información, bueno a la mayoría no nos interesa mucho, pero para que les interesa si po...aunque para los niños que vienen a los talleres estaríamos mas informados del tema po...y en realidad no estamos muy informados...</u></u></p> <p><b><i>¿Usted cree que es importante integrar al niño extranjero a la educación, tanto en esta escuela como en la educación en general?</i></b></p> <p>Eh...bueno igual en esta escuela,..mire sinceramente como le dije <u>los niños extranjeros no son un buen elemento, pero no solo por el hecho de ser extranjeros, sino porque ellos son niños...eh...mas pobres se le podría llamar...no, no, en riesgo social se dice creo así se les llama... porque tienen menos, una situación mas precaria,</u></p>	<p>1.1 características generales del programa</p> <p>1.4 debilidades del programa</p> <p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p> <p>3.1 actitud de la comunidad educativa frente a la migración</p> <p>2.4 realidad migrante</p>	<p>Charlas a madres extranjeras</p> <p>Poca información del programa para padres chilenos</p> <p>Los niños extranjeros no son buen elemento</p> <p>Niños migrantes en riesgo social</p> <p>Situación económica precaria</p>
--	--	---

<p><u>porque ellos vienen acá...los papas ganan el mínimo, entonces tienen todo un tema ellos...bueno también hay niños chilenos que tienen esas características, pero en la escuela son los menos...y por eso son un mal elemento en cuanto a como se relacionan, pero este es un colegio que no es particular ni de gran estampa...tampoco podemos exigir mas por parte de los niños y las familias de ellos, aquí existen niños diferentes, hay de too... también hay niños discapacitados...cachay... entonces hacen proyecto de integración con ellos...pero no igual yo encuentro que esta bien, como te dije los niños no tienen la culpa de venir de otro país, por que los padres los traen, entonces ellos tienen que seguir educándose porque son niños, pero hay algunos ¡que vienen muy atrasados de curso!, vemos niños que son muy grandes de edad para estar en los cursos mas chicos, deben igual educarse para vivir bien en este país, para estar de mejor manera acá en Chile po y tienen que estudiar po...que le vamos hacer, hay niños que después de acá trabajan...y por eso también se debe educar a los padres de ellos, para que les valla mejor en la escuela y no trabajen po...hay niños peruanos que han</u></p>	<p>4.1 concepción de integración</p> <p>4.3 estrategias de la institución educativa para la inclusión</p> <p>3.1 actitud de la comunidad educativa frente a la migración</p> <p>4.4 N.E.E. del niño migrante</p> <p>2.4 realidad migrante</p>	<p>Existen niños diferentes y discapacitados</p> <p>Proyecto de integración en la escuela</p> <p>Los niños no son culpables de estar en otro país</p> <p>Niños atrasados en su curso y son mas grandes que sus compañeros</p> <p>Inasistencia a clases de niños extranjeros por tener que trabajar</p>
--	---	--

<p>repetido por eso...y acá en el colegio le hacen reforzamiento a ellos especialmente sabemos nosotros, pero los papas son como las pelotas y les da lo mismo...no vienen nunca a las reuniones...yo creo que también son flojos...eso...yo creo que esta bueno que los integren en la educación, pero yo...como hablan de educación igualitaria y too eso encuentro que esta bien integrarlos po...y ya es una realidad, esta lleno de extranjeros aquí en Chile, y niños...pero hay que hacerlo noma po...que le vamos a hacer...</p> <p><i>Muchas Gracias... ¿algo mas que agregar...?</i></p> <p>No, muchas gracias a ti... muy interesante la entrevista...</p>	<p>4.5 facilitadores de la inclusión</p> <p>4.4 N.E.E. del niño migrante</p> <p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p> <p>4.1 concepción de integración</p>	<p>Reforzamiento especial para los niños migrantes</p> <p>Los padres no van a las reuniones</p> <p>Integrar al niño extranjero en la educación es una realidad</p>
---	--	--

**CATEGORIZACION**

**ENTREVISTA A NIÑA CHILENA DEL ESTABLECIMIENTO 4° BASICO**

ENTREVISTA	CATEGORIAS	TOPICOS
<p><i>¿Hace cuanto que participas en los talleres del Programa E.S.F.?</i></p> <p>En los talleres de danza...eeeeee...Desde el año pasado...</p> <p><i>¿Cómo te enteraste de los talleres?</i></p>		

<p>Supé de los talleres porque mis compañeros de curso y porque <u>una vez vinieron unos tíos del Colectivo sin fronteras a invitar a todos los niños del curso que quisieran participar, pero no solo a los niños peruanos o bolivianos sino que a todos...</u> que iban a ser después de clases y me contaban que bailaban...y a mi me gusta bailar y por eso empecé a ir... y ahora me encanta ir por que bailamos... pero de repente hacemos artesanías y eso me aburre un poco...prefiero bailar...</p> <p>Primero mi mama no me dejó ir, pero los veía ensayando para las presentaciones de danzas para el dieciocho y me gustaba mucho, y <u>este año me inscribí aunque mi mama me retara...igual me reto...jaja...pero ahora me deja ir, pero si, no puedo bajar las notas.</u></p> <p><b><i>¿Te gusta participar?</i></b></p> <p>Eh... ¡si me gusta!... en lo que mas me gusta participar es en las Danzas, en las actividades de las artesanías en las otras sesiones me aburro un poco porque hacemos cosas manuales y no me quedan muy bien...jajaja...lo que me gusta es las tarjetas, <u>pero mas me gusta es ensayar para las presentaciones y</u></p>	<p>1.4 características generales del programa</p> <p>4.2 concepción de Inclusión</p> <p>4.5 facilitadores de la Inclusión</p> <p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p> <p>1.3 fortalezas del programa</p>	<p>Invitación a todos los niños del curso a participar en el Programa</p> <p>Participación de todos los niños no solo peruanos y bolivianos</p> <p>Inscripción sin autorización de la madre por no aprobar la participación en el taller</p> <p>Ensayos para presentaciones</p>
--	---	---

<p><u>preparar los trajes...es bacán...</u></p> <p><b><i>¿Cómo es tu relación con tus compañeros extranjeros tanto del taller como con los de tu curso?</i></b></p> <p>Bueno... con todos mis compañeros me llevo bien y con mis compañeros extranjeros también me llevo bien...eso si me llevo mejor con mis compañeras...<u>porque los niños peruanos son muy molestos...</u>bueno todos los niños del curso son molestos...siempre cuando ensayamos no se quedan tranquilos nunca y nos atrasamos siempre por culpa de ellos, además son muy peleadores y para decir garabatos... ¡entre ellos se molestan!... y <u>molestan siempre a Jordi, que es un compañero peruano y uno de los mas chicos del curso, y por eso de repente le pegan...igual nosotras lo defendemos por que siempre lo dejan llorando...</u> aunque los tíos los reten igual le pegan son mas malos...</p> <p><b><i>¿Te gusta tener compañeros extranjeros? ¿Los integras?</i></b></p> <p>Mm... Si <u>me gusta tener compañeros de colegio peruanos y amigos también...por que no solo conozco niños peruanos aquí...por mi casa viven muchos peruanos y juego siempre con</u></p>	<p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p> <p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p> <p>4.6 obstaculizadores de la inclusión</p> <p>3.2 elementos facilitadores de la aceptación</p> <p>3.2 elementos facilitadores de la aceptación</p> <p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p>	<p>Los Niños peruanos son muy molestos</p> <p>Molestar siempre a un compañero por ser peruano y mas pequeño que el resto de los niños</p> <p>Defender a las molestias del compañero migrante</p> <p>Agrado de tener compañeros y amigos peruanos</p> <p>Madre no le gustan las juntas con niños peruanos</p>
---	--	--

<p><u>ellos aunque mi mama me reta por que dice siempre que son malas juntas... y por eso estoy acostumbrada a estar con niños peruanos y por eso me da lo mismo compañeros extranjeros...por eso me metí al taller po... mire <u>hay compañeros que no se meten al taller por que hay niños peruanos y a sus papas no les gusta que vallan al taller por eso...</u></u></p> <p><u>Cuando llega un niño nuevo que es extranjero siempre le converso no soy mala como algunos que no los pescan cuando llegan para puro ser pesados noma...yo me hago amiga de ellos son simpáticos...además me gusta como hablan...jajaja...estoy acostumbrada...además que aquí <u>en la escuela siempre nos dicen que somos todos iguales...</u></u></p> <p><b><i>¿Te gusta este colegio, tus profesores y compañeros?</i></b></p> <p>Si, me gusta este colegio, tengo muchos amigos y me saco buenas notas...mmm...los profesores son simpáticos, pero algunos son pesados, enojones y nos retan por todo y <u>no tienen paciencia con los niños nuevos peruanos que no entienden bien lo que dicen ellos...</u> pero la profesora jefe es simpática uy siempre nos dice que</p>	<p>3.3 elementos obstaculizadores de la aceptación</p> <p>3.2 elementos facilitadores de la aceptación</p> <p>4.5 facilitadores de la Inclusión</p> <p>4.3 estrategias de la institución educativa para la inclusión</p> <p>3.1 actitud de la comunidad educativa frente a la migración</p> <p>2.1 grado de aceptación de la interculturalidad</p>	<p>Niños que no participan por que hay niños peruanos en el taller</p> <p>Integrar a niños nuevos extranjeros</p> <p>La escuela dice a los alumnos que todos son iguales</p> <p>Profesores no tienen paciencia con niños nuevos peruanos, por no entender bien el lenguaje</p>
---	--	--

